

Znaš slovensko? Do you know Slovenian?

Osnovna slovníčna pravila in vaje
Basic Grammar Rules and Exercises

Draga Gelt

Znaš slovensko? Do you know Slovenian?

Tečaj slovenskega jezika za odrasle -
osnovna slovnična pravila in vaje

Slovenian Language Course for Adults -
Basic Grammar Rules and Grammar
Exercises

Draga Gelt

ISBN 0-9586421-2-5

Copyright: Draga Gelt

Melbourne 2000

Cover illustrations:

Drawings on pages 23,57,65,75,90,98,114,118,151,152,

Zorka Černjak

Peter Trusler

Clipart on pages 16,20,55,56,59,70,71,73,77,79,84,85,99,

103,106,124,132,133,149,154,158

by Corel

Clipart on pages 72,80,89,115,140

by Canvas, Deneba

Design and desktop publishing:

Draga Gelt

Copied by:

Snap Printing, 346 Ferntree Gully Rd., Notting Hill, Vic.3168

Znaš slovensko? Do you know Slovenian?

Tečaj slovenskega jezika za odrasle -
osnovna slovnična pravila in vaje

Slovenian Language Course for Adults -
Basic Grammar Rules and Grammar
Exercises

Draga Gelt

I wish to extend my deepest gratitude to
Andreja Trtnik - Herlec for professional comments, corrections and
for her most valuable advice, as well as for writing the Foreword
The Republic of Slovenia Ministry of Foreign Affairs, the Office of the Republic
of Slovenia for Slovenes Abroad for partial sponsorship
Slovenian Religious and Cultural Centre for partial sponsorship
Father Metod Ogorevc OFM for his trust, practical comments and advice
Katarina Mahnič for her comments and suggestions
Pam Hook and Jenny Monaghan for proof reading the English section
Bruce Chambers for helping with the verbs and some phrases in the
Appendices B and F
Irene Brumen for helping with the adjectives and some phrases in the
Appendices C and F
Zorka Černjak for the cover illustrations
All members of the Slovenian Language Course for Adults for their constructive
criticism and suggestions while the Manual was in preparation
And to all who encouraged me.

The Workbook - Manual is prepared so that young and old can broaden their knowledge of the Slovenian language and gain a basic understanding of the basic grammar rules. This publication can by no means compete with the language manuals prepared in Slovenia. I am not a linguist, nor I have special qualifications. I am a teacher and in my heart I feel the need to share the knowledge I have, to share the gifts I have received. I feel rich and full of joy to be able to offer this to children, young people and adults in the Slovenian community.

I wish to bring the first, second and the third generation of Slovenians closer together.

I invite you to expand each theme, in your writing and in your conversation and, while learning to converse, you might choose to act out the roles for interesting and useful situations (at home, at work, in the country, playing sport, travelling, at church, at Slovenian clubs, at the library, at the shops, at the doctors, in the bank, in restaurants, in museums or in the theatre. You might act as a radio announcer, as a salesperson, a commentator of an event, a guide on a tourist bus in Slovenia explaining customs and the heritage).

Only some are able to visit Slovenia, to experience the melody and rhythm of a fluently spoken language, but we all, especially teachers and cultural workers, dream and hope that we can preserve the Slovenian language among the second and third generation of our people in Australia.

The grammar explanations and exercises collected in the Manual begin with the Slovenian Alphabet and the explanation of the verb *to be*, nouns, adjectives, pronouns, numerals, adverbs, prepositions and conjunctions, followed by many exercises.

The grammar exercises are not here to frighten you!

I wish you joy and success as you discover the beauty of our Slovenian language!

Draga

FOREWORD

The content of the adult language course *Do you know Slovenian?* is a successful continuous dedication for preservation, learning and use of the Slovenian language in Australia. Already in the children's and teacher's language manuals, which Draga Gelt prepared with two other authors, can the impressionable reader sense her great love for the native language, profound feeling for the children and inexhaustible pedagogic enthusiasm.

Why study the language, spoken by a mere two million people, an Australian would ask, a second or third generation Slovenian, where the language of the wider community won over the language of the parents, which they understand in part only.

There are as many answers as there are individuals. Some find the intrinsic motivation in finding the roots and in re-establishing respect for the cultural heritage of their ancestors. Others build bridges by learning the language and developing the atmosphere for difference and uniqueness. The author's motive is building bridges among the generations of Slovenians in Australia.

She wishes to strengthen the ties between the elderly and the young: to socialize, to talk and learn words and share life's wisdom. With this motive she introduces a social note and recognizes the old perception that "Education is communication between generations".

We can look even further: in the world of fast life and constant change, only the capable, flexible and willing to accept change, those yearning for knowledge, wisdom, ingenuity and change, are truly successful.

The learning of a language also points to a good choice of every individual on his road of development, emotional maturity and wisdom, social skill, personal growth and self-esteem.

I believe that the manual will be a useful resource to students and teachers for exercises and grammar explanations, as well as a fountain of resources and stimulation for further creative learning of the Slovenian language.

Best wishes!

Andreja Trtnik Herlec, MSc, teacher of English and Slovenian
Ljubljana, November 2000

Grammar is the skeleton of language. I read the first part *Znaš slovensko? - Do you know Slovenian?* with many exercises and different topics where all the grammar rules are put into practice. If you find the second part difficult, I recommend, from my learning of the English language, that you go to the first book. Don't give up, take the grammar in small doses. My first language is Slovenian and I can tell you, I did not know for a long time that the Slovenian language was so rich in grammar.

We have Dual in Slovenian language. It is quite different to say:

You were walking near the river embracing - in Plural, as it is to say:

You were walking near the river embracing - in Dual.

I would like to thank Draga for her effort in preparing this book for adults. There are books available for children but not very much for Australian born Slovenian adults. I am glad that her course for the adults at the Slovenian Religious and Cultural Centre in Kew was helpful practice in preparing the manuals.

I wish that many adults will work through the exercises and grammar and that we will hear Slovenian language for a long time in Australia. Maybe these manuals will be helpful somewhere else as well.

Father Metod Ogorevc OFM

Slovenian Religious and Cultural Centre Ss Cyril and Methodius
Kew, November 2000

With pleasure and interest I revised Draga Gelt's new textbook for Australian born Slovenian adults, their foreign partners and everyone for whom, because of various circumstances, English became their first language. This book is for all those who wish to renew the Slovenian language and preserve it for their children.

Extensively, effectively and at the same time playfully, Draga gathered material for them, with simple explanations of fundamental particularities of the Slovenian language, clear examples and numerous exercises. Through them pupils don't just practise the language but they get to know Slovenia better as well - its beautiful places, its poetry, its folktales.

The great value of the new textbook *Znaš slovensko? - Do you know Slovenian?* is that you can use it for work and conversation in a group and also have a chance to learn at your own pace at home. Empty spaces under some exercises are very inviting, so I hope that individual copies will accompany their owners at kitchen tables, on nightstands and in their studies - worn out, scribbled all over, underlined, highlighted...

I wish *Znaš slovensko? - Do you know Slovenian?* a busy and useful life, which is the main goal of every good textbook for language usage.

It is worth it.

Katarina Mahnič

Production Editor of Misli - Thoughts
Melbourne, November 2000

KAZALO - CONTENTS:

	Stran:
Osnovna slovnièna pravila - Basic Grammar Rules	
Slovenska abeceda - Slovenian Alphabet	13
Glagol <i>BITI</i> in osebni zaimki - Verb <i>TO BE</i> and Personal Pronouns	15
Samostalniki - Nouns	16
Pridevniki - Adjectives	17
Glagol <i>IMETI</i> - Verb <i>TO HAVE</i>	19
Sklanjanje samostalnikov - Declinations of Nouns	21
Pridevniki in sklanjanje - Adjectives and Declinations	22
Samostalniki, glagol <i>IMETI</i> in pridevniki - Nouns, Verb <i>TO HAVE</i> and Adjective	24
Svojilni zaimki - Possessive Pronouns	26
Sklanjanje zaimkov - Declinations of the Pronouns	28
Svojilni zaimki, samostalniki, glagol <i>BITI</i> in pridevniki - Possessive Pronouns, Nouns, Verb <i>TO BE</i> and Adjectives	29
Glavni števniki - Cardinal Numerals	31
Vrstilni števniki - Ordinal Numerals	33
Glagoli na -am v sedanjiku - Verbs with an -am ending in Present Tense	34
Glagoli na -em v sedanjiku - Verbs with an -em ending in Present Tense	35
Glagoli na -im v sedanjiku - Verbs with an -im ending in Present Tense	36
Glagoli na -m v sedanjiku - Verbs with an -m ending in Present Tense	37
Glagoli na -jem v sedanjiku - Verbs with an -jem ending in Present Tense	38
Rad, rada, rado - Idiom <i>TO LIKE</i> to do something	39
Stopnjevanje pridevnika - Comparison of Adjectives	40
Prihodnji èas - Future Tense	41
Pretekli èas - Past Tense	42
Prislovi - Adverbs	43
Predlogi - The Prepositions	44
Predlogi in zveze - The Prepositions and their Union	46
Veznik - Conjunction	48
Èelenki in medmeti - Interjection	49
Èelenki in medmeti - Interjection	50
Povratni glagoli, sedanji èas in samostalnik - Reflexive Verbs, Present Tense and Nouns	51
Glagolniki - Gerunds	52
 Slovniène vaje - Grammar Exercises	 53
Berimo	55
Preberi in napiši še sam(a)	56
Kakšne barve je?	58
Majhna, majhen, majhno	59
Zaprt, zaprta, zaprto	60
Nasprotno	61
Široka, ozka, širok, ozek	62
Dolga, dolg, dolgo, kratka, kratek, kratko	63
Visoka, visok, visoko, nizka, nizek, nizko	64
Njegova, njegov, njena, njen	65
Mlad, mlajši, najmlajši	66
Napiši stavke. Uporabi pridevnike	67
Vstavi èanke, ki manjkajo	68
Po•rešen, po•rešna	69
Preberi	70
Kaj delaš?	75

	Stran:
Fotografiram	89
Potujeva	90
Kakšno glasbo?	91
Vidiš .. Gledaš ...	92
Voham ...	93
Letim nad mestom. Vidim ...	94
Leti leti ...	95
Vlak pripelje	96
Boli me ...	97
Kuham, skuham	98
Gledam, sem gledala, bom gledala	99
Pleše, plesal(a) je, plesal(a) bo	100
Ponovimo pretekli čas	101
Ponovimo prihodnji čas	102
Koga ali česa ni?	103
Koliko imaš?	104
Dopolni stavke	105
Napiši stavke	106
Mere	107
Napiši stavke. Poveži besede	108
Napiši še več odgovorov v stavkih	109
Kapljica	110
Poveži imena z besedami	111
Uporabi imena v stavkih	112
Napiši stavke. Uporabi imena	113
Napiši še več odgovorov	114
Komu dam?	115
Dopolni stavke	116
Kaj ji dam? Kaj mu dam?	117
Dopolni stavke	118
Koga ali kaj?	119
Koga poznaš?	120
Poznam jo. Poznam ga.	121
Pomanjševalnice	122
Koga pokličem?	123
Pri kom ali pri čem?	124
Kje je?	125
Kje?	126
Kam?	128
S kom ali s čim?	130
Beri. Napiši še sam(a)	131
Sklanjanje. Pa poskusimo.	132
Sklanjanje	133
Sklanjaj	137
Sklanjajmo	138
Odgovori na vprašanja in uporabi naslednje prislove	143
Dopolni stavke s prislovi	144
Napiši stavke in uporabi predloge	145
Predlogi	150

	Stran:
Nekaj odgovorov - Some Answers	159
Viri in literatura za nadaljnji študij - References and Further Reading	160
Ocena - Evaluation	161
Zanimive informacije - Useful Information	209
Slovenske šole - Slovenian Language Schools	211
Knjižnice - Slovenian Libraries	211
Slovenska verska središča - Slovenian Religious Centres	212
Časopisi in revije - Slovenian Newspapers and Magazines	213
Društvena glasila - Club Newsletters	
Stičišče v Avstraliji - Slovenians on the Web	213
Radijske in televizijske oddaje - Slovenian Radio and Television Programs	213
Slovenska društva in organizacije - Slovenian Associations and Organizations	214
Arhivi - Slovenian Archives	216
Dom za ostarele - Slovenian Homes for the Aged	216
Slovenska veleposlaništva - Slovenian Embassy	216
O avtorici - About the Author	217
Dodatki - Appendixes	
Dodatek A - Appendix A: Samostalniki in spol - Nouns and their Gender	A I-XI
Dodatek B - Appendix B: Glagoli: nedoločnik, sedanjik, preteklik in velelnik Verbs: Infinitive, Present and Past Tenses, Imperative	B XIII-XXI
Dodatek C - Appendix C: Pridavniki in stopnjevanje - Adjectives and Comparison	C XXIII-XLIV
Dodatek Č - Appendix Č: Prislovi - Adverbs	Č XLV-L
Dodatek D - Appendix D: Vezniki - Conjunction	D LI-LIII
Dodatek E - Appendix E: Predlogi - Prepositions	E LI-LIII
Dodatek F - Appendix F: Izreki - Phrases	F LV-VX

Osnovna slovnična pravila

Basic Grammar Rules

SLOVENSKA ABECEDA - SLOVENIAN ALPHABET

Slovenska abeceda ima 25 črk. Preberimo jih.

The Slovenian alphabet has 25 letters; let's read them. The Slovenian language is a phonetic language, that is, each letter has only one sound, with very few exceptions. The sounds are pure.

- | | |
|---|--------------------------|
| a | kot v besedi "cut" |
| b | kot v besedi "bat" |
| c | kot v besedi "pizza" |
| č | kot v besedi "chocolate" |
| d | kot v besedi "dog" |
| e | kot v besedi "met" |
| f | kot v besedi "frame" |
| g | kot v besedi "gold" |
| h | kot v besedi "hot" |
| i | kot v besedi "ink" |
| j | kot v besedi "yellow" |
| k | kot v besedi "kit" |
| l | kot v besedi "loop" |
| m | kot v besedi "mother" |
| n | kot v besedi "net" |
| o | kot v besedi "soft" |
| p | kot v besedi "pot" |
| r | kot v besedi "rim" |
| s | kot v besedi "sit" |
| š | kot v besedi "ship" |
| t | kot v besedi "tap" |
| u | kot v besedi "good" |
| v | kot v besedi "vital" |
| z | kot v besedi "zip" |
| ž | kot v besedi "vision" |

Beri:

dan, jaz, mama, oče

Danes se učim slovensko.

Poišči slovensko knjigo in glasno preberi eno stran.

LAGOL *BITI* in OSEBNI ZAIMKI - VERB *TO BE* and PERSONAL PRONOUNS

Glagol biti je najbolj pomembna beseda. Naučimo se.

The verb to be is the most important verb. Learn the forms well.

Ednina Singular

Trdilna oblika

(jaz) sem
(ti) si
(on/ona/ono) je

Positive form

I am
You are
He/she/it is

Dvojina Dual

Trdilna oblika

(midva/midve) sva
(vidva/vidve) sta
(onadva/onidve) sta

Positive form

Two of us are
You two are
Two of them are

Množina Plural

Trdilna oblika

(mi/me) smo
(vi/ve) ste
(oni/one) so

Positive form

We are
You are
They are

Ednina Singular

Nikalna oblika

(jaz) nisem
(ti) nisi
(on/ona/ono) ni

Negative form

I am not
You are not
He/she is not

Dvojina Dual

Nikalna oblika

(midva/midve) nisva
(vidva/vidve) nista
(onadva/onidve) nista

Negative form

Two of us are not
You are not
They are not

Množina Plural

Nikalna oblika

(mi/me) nismo
(vi/ve) niste
(oni/one) niso

Negative form

We are not
You are not
They are not

Ednina Singular

Vprašalna oblika

(Ali) (jaz) sem?
(Ali) (ti) si?
(Ali) (on, ona, ono) je?

Interrogative form

Am I?
Are you?
Is he? Is she?

Dvojina Dual

Vprašalna oblika

(Ali) (midva/midve) sva?
(Ali) (vidva/vidve) sta?
(Ali) (onadva/onidve) sta?

Interrogative form

Are we two?
Are you two?
Are two of them?

Množina Plural

Vprašalna oblika

(Ali) (mi/me) smo?
(Ali) (vi/ve) ste?
(Ali) (oni/one) so?

Interrogative form

Are we?
Are you?
Are they?



SAMOSTALNIKI - NOUNS

Samostalniki v slovenščini so ženskega, moškega in srednjega spola. Zaponiti si je treba spol za vsak samostalnik. Večinoma so vsi samostalniki, ki se v ednini imenovalnika (1. sklona) končujejo na -a, ženskega spola in spadajo v skupino, ki se imenuje PRVA ŽENSKA SKLANJATEV. Imamo tudi samostalnike ženskega spola, ki se končujejo na soglasnik. Spadajo v skupino, ki se imenuje DRUGA ŽENSKA SKLANJATEV. Samostalniki moškega spola se končujejo na soglasnik, nekateri tudi na samoglasnik (avto) in spadajo v PRVO MOŠKO SKLANJATEV. Samostalniki srednjega spola se končajo na -o ali -e in spadajo v PRVO SREDNJO SKLANJATEV. Vedeti moramo, da se končnice samostalnikov spreminjajo v odvisnosti od sklona in števila.

The nouns in the Slovenian language are of feminine, masculine or neuter gender. The singular nominative (1st case) ending -a usually signals the feminine gender and the FIRST FEMININE DECLENTION PARADIGM. Some nouns, ending in a consonant, followed by a zero-ending also belong to the feminine gender, SECOND FEMININE DECLENTION PARADIGM. Most nouns ending in a consonant, followed by a zero-ending, are of masculine gender (with few exceptions), and belong to the FIRST MASCULINE DECLENTION PARADIGM. Nouns ending in vowels -o or -e are mainly of neuter gender, belonging to the FIRST NEUTER DECLENTION PARADIGM. The Slovenian noun endings thus change with case and number.

Primer - Example:

*Prva ženska sklanjatev - First Feminine Declension Paradigm:
mam-a, miz-a*

Ednina - Singular

Tu je mama <u>a</u> .	Mother is here.
Tu je miza <u>a</u> .	The table is here.

Dvojina - Dual

Tu sta mama <u>i</u> .	Two mothers are here.
Tu sta miza <u>i</u> .	Two tables are here.

Množina - Plural

Tu so mame <u>e</u> .	Mothers are here.
Tu so mize <u>e</u> .	The tables are here.

**Druga ženska sklanjatev - Second Feminine Declension Paradigm:
peč-ø, pest-ø**

Ednina

Tu je peč-.	Here is the heater.
Tu je pest-.	Here is a fist.

Dvojina

Tu sta peči.	Here are two heaters.
Tu sta pesti.	Here are two fists.

Množina

Tu so peči.	Here are the heaters.
Tu so pesti.	Here are the fists.

**Prya moška sklanjatev - First Masculine Declension Paradigm:
oče-, stol-**

Ednina

Oče- je tu.	Father is here.
Stol- je tu.	The chair is here.

Dvojina

Očeta sta tu.	Two fathers are here.
Stola sta tu.	Two chairs are here.

Množina

Očetje so tu.	Fathers are here.
Stoli so tu.	The chairs are here.

**Prya srednja sklanjatev - First Neuter Declension Paradigm:
sonc-e, per-o**

Ednina

Soncje je tu.	The sun is here.
Peroje tu.	The pen is here.

Dvojina

Sonci sta tu.	Two suns are here.
Peresi sta tu.	Two pens are here.

Množina

Sonca so tu.	The suns are here.
Peresa so tu.	The pens are here.

PRIDEVNIKI - ADJECTIVES

Pridevniki v slovenščini se v spolu, sklonu in številu ujemajo s samostalnikom.

The adjectives in the Slovenian language match their endings with the nouns according to gender, case and number.

Primer:

Ženski spol: *mlad-a, nov-a*

Ednina

Mama je mlada.	Mother is young.
Miza je nova.	The table is new.

Dvojina

Mami sta mladi.	Two mothers are young.
Mizi sta novi.	Two tables are new.

Množina

Mame so mlade.	The mothers are young.
Mize so nove.	The tables are new.

Ženski spol: *topl-a, velik-a*

Ednina

Peč je topla.	The heater is warm.
Pest je velika.	The wrist is big.

Dvojina

Peči sta topli.	Two heaters are warm.
Pesti sta veliki.	Two wrists are big.

Množina

Peči so tople.	The heaters are warm.
Pesti so velike.	The wrists are big.

Moški spol: *skrben, bel*

Ednina

Oče je skrben.	Father is caring.
Stol je bel.	The chair is white.

Dvojina

Očeta sta skrbn-a.	Two fathers are caring.
Stola sta bel-a.	Two chairs are white.

Množina

Očetje so skrbn-i.	Fathers are caring.
Stoli so bel-i.	Chairs are white.

Srednji spol: rumen-o, nov-o

Ednina

Sonce je rumeno <u>o</u> .	The sun is yellow.
Pero je novo <u>o</u> .	The pen is new.

Dvojina

Sonci sta rumeni <u>j</u> .	Two suns are yellow.
Peresi sta novi <u>j</u> .	Two pens are new.

Množina

Sonca so rumena <u>g</u> .	The suns are yellow.
Peresa so nova <u>g</u> .	The pens are new.



GLAGOL *IMETI* - THE VERB *TO HAVE*

Ednina - Singular	Trdilna oblika		Positive form
	(jaz)	imam	I have
	(ti)	imaš	You have
	(on/ona/ono)	ima	He/she/it has
Dvojina - Dual			
	(midva/midve)	imava	Two of us have
	(vidva/vidve)	imata	You two have
	(onadva/onidve)	imata	Two of them have
Množina - Plural			
	(mi/me)	imamo	We have
	(vi/ve)	imate	You have
	(oni/one)	imajo	They have
Ednina	Nikalna oblika		Negative form
	(jaz)	nimam	I don't have
	(ti)	nimaš	You don't have
	(on/ona/ono)	nima	He/she/it doesn't have
Dvojina			
	(midva/midve)	nimava	Two of us don't have
	(vidva/vidve)	nimata	You don't have
	(onadva/onidve)	nimata	They don't have
Množina			
	(mi/me)	nimamo	We don't have
	(vi/ve)	nimate	You don't have
	(oni/one)	nimajo	They don't have
Ednina	Vprašalna oblika		Interrogative form
	(Ali) (jaz)	imam?	Do I have?
	(Ali) (ti)	imaš?	Do you have?
	(Ali) (on, ona, ono)	ima?	Does he/she have?
Dvojina			
	(Ali) (midva/midve)	imava?	Do we have?
	(Ali) (vidva/vidve)	imata?	Do you have?
	(Ali) (onadva/onidve)	imata?	Do they have?
Množina			
	(Ali) (mi/me)	imamo?	Do we have?
	(Ali) (vi/ve)	imate?	Do you have?
	(Ali) (oni/one)	imajo?	Do they have?

SKLANJANJE SAMOSTALNIKOV DECLINATIONS OF NOUNS

V slovenščini imajo samostalniki šest sklonov.

Vsak sklon ima svojo vlogo pri tvorjenju stavkov. Samostalniku se spreminja končnice.

The Slovenian language has six cases. Each case is important when forming sentences. The endings of the noun changes according to the case and sentence structure.

1. IMENOVALNIK	(NOMINATIVE)	<i>subject in the sentence and as a predicate nominative</i>
2. RODILNIK	(GENITIVE)	<i>as a partitative, negative, possessive, in English expressed with the preposition "of", as object of certain prepositions</i>
3. DAJALNIK	(DATIVE)	<i>as an indirect object and as the object of some prepositions</i>
4. TOŽILNIK	(ACCUSATIVE)	<i>direct object and as the object of some prepositions</i>
5. MESTNIK	(LOCATIVE)	<i>gives the location, object of some prepositions</i>
6. ORODNIK	(INSTRUMENTAL)	<i>tells of what and whom, and as subject of some prepositions</i>

Pomagamo si z vprašanji. We ask ourselves the appropriate questions:

1. Kdo ali kaj (je tu)? Who or what (is here)?
2. Koga ali česa (ni tu)? Who or what (is not here)?
3. Komu ali čemu (damo)? To whom or to what (do we give)?
4. Koga ali kaj (vidimo)? Whom or what (do we see)?
5. Pri kom ali pri čem (je)? Next to whom or what (is)?
6. S kom ali s čim (je)? With whom or with what (is)?

Ženski spol (Prva ženska sklanjatev):

Ednina

Dvojina

Množina

1. <u>Mama</u> je tu.	Mam <u>i</u> sta tu.	Mame <u>so</u> tu.
2. <u>Mame</u> ni doma.	Mam- ni doma.	Mam- ni doma.
3. <u>Mamij</u> dam rožo.	Mam <u>ama</u> dam roži.	Mam <u>am</u> dam rože.
4. <u>Mamo</u> vidim.	Mam <u>i</u> vidim.	Mame <u>vidim</u> .
5. Pri <u>mamij</u> je otrok.	Pri <u>mamah</u> je otrok.	Pri <u>mamah</u> je otrok.
6. Z <u>mamo</u> je muca.	Z <u>mamama</u> je muca.	Z <u>mamami</u> je muca.

Ženski spol (Druga ženska sklanjatev):***Ednina******Dvojina******Množina***

1.Luč- je tu.	Luči sta tu.	Luči so tu.
2.Luči ni v sobi.	Luči ni v sobi.	Luči ni v sobi.
3.Lučem zamenjam žarnico.	Lučema zamenjam žarnico.	Lučem zamenjam žarnico.
4.Luč- vidim.	Luči vidim.	Luči vidim.
5.Pri lučeh je otrok.	Pri lučeh je otrok.	Pri lučeh je otrok.
6.Z lučjo svetim.	Z lučem svetim.	Z lučmi svetim.

Moški spol (Prva moška sklanjatev): osebe in živali (persons and animals)***Ednina******Dvojina******Množina***

1.Brat- je tu.	Bratā sta tu.	Bratje(brati) so tu.
2.Bratā ni v sobi.	Bratov ni v sobi.	Bratov ni v sobi.
3.Bratu dam roko.	Bratoma dam roko.	Bratom dam roko.
4.Bratā vidim.	Bratā vidim.	Bratē vidim.
5.Pri bratu je otrok.	Pri bratih je otrok.	Pri bratih je otrok.
6.Z bratom je muca.	Z bratoma je muca.	Z bratij je muca.

Moški spol (Prva moška sklanjatev): stvari (objects)***Ednina******Dvojina******Množina***

1.Stol- je tu.	Stola sta tu.	Stoli so tu.
2.Stola ni v sobi.	Stolov ni v sobi.	Stolov ni v sobi.
3.Stolu obrišem prah.	Stoloma obrišem prah.	Stolom obrišem prah.
4.Stol- vidim.	Stola vidim.	Stole vidim.
5.Pri stolu je otrok.	Pri stolih je otrok.	Pri stolih je otrok.
6.S stolom sem zadovoljen.	S stoloma sem zadovoljen.	S stoli sem zadovoljen.

Srednji spol (Prva srednja sklanjatev):***Ednina******Dvojina******Množina***

1.Drevo je tu.	Drevesi sta tu.	Drevesa so tu.
2.Drevesa ni v sobi.	Dreves- ni v sobi.	Dreves- ni v sobi.
3.Drevesu dam vodo.	Drevesoma dam vodo.	Drevesom dam vodo.
4.Drevo vidim.	Drevesi vidim.	Drevesa vidim.
5.Pri drevesu je otrok.	Pri drevesih je otrok.	Pri drevesih je otrok.
6.Z drevesom sem zadovoljen.	Z drevesoma sem zadovoljen.	Z drevesi sem zadovoljen.

*Vaje na straneh - Exercises on pages: 85-97, 103, 105-110, 112,
114 - 120, 122, 124-142*



PRIDEVNIKI IN SKLANJANJE - ADJECTIVES AND DECLINATIONS

*Pridevnik se v spolu, sklonu in številu ujema s samostalnikom.
The adjectives match the nouns in their case, gender and number.*

Ženski spol (Prva ženska sklanjatev):

<i>Ednina</i>	<i>Dvojina</i>	<i>Množina</i>
1. Mlada mama je tu.	mladi mami	mlade mame
2. Mlade mame ni doma.	mladih mam-	mladih mam-
3. Mladi mami dam rožo.	mladima mamama	mladim mamam
4. Mlado mamo vidim.	mladi mami	mlade mame
5. Pri mladi mami je otrok.	pri mladih mamah	pri mladih mamah
6. Z mlado mamo je muca.	zmladima marnama	zmladimi marnami

Moški spol (Prva moška sklanjatev): osebe (persons)

<i>Ednina</i>	<i>Dvojina</i>	<i>Množina</i>
1. Bogati brat- je tu.	bogata brata	bogati bratje
2. Bogatega brata ni v sobi.	bogatih bratov	bogatih bratov
3. Bogatemu bratu dam roko.	bogatima bratom	bogatim bratom
4. Bogatega brata vidim.	bogata brata	bogate brate
5. Pri bogatem bratu je otrok.	pri bogatih bratih	pri bogatih bratih
6. Z bogatim bratom je muca.	z bogatima bratoima	z bogatimi brati

Moški spol (Prva moška sklanjatev): stvari (objects)

<i>Ednina</i>	<i>Dvojina</i>	<i>Množina</i>
1. Umazani stol je tu.	umazana stola	umazani stoli
2. Umazanega stola ni v sobi.	umazanih stolov	umazanih stolov
3. Umazanemu stolu popravim nogo.	umazanim stoloma	umazanim stolom
4. Umazani stol vidim.	umazana stola	umazane stole
5. Pri umazanem stolu je otrok.	pri umazanih stolih	pri umazanih stolih
6. Z umazanim stolom razbijem okno.	zumazanim stoloma	zumazanimi stoli

Srednji spol (Prva srednja sklanjatev):

Ednina

1. Visoko drevo je tu.
2. Visokega drevesa ni v sobi.
3. Visokemu drevesu dam vodo.
4. Visoko drevo vidim.
5. Pri visokem drevesu je otrok.
6. Z visokim drevesom se ponašam.

Dvojina

- visoki drevesi
visokih dreves
visokima drevesoma
visoki drevesi
pri visokih drevesih
z visokima drevesoma

Množina

- visoka drevesa
visokih dreves
visokim drevesom
visoka drevesa
pri visokih drevesih
z visokimi drevesi

Poskusi še sam(a)

Sklanjaj: lepa roža, stari stric, novo kolo

SAMOSTALNIKI, GLAGOL IMETI IN PRIDEVNIKI - NOUNS, VERB TO HAVE AND ADJECTIVES

Z glagolom imeti, s samostalniki in pridevniki že tvorimo stavke.

Kadar uporabljamo glagol imeti, se končnice pri samostalniku in pridevniku spremenijo - samostalnike in pridevnike sklanjam.

Uporabljamo 4. sklon ali TOŽILNIK.

We will form some sentences with the verb to have and with nouns and adjectives.

When we use the verb to have in the Slovenian language, the endings of nouns and adjectives change - we are declining.

We use the 4th case, called ACCUSATIVE.

Primer:

Ženski spol: mlada mama, lepa roža, nova miza

Ednina

Imam mlado mamo. I have a young mother.

Marija ima novo mizo. Maria has a new table.

Dvojina

Imam lepi roži.. I have two beautiful flowers.

Metka ima novi mizi. Metka has two new tables.

Množina

Imam lepe rože.. I have beautiful flowers.

Tina ima nove mize. Tina has new tables.

Ženski spol: topla peč, velika pest

Ednina

Imam toplo peč. I have a warm heater.

Peter ima veliko pest. Peter has a big fist.

Dvojina

Imam topli peči. I have two warm heaters.

Branko ima veliki pesti. Branko has two big fists.

Množina

Imam tople peči. I have some warm heaters.

Blaž ima velike pesti. Blaž has big fists

Moški spol:	skrben oče, skrben brat, bel stol
--------------------	--

Ednina

Imam skrbnega očeta.
Oče ima bel stol.

I have a caring father.
Father has a white chair..

Dvojina

Imam skrbna brata.
Janez ima bela stola.

I have two caring brothers.
Janez has two white chairs.

Množina

Imam skrbne brate.
Matej ima bele stole.

I have some caring brothers.
Matej has white chairs.

Srednji spol:	rumeno kolo, novo pero
----------------------	-------------------------------

Ednina

Imam rumeno kolo.
Alenka ima novo pero.

I have a yellow bike.
Alenka has a new pen.

Dvojina

Imam rumeni kolesi.
Oče ima novi peresi.

I have two yellow bikes.
Father has two new pens.

Množina

Imam rumena kolesa.
Teta ima nova peresa.

I have some yellow bikes.
Aunty has some new pens.

Beri:

Imam lepo novo obleko.
Ona ima zeleno luč.
Midva imava velik rdeč avto.
Vi imate velika zelena drevesa.

SVOJILNI ZAIMKI - POSSESSIVE PRONOUNS

Svojilni zaimki se ujemajo v spolu in številu s samostalnikom in pridevnikom.

Possessive pronouns match with nouns and adjectives in gender and number .

	<i>Ženski spol</i>	<i>Moški spol</i>	<i>Srednji spol</i>
<i>Ednina</i>	moja <i>mine</i> tvoja <i>yours</i> njena <i>hers</i>	moj <i>mine</i> tvoj <i>yours</i> njegov <i>his</i>	moje <i>mine</i> tvoje <i>yours</i> njegovo <i>its</i>
<i>Dvojina</i>	najini <i>ours</i> vajini <i>yours</i> njuni <i>theirs</i>	najina <i>ours</i> vajina <i>yours</i> njuna <i>theirs</i>	najini <i>ours</i> vajini <i>yours</i> njuni <i>theirs</i>
<i>Množina</i>	naše <i>ours</i> vaše <i>yours</i> njihove <i>theirs</i>	naši <i>ours</i> vaši <i>yours</i> njihovi <i>theirs</i>	naša <i>ours</i> vaša <i>yours</i> njihova <i>theirs</i>

Primer:

moja torbica
naše mame

moj prst
naši stoli

moje drevo
naša kolesa

Vaje na strani - Exercises on page: 65

SKLANJANJE ZAIMKOV DECLININATIONS OF THE PRONOUNS

*Osebni zaimki se sklanjajo kot samostalniki, razen v tožilniku ednine.
Personal pronouns are declined like nouns, except for Accusative Singular.*

<i>Ednina</i>	<i>Dvojina</i>	<i>Množina</i>
1.Jaz sem doma. 2.Mene ni v šoli. 3.Meni pomagajo. 4.Mene vidijo. 5.Pri meni je roža. 6.Z mano (z menoj) greš.	midva naju nama naju pri nama z nama	mí nas nam nas pri nas z nami
1.Ti si doma. 2.Tebe ni v šoli. 3.Tebi pomagajo. 4.Tebe čakajo. 5.Pri tebi je klop. 6.S tabo (s teboj) gremo.	vidva vaju vama vaju pri vama z vama	ví vas vam vas pri vas z vami
1.On je doma. 2.Njega ni v šoli. 3.Njemu pomagajo. 4.Njega vidimo. 5.Pri njem je sestra. 6.Z njim se igram.	onadva njiju njima njiju pri njima z njima	oni njih njim njih pri njih z njimi
1.Ona je doma. 2.Nje ni v šoli. 3.Pomagaš ji. 4.Njo vidim. 5.Pri njej je sestra. 6.Z njo govorim.	onidve njiju,ju njima,jima njiju,ju pri njih z njima	one njih,jih njim,jim njih,jih pri njih z njimi

Vaje na straneh - Exercises on pages: 117, 121, 123

Podobno kot on se sklanja tudi kazalni zaimek ta. (Razlika je v 6. sklonu za moški spol).

A similar pattern is used for the declination of the demonstrative pronoun ta (this) in masculine form.

Moški spol:

1.Ta (brat) je doma.	ta (dva)	ti
2.Tega ni v šoli.	teh (dveh)	teh
3.Temu pomagaš.	tema (dvema)	tem
4.Tega vidim.	ta (dva)	te
5.Pri tem je sestra.	pri teh (dveh)	pri teh
6.S tem (to) govorim.	s tema (dvema)	s temi

Ženski spol:

1.Ta (teta) je doma.	ta (dva)	ti
2.Te ni v šoli.	teh (dveh)	teh
3.Tej pomagaš.	tema (dvema)	tem
4.To vidim.	ta (dva)	te
5.Pri tej je sestra.	pri teh (dveh)	pri teh
6.S to govorim.	s tema (dvema)	s temi

Srednji spol:

1.To (kolo) je na cesti.	ti (dva)	ta
2.Tega ni v parku.	teh (dveh)	teh
3.Temu obrišeš prah.	tema (dvema)	tem
4.To vidim.	ti(dva)	te
5.Pri tem je sestra.	pri teh (dveh)	pri teh
6.S tem se peljem na izlet.	s tema (dvema)	s temi

**SVOJILNI ZAIMKI, SAMOSTALNIKI,
GLAGOL *BITI* in PRIDEVNIKI -
POSSESSIVE PRONOUNS, NOUNS,
VERB *TO BE* and ADJECTIVES**

Ženski spol: *naša mama, moja miza, mlada, nova*

Ednina

Naša mama je mlada.
Moja miza je nova.

Our mother is young.
My table is new.

Dvojina

Naši mami sta mladi.
Moji mizi sta novi.

Our two mothers are young.
My two tables are new.

Množina

Naše mame so mlade.
Moje mize so nove.

Our mothers are young.
My tables are new.

Ženski spol: *vajina peč, njena pest, topla, velika*

Ednina

Vajina peč je topla.
Njena pest je velika.

Your heater is warm.
Her fist is big.

Dvojina

Vajini peči sta topli.
Njeni pesti sta veliki.

Your heaters are warm.
Her two fists are big.

Množina

Vajine peči so tople.
Njene pesti so velike.

Your heaters are warm.
Her fists are big.

Moški spol: *tvoj skrbni oče, (brat), njegov beli stol*

Ednina

Tvoj skrbni oče je tu.
Njegov beli stol je tu.

Your caring father is here.
His white chair is here.

Dvojina

Tvoja skrbna brata sta tu.
Njegova bela stola sta tu.

Your two caring brothers are here.
His two white chairs are here.

Množina

Tvoji skrbni bratje so tu.
Njegovi beli stoli so tu.

Your caring brothers are here.
His white chairs are here.

Srednji spol: vaše rumeno kolo, njeno novo pero

Ednina

Vaše rumeno kolo je tu.

Njeno novo pero je tu.

Your yellow bike is here.

Her new pen is here.

Dvojina

Vaši rumeni kolesi sta tu.

Njeni novi peresi sta tu.

Your two yellow bikes are here.

Her two new pens are here.

Množina

Vaša rumena kolesa so tu.

Njena nova peresa so tu.

Her yellow bikes are here.

Her new pens are here.

GLAVNI ŠTEVNIKI - CARDINAL NUMERALS

*Glavni števnik ima nekaj posebnosti. Naučimo se jih.
Cardinal numerals have some rules. Let's learn them.*

Ena (ženski spol)	en, eden (moški spol)	eno (srednji spol)
dve (ženski spol)	dva (moški spol)	dve (srednji spol)
tri (ženski spol)	trije (moški spol)	tri (srednji spol)
štiri		
pet		
šest		
sedem		
osem		
devet		
deset		

RAČUNAJMO.

Seštevanje - Sums

ena in enaje dve
 dve in ena je tri
 tri in ena je štiri
 štiri in ena je pet
 pet in pet je deset
 deset in deset je dvajset
 tisoč in dva tisoč je tri tisoč

Odštevanje - Take away

dve minus ena je ena
 osem minus dve je šest
 devetdeset minus petindvajset je petinšestdeset
 dva tisoč minus petsto je tisoč petsto

Množenje - Multiplication

dvakrat dva je štiri
 sedemkrat osem je šestinpetdeset
 devetkrat šest je štiriinpetdeset
 petkrat tri je petnajst
 desetkrat štiri je štirideset

Deljenje - Division

šest deljeno s tri je dve
 deset deljeno s pet je dve
 dvajset deljeno s štiri je pet
 trideset deljeno z dve je petnajst
 šeststo deljeno s tri je dvesto
 dvatisoč deljeno s štiri je petsto

Ulomki - Fractions

1/2 - ena polovica
 1/3 - ena tretjina
 1/4 - ena četrtina

VRSTILNI ŠTEVNIKI - ORDINAL NUMERALS

*Števniki se ujemajo s samostalnikom in pridevnikom.
The numerals change according to nouns and adjectives.*

Ženski spol	Moški spol	Srednji spol	
prva žoga	prvi avto	prvo kolo	first
druga žoga	drugi avto	drugo kolo	second
tretja žoga	tretji avto	tretje kolo	third
četrta žoga	četrти avto	četrto kolo	forth
peta žoga	peti avto	peto kolo	fifth
šesta žoga	šesti avto	šesto kolo	sixth
sedma žoga	sedmi avto	sedmo kolo	seventh
osma žoga	osmi avto	osmo kolo	eighth
deveta žoga	deveti avto	deveto kolo	ninth
deseta žoga	deseti avto	deseto kolo	tenth
<i>Ednina</i>			
prva nova žoga			
prvi sivi klobuk			
prvo staro drevo			
<i>Dvojina</i>			
drugi novi žogi			
druga siva klobuka			
drugi stari drevesi			
<i>Množina</i>			
tretje nove žoge			
tretji sivi klobuki			
tretja stara drevesa			
četrte nove žoge			
četrti sivi klobuki			
četrta stara drevesa			

Poskusi še sam(a).

Uporabi besede: obleka, omara, luč, otrok, brat, ravnilo.

GLAGOLINA -am, V SEDANJIKU - VERBS WITH AN -am ENDING IN THE PRESENT TENSE

Glagole razvrščamo v skupine glede na pripono v sedanjiku:

-am, -im, -jem, -em in -m.

The verbs are grouped according to the Present Tense suffix:

-am, -im, -jem, -em and -m.

Primer: *upam (I hope), kupim (I buy), pojem (I sing), rišem (I draw), ugaspem (I turn off).*

Sedaj pa resno.

Jaz delam.	Delam.	I work.
Ti delaš.	Delaš.	You work.
On dela.	Dela.	He works.
Ona dela.	Dela.	She works.
Midva delava.	Delava.	Two of us work.
Vidva delata.	Delata.	Two of you work.
Onadva delata.	Delata.	Two of them work.
Mi delamo.	Delamo.	We work.
Vi delate.	Delate.	You work.
Oni delajo.	Delajo.	They work.

Poskusi še sam(a).

Jaz čakam.

Ti

Vaje na strani - Exercises on page: 76

GLAGOLI NA -em V SEDANJIKU - VERBS WITH AN -em ENDING IN THE PRESENT TENSE

Jaz berem.	Berem.	I read.
Ti bereš.	Bereš.	You read.
On bere.	Bere.	He reads.
Ona bere.	Bere.	She reads.
Midva bereva.	Bereva.	Two of us read.
Vidva bereta.	Bereta.	Two of you read.
Onadva bereta.	Bereta.	Two of them read.
Mi beremo.	Beremo.	We read.
Vi berete.	Berete.	You read.
Oni berejo.	Berejo.	They read.

Poskusi še sam(a).

Jaz režem

Ti

Vaje na strani - Exercises on page: 77

GLAGOLI NA **-im** V SEDANJIKU - VERBS WITH AN **-im** ENDING IN THE PRESENT TENSE

Jaz vidim.	Vidim.	I see.
Ti vidiš.	Vidiš.	You see.
On vidi.	Vidi.	He sees.
Ona vidi.	Vidi.	She sees.
Midva vidiva.	Vidiva.	Two of us see.
Vidva vidita.	Vidita.	Two of you see.
Onadva vidita.	Vidita.	Two of them see.
Mi vidimo.	Vidimo.	We see.
Vi vidite.	Vidite.	You see.
Oni vidijo.	Vidijo.	They see.

Poskusi še sam(a).

Jaz čutim.

Ti

Vaje na strani - Exercises on page: 78

GLAGOLI NA -m V SEDANJIKU - VERBS WITH AN -m ENDING IN THE PRESENT TENSE

Jaz ugasnem.	Ugasnem	I turn off.
Ti ugasneš.	Ugasneš.	You turn off.
On ugasne.	Ugasne.	He turns off.
Ona ugasne.	Ugasne.	She turns off.
Midva ugasneva.	Ugasneva.	We turn off.
Vidva ugasneta.	Ugasneta.	Two of you turn off.
Onadva ugasneta.	Ugasneta.	Two of them turn off.
Mi ugasnemo.	Ugasnemo.	We turn off.
Vi ugasnete.	Ugasnete.	You turn off.
Oni ugasnejo.	Ugasnejo.	They turn off.

Poskusi še sam(a).

Jaz vstanem.

Ti

GLAGOLINA -jem V SEDANJIKU - VERBS WITH AN -jem ENDING IN THE PRESENT TENSE

Jaz pojem.	Pojem.	I sing.	Jem.	I eat.
Ti poješ.	Poješ.	You sing.	Ješ.	You eat.
On poje.	Poje.	He sings.	Je.	He eats.
Ona poje.	Poje.	She sings.	Je.	She eats.
Midva pojeva.	Pojeva.	We two sing.	Jeva.	We two eat.
Vidva pojeta.	Pojeta.	You two sing.	Jesta.	Two of you eat.
Onadva pojeta.	Pojeta.	They two sing.	Jesta	Two of them eat.
Mi pojemo.	Pojemo.	We sing.	Jemo.	We eat.
Vi pojete.	Pojete.	You sing.	Jeste.	You eat.
Oni pojejo.	Pojejo.	They sing.	Jejo (jedo).	They eat.

Poskusi še sam(a).

Jaz zavijem.

Ti

Vaje na strani - Exercises on page: 80

RAD, RADA, RADO - IDIOM TO LIKE TO DO SOMETHING

Jaz rad pojem.	Rad pojem.	Rad jem.	I like to eat.
Jaz rada pojem.	Rada pojem.	Rada jem.	I like to eat.
Ti rad poješ.	Rad poješ.	Rad ješ.	You like to eat.
Ti rada poješ.	Rada poješ.	Rada ješ.	You like to eat.
On rad poje.	Rad poje.	Rad je.	He likes to eat.
Ona rada poje.	Rada poje.	Rada je.	She likes to eat.
Ono rado poje.	Rado poje.	Rado je.	It likes to eat.
Midva rada pojeva.	Rada pojeva.	Radajeva.	We two like to eat.
Midve radi pojeva.	Radi pojeva.	Radijeva.	We two like to eat.
Vidva rada pojeta.	Rada pojeta.	Rada jesta.	You two like to eat.
Vidve radi pojeta.	Radi pojeta.	Radi jesta.	You two like to eat.
Onadva rada pojeta.	Rada pojeta.	Rada jesta.	Two of them like to eat.
Onidve radi pojeta.	Radi pojeta.	Radi jesta.	Two of them like to eat.
Mi radi pojemo.	Radi pojemo.	Radi jemo.	We like to eat.
Me rade pojemo.	Rade pojemo.	Rade jemo.	We like to eat.
Vi radi pojete.	Radi pojete.	Radi jeste.	You like to eat.
Ve rade pojete.	Rade pojete.	Rade jeste.	You like to eat.
Oni radi pojejo.	Radi pojejo.	Radi jejo (jedo).	They like to eat.
One rade pojejo.	Rade pojejo.	Rade jejo.	They like to eat.

Vaje. Napiši še sam(a).

Jaz rad plešem.
Rada plešem.

STOPNJEVANJE PRIDEVNIKA - COMPARISON OF ADJECTIVES

*Pridevniki se stopnjujejo v treh stopnjah.
The adjectives have three comparison forms.*

Prva ženska sklanjatev	Druga ženska sklanjatev	Prva moška sklanjatev	Prva srednja sklanjatev
1. nova šola <i>new school</i>	nova luč <i>new light</i>	nov stol <i>new chair</i>	novo pero <i>new pen</i>
2. novejša šola <i>newer school</i>	novejša luč <i>newer light</i>	novejši stol <i>newer chair</i>	novejše pero <i>newer pen</i>
3. najnovejša šola <i>newest school</i>	najnovejša luč <i>newest light</i>	najnovejši stol <i>newest chair</i>	najnovejše pero <i>newest pen</i>
1. mlada ženska <i>young woman</i>	visoka cerkev <i>tall church</i>	star stric <i>old uncle</i>	umazano kolo <i>dirty bike</i>
2. mlajša ženska <i>younger woman</i>	višja cerkev <i>taller church</i>	starejši stric <i>older uncle</i>	bolj umazano kolo <i>dirtier bike</i>
3. najmlajša ženska <i>youngest woman</i>	najvišja cerkev <i>tallest church</i>	najstarejši stric <i>oldest uncle</i>	najbolj umazano kol <i>dirtiest bike</i>
1. dolga cesta <i>long road</i>	bela kost <i>white bone</i>	bogat brat <i>rich brother</i>	toplo sonce <i>warm sun</i>
2. daljša cesta <i>longer road</i>	bolj bela kost <i>whiter bone</i>	bogatejši brat <i>richer brother</i>	toplejše sonce <i>warmersun</i>
3. najdaljša cesta <i>longest road</i>	najbolj bela kost <i>whitest bone</i>	najbogatejši brat <i>richest brother</i>	najtoplejše sonce <i>warmest sun</i>
1. revna sestra <i>poor sister</i>	bolna kri <i>sick blood</i>	vesel oče <i>happy father</i>	odprto okno <i>open window</i>
2. revnejša sestra <i>poorer sister</i>	bolj bolna kri <i>sicker blood</i>	bolj vesel oče <i>happier father</i>	bolj odprto okno <i>more open window</i>
3. najrevnejša sestra <i>poorest sister</i>	najbolj bolna kri <i>sickest blood</i>	najbolj vesel oče <i>happiest father</i>	najbolj odprto okno <i>most open window</i>
1. pridna deklica <i>good girl</i>	čista lestev <i>clean stepleader</i>	grd zvezek <i>ugly notebook</i>	slabo vreme <i>bad weather</i>
2. bolj pridna deklica <i>better girl</i>	bolj čista lestev <i>cleaner stepleader</i>	grši zvezek <i>uglier notebook</i>	slabše vreme <i>worse weather</i>
3. najbolj pridna <i>best girl</i>	najbolj čista lestev <i>cleanest stepleader</i>	najgrši zvezek <i>ugliest notebook</i>	najslabše vreme <i>worst weather</i>

Vaje na strani - Exercises on page: 68

PRIDODNIK - FUTURE TENSE

Jaz bom pel.	Pel bom.	I will sing.
Jaz bom pela.	Pela bom.	I will sing. (female)
Ti boš pel.	Pel boš.	You will sing.
Ti boš pela.	Pela boš.	You will sing. (female)
On bo pel.	Pel bo.	He will sing.
Ona bo pela.	Pela bo.	She will sing.
Midva bova pela.	Pela bova.	Two of us will sing.
Midve bova peli.	Peli bova.	Two of us will sing. (female)
Vidva bosta pela.	Pela bosta.	Two of you will sing.
Vidve bosta peli.	Peli bosta.	Two of you will sing. (female)
Onadva bosta pela.	Pela bosta.	Two of them will sing.
Onidve bosta peli.	Peli bosta.	Two of them will sing. (female)
Mi bomo peli.	Peli bomo.	We will sing.
Me bomo pele.	Pele bomo.	We will sing. (female)
Vi boste peli.	Peli boste.	You will sing.
Ve boste pele.	Pele boste.	You will sing. (female)
Oni bodo peli.	Peli bodo.	They will sing.
One bodo pele.	Pele bodo.	They will sing. (female)

Poskusi še sam(a).

Jaz bom vstal.

Jaz bom vstala.

Ti

Vaje na straneh- Exercises on pages: 99, 100, 102

PRETEKLIK - PAST TENSE

Jaz sem pel.	Pel sem.	I was singing.
Jaz sem pela.	Pela sem.	I was singing.
Ti si pel.	Pel si.	You were singing.
Ti si pela.	Pela si.	You were singing.
On je pel.	Pel je.	He was singing.
Ona je pela.	Pela je.	She was singing.
Midva sva pela.	Pela sva.	Two of us were singing.
Midve sva peli.	Peli sva.	Two of us were singing. (female)
Vidva sta pela.	Pela sta.	Two of you were singing.
Vidve sta peli.	Peli sta.	Two of you were singing. (female)
Onadva sta pela.	Pela sta.	Two of them were singing.
Onidve sta peli.	Peli sta.	Two of them were singing. (female)
Mi smo peli.	Peli smo.	We were singing.
Me smo pele.	Pele smo.	We were singing. (female)
Vi ste peli.	Peli ste.	You were singing.
Ve ste pele.	Pele ste.	You were singing. (female)
Oni so peli.	Peli so.	They were singing.
One so pele.	Pele so.	They were singing. (female)

Poskusi še sam(a).

Jaz sem pisal.

Jaz sem pisala.

Vaje na straneh- Exercises on pages: 99, 100, 101

PRISLOVI - ADVERBS

Prislovi so besede, ki izražajo čas (prej - before), kraj (doma - at home), del časa (nocoj - tonight), način (počasi - slowly), mero (več - more) in vzrok (zato - because). Nekateri prislovi so narejeni iz samostalnikov in pomenijo kraj, čas, ali del časa. Odgovarjajo na vprašanja: KJE? KAM? KDAJ?

Adverbs are indeclinable words expressing time, place, part of the time, manner, measure or reason.

Some adverbs are derived from nouns and express place, time or part of the time. They answer the questions: WHERE? WHERE TO? WHEN?

KJE?	doma	Mama je doma.
KAM?	domov	Brat gre domov.
KDAJ?	zjutraj, danes, podnevi, ponoči letos, poleti, včasih	Ponoči spimo. Poleti imamo počitnice.

Osnovi pridevnikov dodamo -o ali -e (za -c,-j,-č,-ž,-š).

To the base of the adjective we add -o or -e (when the base ends on -c,-j,-č,-ž,-š).

dober	dobro	Dobro se pučitim.
lep	lepo	Danes bomo lepo peli.
grd	grdo	Pisala je grdo.
vroč	vroče	Tako mi je vroče!
slovenski	slovensko	Govorim slovensko.

Zapomni si primernik naslednjih prislovov:

Memorise the comparative of the following adverbs:

blizu	bližje (bliže)	near	nearer
daleč	dalje (dlje)	far	further
malo	manj	little	less
dobro	bolje	good	better
več	več	much	more
visoko	višje	high	higher
slabo	slabše	bad	worse

Prislove mere dobimo, kadar glavnim in vrstilnim števnikom dodamo obrazilo -krat ali -ič.

By adding -krat or -ič to the cardinal and ordinal numerals we get adverbs of the degree.

enkrat, dvakrat, petkrat, tisočkrat
prvikrat ali prvič, drugikrat ali drugič
zadnjikrat ali zadnjič
vsakokrat

Petkrat me je poklicala.
Prvič je prišel k nam.
Še zadnjič je pomahal.
Vsakokrat, ko se srečamo, smo veseli.

Prislovi iz glagolov:
Adverbs derived from verbs:

nehote (nonintentionally)	Nehote se je ozrla.
mimogrede (passing)	Vprašal je mimogrede.
vedoma (deliberately)	Vedoma je odvrgel cvetje.

Prislovi iz zaimkov:
Adverbs derived from pronouns:

Vprašalni - Interrogative	Kazalni - Demonstrative	Nedoločni - Indefinite
kje where	tu, tam here, there	nekje somewhere
kam where to	zdaj, tedaj now, then	nekam somewhere
kod where	toliko so much	nekdaj someday
koliko how much	tako so	kadarkoli whenever
zakaj why		nekako somehow
kdaj when		

Oziralni - Relative	Nikalni - Negative
kjer where there	nikjer nowhere
kamor wherever	nikamor nowhere
kadar when	nokoder nowhere
dokler as long as	nič nothing
kolikor as much as	nikakor by no means

Uporabi naslednje prislove v stavkih:

dopoldne, hudo, kamor, kolikor, letos, nekje, počasi, popoldne, povsod, preblizu, prvikrat, drugič, verjetno, zadnjikrat.

PREDLOGI - THE PREPOSITIONS

S pomočjo predlogov tvorimo stavke. Za predlogom samostalnik spreneni sklon v rodilnik, dajalnik, tožilnik, mestnik ali orodnik..

The prepositions preceding a noun bring change in its case to either: genitive, dative, accusative, locative or instrumental.

Rodilnik:

brez (without), do (until), od (from), z (with), s (with), iznad (from above the), izza (from behind the), iz (from), izpod (from under the)

Ne pozabi, da se predlog z uporablja vedno pred samostalniki, ki se začenjajo s samoglasniki in zvenečimi soglasniki predlog s pa pred samostalniki, ki se začenjajo z nezvenečimi soglasniki Izgovorimo jih skupno z besedo, ki sledi kot enota.

Do not forget, that the prepositions s and z in Slovenian are used correctly only when we use the preposition z followed by the words which begin with the vowels and voiced consonants: a,e,i,o,u, b,d,g,j,l,m,n,r,v,z,ž; and preposition s before words beginning with the unvoiced consonants: c,č,f,h,k,p,s,š,t. We pronounce them together with the word following as one unit.

a,e,i,o,u,b,d,g,j,l,m,n,r,v,z,ž

c,č,f,h,k,p,s,š,t

Primer:

Prišla je brez mame. Vozil je avto brez luči. Ni lahko brez očeta.

Daleč je do tete. Do vlaka je šla. Ni mogel do kolesa.

Doma je iz Ljubljane.

Šla je od hiše. Od peči greje. Od strica se je poslovila.

Knjiga je padla z mize. Muha je zdrsnila z luči. Zaslišalo se je petje z gradu (z grada).

Sneg se je usul s strehe. Prišla je s Triglava. Znoj mu je lil s čela.

Zaradi vročine je zbolela. Zaradi molitve je bila pozna. Zaradi brata je bila vesela.

Izza gore se je svetilo. Govorjenje se je slišalo zza cerkve. Sonce je sijalo zza oblaka.

blizu hiše, blizu strica, mimo šole, mimo gradu, mimo kolesa, namesto mame, namesto strica, namesto luči, namesto krvi, namesto telesa, okoli rože, okoli cerve, okoli hrasta, okoli mesta, razen tebe, razen nje, razen deteta, sredi hiše, sredi luči, sredi mosta, sredi mesta, zraven mame, zraven klopi, zraven očeta, zraven dekleta.

Dajalnik:***k (to the), h (to the), kljub (even when), nasproti (opposite)***

Šla je k reki. Postavil je knjigo k luči. Stopila je k bratu. Mapo položim k peresu.
 Stopil je h glavi. Šel je h gospodu.
 Kljub zimi je šel na dopust. Kljub slabih krvi je ozdravela.

Tožilnik:***čez (over the), skozi (through), na (on), ob (by the),
 po (over the), v (in), med (in between), nad (above),
 pod (under), pred (before), za (after)***

Čez tri gore je odmevalo. Čez klop je skočil. Čez travnik je šel peš. Čez kolo je padel.
 Hodila je skozi gozd. Sonce je posijalo skozi oblak.
 Žlico je dala na mizo. Metulj je priletel na travnik. Deklica je sedla na kolo.
 Drevo so posadili ob hišo. Ograjo so postavili ob cerkev.
 V Ljubljano gremo. V cerkev gremo. Šla je v gozd.
 Miš je pod mizo. Zlezel je pod klop. Stopila je pod hrast. Kamen se je zavalil pod kolo.
 Prišla je pred mamo. Stopil je pred luč. Pokleknil je pred duhovnika. Knjigo je položila
 pred zvezek.
 Stol je dal za mizo. Kupila je darilo za brata. Prosili so za sonce.

Mestnik:***pri (by the), na (on), ob (by the), o (of), v (in),
 po (over, through the)***

Otrok je pri mami. Teta je pri stricu. Smreka je pri hrastu.
 Dimnik je na strehi. Zvonik je na cerkvi. Metulj je na travniku. Rana je na roki.
 Vrba je ob reki. Počutila se je varno ob bratu. Šli smo na sprehod ob potoku.
 Povedala je o sestri. Govoril je o mestu.
 Bratec in sestrica sta hodila po stezi. Spoznali so ga po krvi. Muha je lezla po otroku.
 Po telesu mu teče znoj.

Predlog y izgovorimo skupno z besedo, ki sledi.***In Slovenian we pronounce the preposition y and the word following,
 as one word unit.***

Povest je bila napisana v knjigi. Obupal je v bolezni. Koča je stala v gozdu. Bila je
v mestu.

Orodnik:***z (with), s (with), med (in between), nad (above), pod (under),
 pred (before), za (behind)***

Govorim z mamo. Pogovarjala se je z zdravnikom. Prodal je zemljo z gradom vred.
 Zadovoljni smo bili s hišo. Premaknila se je s klopojo vred. Skupno s stricem smo šli na
 sprehod. S konjem je odšel v gozd. S celim telesom se je naslonil na zid.

PREDLOGI IN ZVEZE - THE PREPOSITIONS AND THEIR UNION

Predlogi nam pomagajo izraziti kraj in čas.

The prepositions help us to express the place, time, the quality and reason of the happening.

Kje ali kod? Where?

pri sosedu, pri teti, ob zidu, ob sestri, v mestu, v vodi, na mizi, na njivi, na travniku, na Triglavu, med cvetjem, med juho, nad lučjo, nad oblaki, nad drevesom, nad soncem, po stezi, po vodi, po travniku, po telesu, čez ograjo, čez cesto, čez glavo, čez otroka, čez državo, čez kolo, skozi luknjo, skozi smreko, skozi luč, skozi grad, skozi okno.

Kam? Where to?

k sosedu, k teti, k zidu, k sestri, v mesto, v vodo, na mizo, na travnik, na Triglav, med cvetje, med juho, nad luč, nad oblake, nad dreveso, nad sonce, čez ograjo, čez cesto, čez glavo, čez otroka, skozi luknjo, skozi luč, skozi okno.

Od kod? Where from?

od mame, od brata, od hrasta, od telesa, iz jame, z deklice, z zvezde, iz cerkve, iz knjige, s hriba, izpod omare, izpod stola, izpred hiše, izpred gradu, izpred drevesa, izza šole, izza klopi, izza ovinka

Do kod? How far?

do Ljubljane, do Maribora, do Trsta, do Bele Krajine, do telesa, do sonca

Kdaj? When?

na stara leta, pod noč, pri belem dnevu, ob božiču, ob sedmih, v davnih časih, na počitnicah, med tednom, pred soncem

Od kdaj? From when?

od mladega, od srede

Do kdaj? Until when?

do petih popoldne, do večera, do jutra

Koliko časa bo? How long?

skozi vse življenje, skozi ves teden

Kako? How?

povej po slovensko, z veseljem

Primerjava - Comparison:

starejši od sestre, najlepša med vsemi

Vaje na straneh- Exercises on pages: 145 - 152

VEZNIK - CONJUNCTION

Vezniki vežejo besede, misli in stavke.

The conjunction joins words, thoughts and sentences.

V slovenskem jeziku poznamo naslednje veznike:

in (and), ter (and), ali (or), sicer (though), namreč (namely), pa (and, but), vendar (yet), a (however), le (only, yet, still), samo (only), ampak (but), zato (because, therefore), torej (so), tako (so, like that), tedaj (then), da (yes), če (if), ko (when), kot (as), kakor (as), kolikor (as much as), ker (because), čim (as soon as), čeprav (though, although), četudi (though, although).

Mama in ata sta doma.

Teta in sestra sta na počitnicah.

Ali je hiša čista ali je umazana?

Deževalo je, sicer pa je bilo toplo.

Žalostna je bila, pa je tako lepo pela.

She was sad, but she sang beautifully.

Odšel je na dopust, vendar ne sam.

He went on holidays, but not on his own.

Ni bila v službi, ampak doma.

He was not at work, but he was home.

Šel je k zdravniku, kajti bolela ga je noga.

He went to the doctors, because of the pain.

Vprašala je za pomoč, saj ni mogla sama dvigniti škatle.

She asked for help for she could not lift the box herself.

Bolan je bil, zato ga ni bilo na delo.

He was ill therefore he was not at work.

Nisi zaželen, torej pojdi ven.

You are not welcome, therefore go.

Čakali so na avtobus, tedaj pa je zagrmelo.

They waited for the bus and then there was thunder.

Rekel je, da ne more delati.

He said he could not work.

Pisala bi mu pisimo, če bi znala pisati.

She would write him a letter if she knew how to write.

Otrok je pel, kot še nikoli prej.

The child sang as never before.

Žalosten je bil, ker ni prišla.

He was sad for she has not come.

Dete je zajokalo, čim je bilo rojeno.

The baby cried as soon as it was born.

Odpravili so se na sprehod, četudi je deževalo.

They decided to go for a walk even when it was raining.

Čakal sem na avtobus, ko sem jo srečal.

I was waiting for the bus when I met her.

ČLENKI IN MEDMETI - INTERJECTION

No, le pojdi.

Pa jaz, ti ničesar ne pomenim?

Hvala Bogu se mu ni nič zgodilo.

Žal je tako.

Prišli so le trije.

Je tudi pametna!

Pravzaprav je res.

Morda je res.

Baje so ga videli.

Nikar ne pojdi!

O.K. You can go.

And me, don't I mean anything?

Thank God nothing happened!

I am sorry. This is how it is.

Only three of them came.

She really is clever.

Actually it is correct.

Maybe it is true.

We heard they saw him.

Better not go!

Vzkliki:

Vriski: ju-hu-hu!

Hej!

Ha ha!

Joj, poinagaj mi.

Aja tutaja, nina nina nana.

Expresssions of joy:

Yepee!

Hey!

Ha ha!

Ough, help me!

Nina nina nana.

**POVRATNI GLAGOLI,
SEDANJI ČAS IN SAMOSTALNIK -
REFLEXIVE VERBS,
PRESENT TENSE AND NOUNS**

Veselim se.	I am excited.
Veseliš se.	You are excited.
Veseli se.	He is excited.
Ona se veseli.	She is excited.
Veseliva se.	Two of us are excited.
Midve se veseliva.	Two of us are excited.
Veselita se.	Two of you are excited.
Vidve se veselita.	Two of you are excited.
Veselita se.	Two of them are excited.
Onidve se veselita.	Two of them are excited.
Veselimo se.	We are excited.
Me se veselimo.	We are excited.
Veselite se.	You are excited.
Ve se veselite.	You are excited.
Veselijo se.	They are excited.
One se veselijo.	They are excited.
Veselim se praznika.	I am excited about a holiday.
Veseliš se nedelje.	You are exited about Sunday.
Veseli se obiska.	He is exited about the visit.
Veseli se šole.	She is excited about the school.
Veseliva se koncerta.	We are excited about the concert.
Veselita se poletja.	The two of you are excited about the Summer.
Veselita se zime.	They two are excited about the Winter.
Veselimo se sonca.	We are excited about the sunshine.
Veselite se večerje.	You are excited about the dinner.
Veselijo se počitka.	They are excited about the rest.

Poskusi še sam(a).

Učim se slovensko.

GLAGOLNIKI - GERUNDS

Glagolniki so besede, ki so osnovane iz glagolske osnove z dodatkom -nje in -tje nedoločniku, označujejo pa dejanje. Imenujemo jih tudi glagolski samostalniki, so srednjega spola in jih sklanjam.

Gerunds are verbal nouns denoting a verbal action. Most gerunds in the Slovenian language are formed by adding -nje and -tje to the base of the infinitive form of the verb. They are neuter in gender and we decline them as nouns.

Nekaj primerov:

<i>Nedoločnik:</i>	<i>Glagolnik:</i>	<i>Infinitive:</i>	<i>Gerund:</i>
brati	branje	to read	reading
igrati	igranje	to play	playing
kopati se	kopanje	to bathe	bathing
likati	likanje	to iron	ironing
pisati	pisanje	to write	writing
plavati	plavanje	to swim	swimming
potovati	potovanje	to travel	traveling
prati	pranje	to wash	washing
prodajati	prodajanje	to sell	selling
risati	risanje	to draw	drawing
upati	upanje	to hope	hoping
smučati se	smučanje	to ski	skiing
spati	spanje	to sleep	sleeping
doživeti	doživetje	to experience	experiencing
peti	petje	to sing	singing

V šoli je bilo veliko branja in pisanja.

Igranje na cesti je nevarno!

Kopanje v reki je prepovedano!

Mama je imela veliko likanja.

Brez plavanja ni mogla tekmovati.

Namenili so se na dolgo potovanje.

Pri risanju je vedno bil zelo pazljiv in natančen.

Nobenega upanja več ni imela.

V Sloveniji je zelo popularno smučanje.

Človek težko dela brez dobrega spanja.

Slap je bil enkratno doživetje.

Petju se je pridružil ples.

Poisci glagole v slovarju in naredi glagolnike.

**Slovnične vaje
Grammar Exercises**

BERIMO

Ponovimo slovensko abecedo.

Pošči besede, ki se končajo na l. Napiši jih in beri.

Pošči besede, ki se končajo na v. Napiši jih in beri.

Pošči besede, ki se končajo na nj. Napiši jih in beri.



Preberi in napiši še sam(a).

Uporabi besede: v mestu, v sobi, v službi, v Ljubljani, v Sloveniji, v parku, v gozdu, v kuhinji, v cerkvi, v spalnici, v pisarni, v delavnici.

V šoli sem. V šoli si. V šoli je.

V šoli sva. Midve sva v šoli.

V šoli sta. Vidve sta v šoli.

V šoli sta. Onidve sta v šoli.

V šoli smo. Me smo v šoli.

V šoli ste. Ve ste v šoli.

V šoli so. One so v šoli.

Nisem v šoli. Nisi v šoli.

Ni v šoli. Ona ni v šoli.

Nisva v šoli. Midve nisva v šoli.

Nista v šoli. Vidve nista v šoli.

Onadva nista v šoli. Onidve nista v šoli.

Mi nisino v šoli. Me nismo v šoli.

Vi niste v šoli. Ve niste v šoli.

Oni niso v šoli. One niso v šoli.

Sem v šoli? Si v šoli? Je v šoli?

Sva v šoli? Sta v šoli? Sta onadva v šoli?

Smo v šoli? Ste v šoli? So v šoli?



Preberi in napiši še sam(a).

Uporabi besede: **sestra, hčerka, sestrična, stara mama, soba, roža,
luč, lestev, klop
brat, stric, stari oče, bratranec, hodnik, gozd, avto,
mesto, srce.**

Teta je doma. Teti sta doma. Tete so doma.
Tete ni doma. Teti nista doma. Tete niso doma.
Ali je teta doma? Ali sta teti doma? Ali so tete doma?
Lestev je v delavnici. Lestvi sta v delavnici. Lestve so v delavnici.
Lestve ni v delavnici. Lestvi nista v delavnici. Lestve niso v delavnici?
Ali je lestev v delavnici? Ali sta lestvi v delavnici? Ali so lestve v delavnici?
Bratranec je v službi. Bratranca sta v službi. Bratranci so v službi.
Bratranca ni v službi. Bratranca nista v službi. Bratranci niso v službi.
Ali je bratranec v službi? Ali sta bratranca v službi? Ali so bratranci v službi?
Telo je lepo. Telesi sta lepi. Telesa so lepa.
Telo ni lepo. Telesi nista lepi. Telesa niso lepa.
Je telo lepo? Sta telesi lepi? So telesa lepa?



KAKŠNE BARVE JE?

Napiši stavke. Uporabi tudi dvojino in množino.

Miza je bela.

Stol je rjav.

Kolo je rumeno.

Mizi sta beli.

Stola sta rjava.

Kolesi sta rumeni.

Mize so bele.

Stoli so rjavi.

Kolesa so rumena.

Roža je bela in plava.

Roži sta beli in plavi.

Rože so bele in plave.

Lonec je rjav in zelen.

Lonca sta rjava in zelena.

Lonci so rjavi in zeleni.

Kolo je rumeno in črno.

Kolesi sta rumeni in črni.

Kolesa so rumena in črna.

KAKŠEN, KAKŠNA

Opiši nekaj živali.

Lev je velik.

Lev je močan.

Lev je rumen.

Zebra je bela in črna.

Zebra je velika.

MAJHNA, MAJHEN, MAJHNO

Napiši stavke in uporabi zgornje pridevnike.

LEPA, LEP, LEPO

*Napiši stavke in uporabi zgornje pridevnike.
Pazi na končnice.*



**ZAPRT, ZAPRTA, ZAPRTO
ODPRT, ODPRTA, ODPRTO**

Dopolni stavke s svojimi besedami.

_____ je zaprt.

_____ je zaprta.

_____ je zaprto.

_____ je zaprt.

_____ je zaprta.

_____ je zaprto.

_____ je odprt.

_____ je odprta.

_____ je odprto.

_____ je odprt.

_____ je odprta.

_____ je odprto.

NASPROTNO

Napiši besede, ki pomenijo nasprotno in jih poveži v stavke.

velik

visok

širok

debel

lep

globok

umazan

kratek

svetel

okrogel

majhen

nizek

ozek

suh

moker

grd

plitev

čist

dolg

teman

oglat

ŠIROKA, OZKA, ŠIROK, OZEK, ŠIROKO, OZKO

Dopolni.

Miza je

Miza je

Klop je široka.

Klop je ozka.

Zvezek je širok.

Zvezek je ozek.

Omara je

Omara je

Škatla je

Škatla je

Zavesa je

Zavesa je

Okno je široko.

Okno je ozko.

Čevelj je

Čevelj je

Obleka je

Obleka je

Pulover je

Pulover je

Torba je

Torba je

Krtača je

Krtača je

Brisača je

Brisača je

Pipa je

Pipa je

Tabla je

Tabla je

**DOLGA, DOLG, DOLGO, KRATKA, KRATEK,
KRATKO, NIZKA, NIZEK, NIZKO**

Uporabi zgornje besede in napiši stavke.

**VISOKA, VISOK, VISOKO,
NIZKA, NIZEK, NIZKO**

Uporabi zgornje besede in napiši stavke.

NJEGOVA, NJEGOV, NJENA, NJEN

Odgovori in dopolni stavke:

Čigav avto voziš? Njegov avto vozim. (on)

Čigava torta je na mizi? (ona)

Čigav svinčnik je v torbi? (on)

Čigava obleka je v omarji? (ona)

Uporabi zgornje v stavkih.



MLAD, MLAJŠI, NAJMLAJŠI

Napiši stavke.

Uporabi pridevnike: lep, bogat, velik, ozek, močan, bogat, slab, lep, grd, čist, priden, prijazen, nov, moder.

Napiši stavke v vseh treh stopnjah.

Stric je bogat.

Tvoj stric je bogatejši.

Njegov stric je najbogatejši.

LEN, BOLJ LEN, NAJBOLJ LEN

Napiši stavke.

Uporabi pridevnike: bolan, žalosten, umazan

Napiši stavke v vseh treh stopnjah.

Napiši stavke.

Uporabi pridevnike: *lepa, bogata, velika, ozka, močna,*
bolna, bogata, dobra, slaba, lepa, grda, čista,
pridna, lena, prijazna, žalostna, nova, umazana,
drobna, živahna, vitka, sposobna, srečna.

Napiši stavke v vseh treh stopnjah.

Stara mama je močna.

Tvoja stara mama je močnejša.

Njena stara mama je najmočnejša.

Tina je lepša od Maje.

Miza je umazana.

Naša miza je bolj umazana.

Njegova miza je najbolj umazana.

Nataša je najbolj bistra.

Vstavi črke, ki manjkajo.

Opica je majhna.

Ta opica je _ _ _ _ š _.

Tista opica je naj _ _ _ _ š _.

Žirafa ima dolg vrat.

Ta žirafa ima _ _ _ _ š _ vrat.

Tista žirafa ima _ _ _ _ _ š _ vrat.

Slon ima velika ušesa.

Ta slon ima v _ č j _ ušesa.

Tisti slon ima najv _ č j _ ušesa.

Tiger ima velike in ostre zobe.

Ta tiger ima v _ č j e in še bolj ostre zobe.

Tisti tiger ima _ _ _ v _ č j e in najbolj ostre zobe.

Medved ima veliko glavo.

Lev ima _ _ _ _ glavo.

Nosorog ima _ _ _ _ _ glavo.

Ta kamela ima dve veliki grbi.

Tista kamela ima _ _ _ _ grbi.

Ona kamela ima _ _ _ _ _ grbi.

Kenguru ima velik žep.

Ta kenguru ima _ _ _ _ žep.

Tisti kenguru ima n _ _ _ _ _ žep.

POŽREŠEN, POŽREŠNA

Napiši stavke.

Uporabi besede: *hiter, hitra, majhen, majhna, velik, velika, krut, kruta, krvoločen, krvoločna, požrešen, požrešna, ubogljiv, ubogljiva, lačen, lačna, žejen, žejna.*

Preberi.

V novi šoli sem. V novi šoli si. V novi šoli je. Ona je v novi šoli.
V novi šoli sva. Midve sva v novi šoli. V novi šoli sta.
Vidve sta v novi šoli.
Onadva sta v novi šoli. Onidve sta v novi šoli.
V novi šoli smo. Me smo v novi šoli. V novi šoli ste.
Ve ste v novi šoli. V novi šoli so. One so v novi šoli.
Nisem v novi šoli. Nisi v novi šoli. Ni v novi šoli.
Ona ni v novi šoli.
Nisva v novi šoli. Midve nisva v novi šoli. Nista v novi šoli.
Vidve nista v novi šoli. Onadva nista v novi šoli. Onidve nista v novi šoli.
Nismo v novi šoli. Me nismo v novi šoli. Niste v novi šoli.
Ve niste v novi šoli. Niso v novi šoli. One niso v novi šoli.
Sem v novi šoli? Si v novi šoli? Je v novi šoli?
Sva v novi šoli? Sta v novi šoli? Sta onadva v novi šoli?
Smo v novi šoli? Ste v novi šoli? So v novi šoli?

Napiši še sam(a).

Uporabi besede: *v velikem mestu, v moji sobi, v dobri službi,*
v stari Ljubljani, v lepi Sloveniji, v majhnem parku,
v temnem gozdu, v svetli kuhinji, v slovenski cerkvi,
v bratovi spalnici, v moževi pisarni, v očetovi delavnici.



Preberi.

V novi srednji šoli sem. V novi srednji šoli si. V novi srednji šoli je.
 Ona je v novi srednji šoli.
 V novi srednji šoli sva. Midve sva v novi srednji šoli. V novi srednji šoli sta.
 Vidve sta v novi srednji šoli.
 Onadva sta v novi srednji šoli. Onidve sta v novi srednji šoli.
 V novi srednji šoli smo. Me smo v novi srednji šoli. V novi srednji šoli ste.
 Ve ste v novi srednji šoli. V novi srednji šoli so. One so v novi srednji šoli.
 Nisem v novi srednji šoli. Nisi v novi srednji šoli. Ni v novi srednji šoli.
 Ona ni v novi srednji šoli.
 Nisva v novi srednji šoli. Midve nisva v novi srednji šoli.
 Nista v novi srednji šoli. Vidve nista v novi srednji šoli.
 Onadva nista v novi srednji šoli. Onidve nista v novi srednji šoli.
 Nismo v novi srednji šoli. Me nismo v novi srednji šoli. Niste v novi srednji šoli.
 Ve niste v novi srednji šoli. Niso v novi srednji šoli. One niso v novi srednji šoli.
 Sem v novi srednji šoli? Si v novi srednji šoli? Je v novi srednji šoli?
 Sva v novi srednji šoli? Sta v novi srednji šoli?
 Ali onadva sta v novi srednji šoli? Smo v novi srednji šoli?
 Ste v novi srednji šoli? So v novi srednji šoli?

Napiši še sam(a).

Uporabi besede: *v velikem slovenskem mestu, v moji pospravljeni sobi,*
v dobro plačani službi, v čisti stari Ljubljani,
v lepi mali Sloveniji, v majhnem zelenem parku,
v temnem smrekovem gozdu, v svetli rumeni kuhinji,
v veliki slovenski cerkvi, v bratovi zgornji spalnici,
v moževi urejeni pisarni, v očetovi mizarski delavnici.



Preberi.

Prijažna teta je doma. Prijažni teti sta doma. Prijažne tete so doma.
Prijažne tete ni doma. Prijažnih tet ni doma. Prijažnih tet ni doma.
Je prijažna teta doma? Sta prijažni teti doma? So prijažne tete doma?
Dolga lestev je v delavnici. Dolgi lestvi sta v delavnici.
Dolge lestve so v delavnici.
Dolge lestve ni v delavnici. Dolgih lestev ni v delavnici.
Dolgih lestev ni v delavnici
Je dolga lestev v delavnici? Sta dolgi lestvi v delavnici?
So dolge lestve v delavnici?
Močan bratranec je v službi. Močna bratranca sta v službi.
Močni bratranci so v službi.
Močnega bratranca ni v službi. Močnih bratrancev ni v službi.
Močnih bratrancev ni v službi.
Je močan bratranec v službi? Sta močna bratranca v službi?
So močni bratranci v službi?
Veliko koło je rjavo. Veliki kolesi sta rjavi. Velika kolesa so rjava.
Veliko kolo ni rjavo. Veliki kolesi nista rjavi. Velika kolesa niso rjava.
Je veliko kolo rjavo? Sta veliki kolesi rjavi? So velika kolesa rjava?

Napiši še sam(a).

Uporabi besede: mlajša sestra, majhna hčerka, pridna sestrična, bolna starica, bela soba, rdeča roža, svetla luč, rumena klop zdrav brat, priden stric, bolan stari oče, ozek hodnik, smrekov gozd, nov avto, zdravo telo, veliko mesto, dobro srce.



Preberi.

Vesela srečna teta je doma. Veseli srečni teti sta doma. Vesele srečne tete so doma.
 Vesele srečne tete ni doma. Veselih srečnih tet ni doma.
 Veselih srečnih tet ni doma.
 Je vesela srečna teta doma? Sta veseli srečni teti doma?
 So vesele srečne tete doma?
 Dolga zlomljena lestev je v delavnici. Dolgi zlomljeni lestvi sta v delavnici.
 Dolge zlomljene lestve so v delavnici.
 Dolge zlomljene lestve ni v delavnici. Dolgih zlomljenih lestev ni v delavnici.
 Dolgih zlomljenih lestev ni v delavnici
 Je dolga zlomljena lestev v delavnici? Sta dolgi zlomljeni lestvi v delavnici?
 So dolge zlomljene lestve v delavnici?
 Pameten mlad bratranec je v službi. Pametna mlada bratranca sta v službi.
 Pametni mladi bratranci so v službi.
 Pametnega mladega bratranca ni v službi. Pametnih mladih bratrancev ni v službi.
 Pametnih mladih bratrancev ni v službi.
 Je pametni mlad bratranec v službi? Sta pametna mlada bratranca v službi?
 So pametni mladi bratranci v službi?
 Moje novo pero je črno. Moji novi peresi sta črni. Moja nova peresa so črna.
 Moje novo pero ni črno. Moji novi peresi nista črni. Moja nova peresa niso črna.
 Je moje novo pero črno? Sta moji novi peresi črni?
 So moja nova peresa črna?

Napiši še sam(a).

Uporabi besede: *moja mlada sestra, njena majhna hčerka,
 naša prijazna sestrična, uboga bolna stará mama,
 lepa čistá soba, veľká plava roža,
 svetlá rumena luč, dolga ozka klop
 bogat mlad brat, visok star stric, utrujen stari oče,
 temen ozek hodnik, velik hrastov gozd, umit črn avto,
 zdravo močno telo, čisto veliko mesto, veliko rdeče srce.*



Preberi.

Teta je srečna in vesela. Teti sta srečni in veseli. Tete so srečne in vesele.
Lestev je dolga in zlomljena. Lestvi sta dolgi in zlomljeni.
Lestve so dolge in zlomljene.
Bratranec je mlad in pameten. Bratranca sta mlada in pametna.
Bratranci so mladi in pametni.

Napiši še sam(a).

Uporabi besede: moja mlada sestra, njena majhna hčerka,
naša prijazna sestrična, uboga bolna stara mama,
lepa čista soba, velika plava roža,
svetla rumena luč, dolga ozka klop
bogat mlad brat, visok star stric, utrujen stari oče,
temen ozek hodnik, velik hrastov gozd, umit črn avto,
zdravo močno telo, čisto veliko mesto,
veliko rdeče srce.

KAJ DELAŠ?

Poišči in napiši čim več glagolov.



Beri in napiši še sam(a).

Uporabi naslednje glagole: *gledam, poslušam, čakam, klepetam, plavam, kuham, plačam, zalivam, tipkam, priznam.*

Jaz likam.

Ti likaš.

On lika.

Ona lika.

Likam.

Likaš.

Lika.

Lika.

Ne likam.

Ne likaš.

Ne lika.

Ne lika.

Likam?

Likaš?

Lika?

Lika?

Midva likava.

Vidva likata.

Onadva likata.

Likava.

Likata.

Likata.

Ne likava.

Ne likata.

Ne likata.

Likava?

Likata?

Likata?

Mi likamo.

Vi likate.

Oni likajo.

Likamo.

Likate.

Likajo.

Ne likamo.

Ne likate.

Ne likajo.

Likamo?

Likate?

Likajo?

Beri in napiši še sam(a).

*Uporabi naslednje glagole: pišem, pečem, tečem, češem, rečem, briše,
režem, rečem, prižgem, nesem, povem, grem.*

Jaz rišem.

Ti rišeš.

On riše.

Ona riše.

Rišem.

Rišeš.

Riše.

Riše.

Ne rišem.

Ne rišeš.

Ne riše.

Ne riše.

Rišem?

Rišeš?

Riše?

Riše?

Midva riševa.

Vidva rišeta.

Onadva rišeta.

Riševa.

Rišeta.

Rišeta.

Ne riševa.

Ne rišeta.

Ne rišeta.

Riševa?

Rišeta?

Rišeta?

Mi rišemo.

Vi rišete.

Oni rišejo.

Rišemo.

Rišete.

Rišejo.

Ne rišemo.

Ne rišete.

Ne rišejo.

Rišemo?

Rišete?

Rišejo?



Beri in napiši še sam(a).

Uporabi naslednje glagole: *slutim, motim, skočim, slišim, govorim, ljubim, molim, živim, dobim, želim, hodim.*

Jaz prosim.	Prosim.	Ne prosim.	Prosim?
Ti prosiš.	Prosiš.	Ne prosiš.	Prosiš?
On prosi.	Prosi.	Ne prosi.	Prosi?
Ona prosi.	Prosi.	Ne prosi.	Prosi?
Midva prosiva.	Prosiva.	Ne prosiva.	Prosiva?
Vidva prosita.	Prosita.	Ne prosita.	Prosita?
Onadva prosita.	Prosita.	Ne prosita.	Prosita?
Mi prosimo.	Prosimo.	Ne prosimo.	Prosimo?
Vi prosite.	Prosite.	Ne prosite.	Prosite?
Oni prosijo.	Prosijo.	Ne prosijo.	Prosijo?

Beri in napiši še sam(a).

Uporabi naslednje glagole: nasmehnem se, ostanem, ugasnem, vrnem začnem, dvigne, obrnem, potegnem, dvignem.

Jaz vstanem.	Vstanem.	Ne vstanem.	Vstanem.
Ti vstaneš.	Vstaneš.	Ne vstaneš.	Vstaneš?
On vstane.	Vstane.	Ne vstane.	Vstane?
Ona vstane.	Vstane.	Ne vstane.	Vstane?

Midva vstaneva.	Vstaneva.	Ne vstaneva.	Vstaneva?
Vidva vstaneta.	Vstaneta.	Ne vstaneta.	Vstaneta?
Onadva vstaneta.	Vstaneta.	Ne vstaneta.	Vstaneta?

Mi vstanemo.	Vstanemo.	Ne vstanemo.	Vstanemo?
Vi vstanete.	Vstanete.	Ne vstanete.	Vstanete?
Oni vstanejo.	Vstanejo.	Ne vstanejo.	Vstanejo?



Beri in napiši še sam(a).

Uporabi naslednje glagole: *jem, pijem, peljem, pošljem, stanujem skrijem
štajem, praznuijem, skrijem, nalijem, zavijem.*

Jaz štejem.

Ti šteješ.

On šteje.

Ona šteje.

Štejem.

Šteješ.

Šteje.

Šteje.

Ne štejem.

Ne šteješ.

Ne šteje.

Ne šteje.

Štejem.

Šteješ?

Šteje?

Šteje?

Midva štejava.

Vidva štejeta.

Onadva štejeta.

Štejava.

Štejeta.

Štejeta.

Ne štejava.

Ne štejeta.

Ne štejeta.

Štejava?

Štejeta?

Štejeta?

Mi štejemo.

Vi štejete.

Oni štejejo.

Štejemo.

Štejete.

Štejejo.

Ne štejemo.

Ne štejete.

Ne štejejo.

Štejemo?

Štejete?

Štejejo?



Vstavi pravilne črke.

Jaz berem lepo knjigo.

Ti bere _ lepo knjigo.

On ber _ lepo knjigo.

Pojem pesmico.

Poje _ pesmico.

Ona poj _ pesmico.

Midva bere __ lepo knjigo.

Vidva bere __ lepo knjigo.

Onadva bere __ lepo knjigo.

Midva poje __ pesmico.

Vidva poje __ pesmico.

Onadva poje __ pesmico.

Mi bere __ lepo knjigo.

Vi bere __ lepo knjigo.

Oni bere __ lepo knjigo.

Mi poje __ pesmico.

Vi poje __ pesmico.

Oni poje __ pesmico.

Jaz danes ubogam.

Ti danes uboga _ .

On danes ubog _ .

Danes klepetam.

Ti danes klepeta _ .

Ona danes klepet _ .

Midva danes uboga __ .

Vidva danes uboga __ .

Onadva danes uboga __ .

Midva danes klepeta __ .

Vidva danes klepeta __ .

Onadva danes klepeta __ .

Mi danes uboga __ .

Vi danes uboga __ .

Oni danes uboga __ .

Mi danes klepeta __ .

Vi danes klepeta __ .

Oni danes klepeta __ .

Jaz se igram z žogo.

Ti se igra _ z žogo.

On se igr _ z žogo.

Midva se igra __ z žogo.

Vidva se igra __ z žogo.

Onadva se igra __ z žogo.

Mi se igra __ z žogo.

Vi se igra __ z žogo.

Igram se.

Igras se.

Igra se.

Igrava se.

Igrata se.

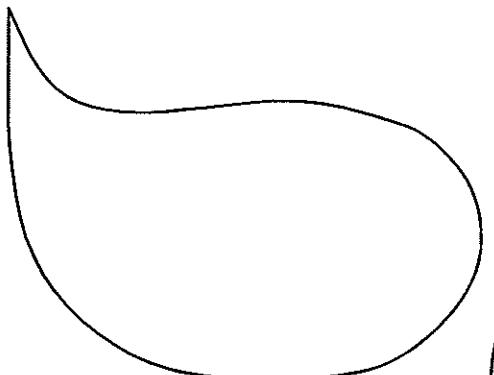
Igrata se.

Igramo se.

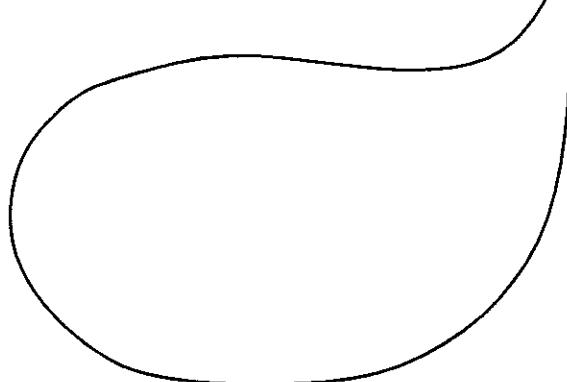
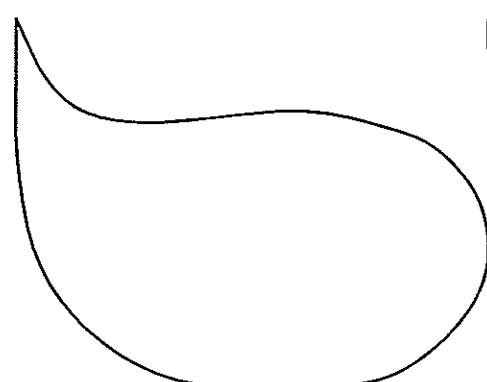
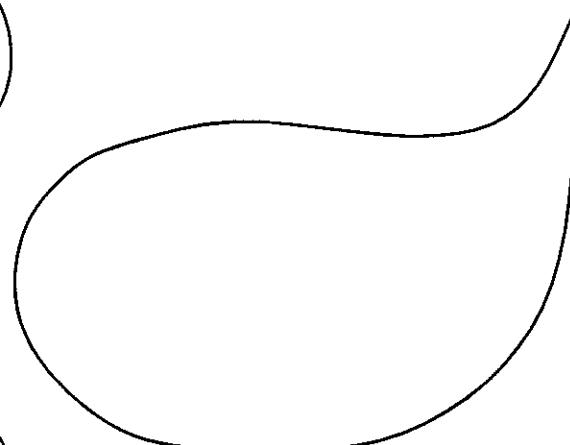
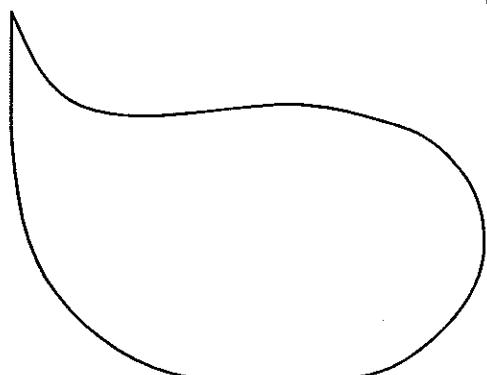
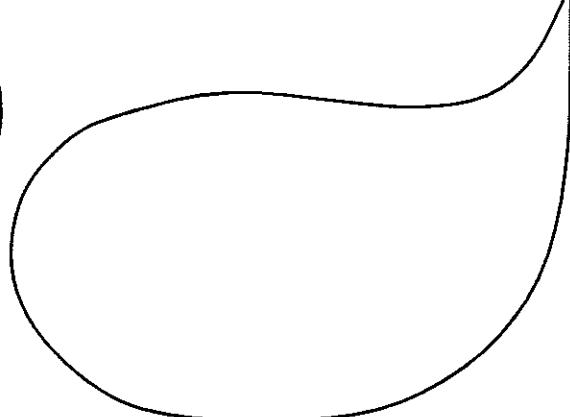
Igrate se.

*Stric in teta se pogovarjata. Teta rada peče. Stric rad dela na vrtu.
Napiši vprašanja in odgovore.*

stric



teta

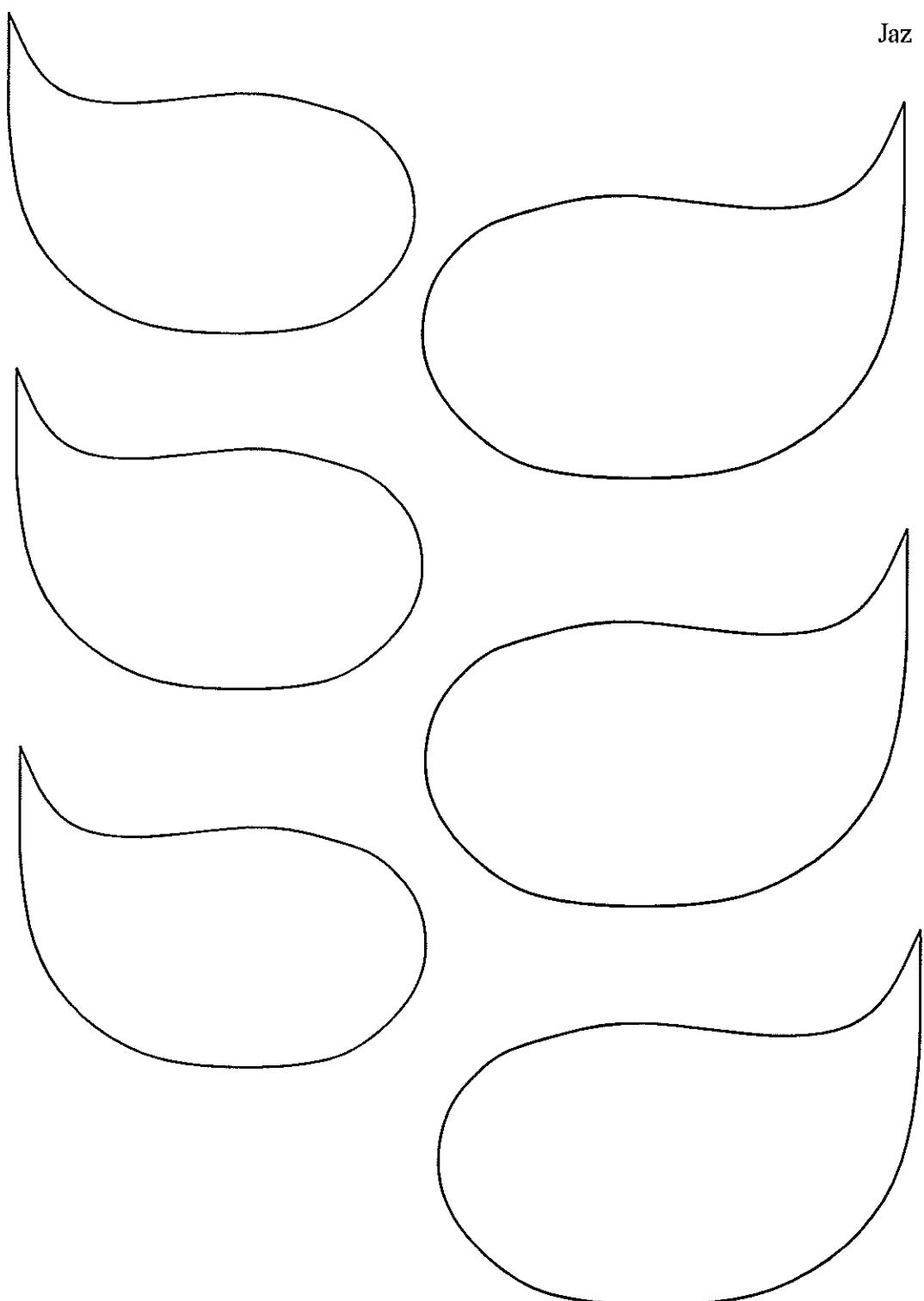


OBISK

Prijatelja že dolgo nisi videl(a). Bil je na potovanju.

Prijatelj

Jaz



Dopolni stavke.

- Neža _____ televizijo. (gledati)
- _____ potico. (jesti)
- Tomaž _____ . (računati)
- Jernej _____ kavo. (pititi)
- Mojca _____ . (pogovarjati se)
- Mi _____ nogometno tekmo. (gledati)
- Vidva _____ torto. (jesti)
- Ti _____ knjigo. (brati)
- Mi _____ . (spati)
- Mi _____ strica. (čakati)
- Oni _____ sliko. (risati)
- Jaz _____ večerjo. (jesti)
- Midva _____ pesem. (peti)
- Midva _____ polko. (plesati)
- Onadva _____ rože. (kupiti)
- Onadva _____ kosilo. (plačati)
- Vi _____ kolo. (voziti)
- Vi _____ . (plavati)
- Vi _____ solato. (kupiti)
- Tone in Meta _____ v parku. (srečati se)
- Janko in Metka _____ v gozd. (iti)
- Teta in stric _____ z vlakom. (potovati)
- V razredu _____ . (učiti se)



Preberi.

Srečam sestrično.
Srečam mlado sestrično.
Srečam lepo mlado sestrično.

Srečam učitelja.
Srečam mladega učitelja.
Srečam mladega zdravega učitelja.

Napiši še sam(a).

Uporabi glagole:

*čakam, srečam, vidim, poslušam
mama, sestra, teta, oče, stric, brat, dete, kolo
mlada, lepa, srečna, visok, zdrav, bogat,
majhno, rumeno in druge*

Uporabi samostalnike:

Uporabi pridevnike:



IŠČEM

Napiši stavke in uporabi besede: mlada sestrična, svetla luč, temna klop,
star konj, močan bratranec, vesel
učitelj, črno kolo, zdravo dete.

Pazi na končnice.

Iščem našo mamo.

Iščem mojega mladega brata.

NAPIŠI, KAJ VIDIŠ?

Napiši stavke. Pazi na končnice.

Vidim velikega leva.

Vidim ravno cesto.

Vidim veliko belo in črno zebro.

Vidim dva leva.

Vidim gnili jabolki.

Vidim dve veliki beli in črni zebri.

Vidim tri leve.

Vidim cvetoča drevesa.

Vidim štiri velike bele in črne zebre.

KAJ IMA?

Napiši stavke.

Ima rdeče kolo.

Ima star avto.

KAJ IMAMO?

Napiši stavke.

FOTOGRAFIRAM

Napiši stavke. Pazí na končnice.

POSLUŠAŠ SLOVENSKO RADIJSKO ODDAJO

Napiši, kaj slišiš.



POTUJEVA

Napiši stavke. Pazi na končnice.

GLEDAJO

Napiši stavke. Pazi na končnice.

Gledajo televizijo.

Gledajo medveda.



KAKŠNO GLASBO?

Napiši stavke. Pazi na končnice.

Igram klavir.
Igram

On posluša

Ona uživa

Mi igramo

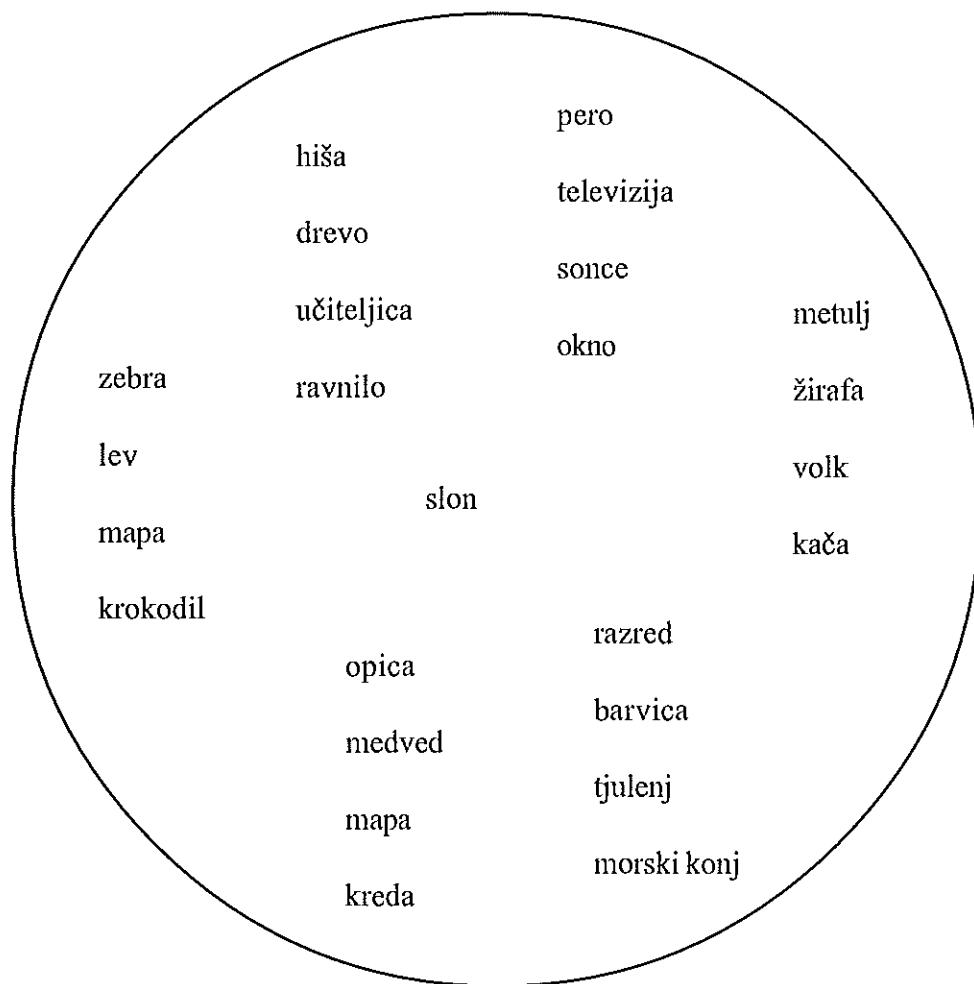
Oni igrajo

VIDIŠ ... GLEDAŠ ...

Napiši pravilno. Uporabi besede, ki so napisane v krogu.

Vidiš hišo.

Gledaš televizijo.



VOHAM ...

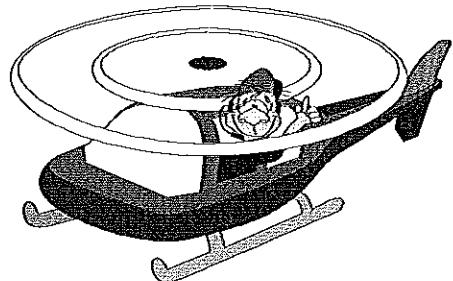
Napiši pravilno. Uporabi besede, ki so napisane v krogu.



LETIM NAD MESTOM. VIDIM ...

Napiši kaj vidis.

Letim nad mestom Ljubljana.



Letim nad mestom Melbourne.

LETI LETI ...

Igrajmo se igro. S kazalcema rahlo udarjamo po mizi. Vodja in vsi ostali izgovarjamo: leti, leti ... Vodja reče besedo in če je pravilna in logična, morajo vsi hitro dvigniti roke. Kdor se zmoti in dvigne roko ob napačni besedi, je izključen do konca igre. Zmagovalec je vodja v naslednji igri.

Primer: *leti, leti avion*
 leti, leti vrabec
 leti, leti miza ...

Pravila igre se lahko spremenijo, tako da se uporabljam samostalniki in pridevniki.

Primer: *leti, leti bela vrana*

VLAK PRIPELJE

Igramo se v vrstnem redu v razredu ali skupini. Besedam: vlak pripelje dodamo samostalnike in pridevnike.

Primer: *vlak pripelje velikega slona*

Naslednji mora ponoviti ves prejšnji del stavka in dodati še svoje besede:

zelen vlak pripelje velikega slona in malo opico

Igra se nadaljuje, dokler si je mogoče zapomniti celotni stavek.

Vaja je v pravilni uporabi samostalnika in pridevnika in v izgovorjavi.

BOLI ME ...

Napiši stavke. Uporabi tudi pretekli čas.

Boli me glava. Zeļo me boli glava.
Bolijo me roke.

Včeraj me je bolela glava.
Prejšnji teden so me bolele roke.

HOČEMO, NOČEMO, MORAM, ŽELIM, LAHKO

Uporabi zgornje besede v stavkih.

Primer:

Danes lahko delam, čeprav je praznik.

KUHAM, SKUHAM

*Uporabi spodnje glagole in napiši stavke.
Kakšna je razlika?*

kuham skuham, spim, zaspim, jokam, zajokam, gledam, pogledam, rešujem, rešim, kupujem, kupim, ponujam, ponudim, vstajam, vstanem, prihajam, pridem, odhajam, odidem, jemljem, vzamem, plešem, zaplešem.

Pišem dolgo pismo.
Berem slovensko knjigo.

Napišem lepo dolgo pismo.
Rada preberem knjigo do konca.



GLEDAM, SEM GLEDALA, BOM GLEDALA

Primer:

Gledam lepo sliko.

Ali gledam lepo sliko?

Gledala sem lepo sliko.

Ali sem gledala lepo sliko?

Gledala bom lepo sliko.

Ali bom gledala lepo sliko?

Uporabi naslednje besede in napiši stavke: poješ, pela si, pela boš, rišemo, risali bomo, risali smo, potrebujem, potreboval sem, potreboval bom, čistiš, čistila si, čistila boš, kupim, kupil sem, kupil bom, plačam, plačala sem, plačala bom.

Uporabi tudi vprašalno obliko.



PLEŠE, PLESAL(A) JE, PLESAL(A) BO

Napiši kdo pleše in s kom.

Uporabi naslednja imena:

*Matjaž, Erik, Adam, Matej, Roman, Dušan, Olga, Lidija, Vesna,
Saša, Tina, Maja, Peter, Tomaž, Pavla, Ciril.*

Uporabi besede:

polka, valček, tango, rumba, samba.

Primer:

Matjaž pleše polko z Vesno.

Erik je včeraj plesal rumbo s Sašo.

Matjaž bo v nedeljo plesal valček z Vesno.

Ponovímo pretekli čas. Napiši čím več glagolov.

Marko je včeraj

Mi smo včeraj

Vídva sta včeraj

Oni so včeraj

Ponovimo prihodnji čas. Napiši čim več glagolov.

Marko bo jutri

Mi bomo jutri

Vidva bosta jutri

Oni bodo jutri

KOGA ALI ČESA NI ?

Napiši stavke.

Mame ni doma.
Naše tete ni v Sloveniji.
Mojega očeta ni v službi.
Lepega stola ni v sobi.
Sonca ni na nebu.



KOLIKO IMAŠ?

Napiši stavke.

Uporabi besede: *precej, nekaj, dovolj, par, preveč, malo, premalo, manj, najmanj, veliko, več, največ*

Imam nekaj denarja.

Ona ima največ rož.

Imajo manj kruha.

Na polici je več knjig.

Na cesti je več rdečih avtomobilov.

Nimam veliko denarja.

Nima največ rož.

Nimajo manj kruha.

Dopolni stavke:

Pojedla je pet pomaranč.	5, pomaranča
Kupila je	5, knjiga
Narisal je	8, slika
V omari je	(5 plava obleka)
V trgovini je	(10 rdeč pulover)
V omari visi	(6 novo krilo)
Pojedla je	7, piškot
Kupila je	10, znamke
Kupila je	9, robček
Kupili so	6, stol
Narisala je	15, ptič
Narisali smo	20, roža
Narisali so	10, tulipan
Kupili smo	11, nagelj
Kupila je	5, steklenica
Kupila je	7, blazina
Pojedla je	9, jagoda
Pojedli smo	10, kosilo
Kupili smo	5, avto
Kupila je	7, pulover
Kupil je	8, srajca
Kupil je	11, nogavica
Kupili smo	20, vstopnica

Napiši stavke.

Uporabi besede:

*skodelica, zavitek, kos, porcija,
vrečka, lonček, kozarec*

Primer:

Na mizi je skodelica mleka.

Kos dobre potice je na krožniku.



MERE

Napiši stavke.

Uporabi besede:

en liter, dva litra, tri litre, štiri litre, pet litrov, en kilogram, dva kilograma, tri kilograme, štiri kilograme, pet kilogramov, en meter, dva metra, tri metre, štiri metre, pet metrov.

Liter mleka je na mizi.

Pet litrov mleka je v hladilniku.

Dva kilograma kruha je v trgovini.

Napiši stavke.

Poveži besede:

*veliko, več,
malo, preveč*

in

*lepa obleka, dobra knjiga, rdeče jabolko, zelena
hruška, črn ptič, rdeča roža, modra mapa, rumen
klobuk, bel prt, bela kreda, zelen papir*

Primera:

Kupila sem veliko rdečih rož.

Prebral je malo dobrih knjig.

Napiši še več odgovorov v stavkih.

Česa se ne spominjate?

Ne spominjam se praznika.

Česa se veselite?

Veselimo se izleta.

Česa ne razumete?

Ne razumemo japonskega jezika.

KAPLJICA

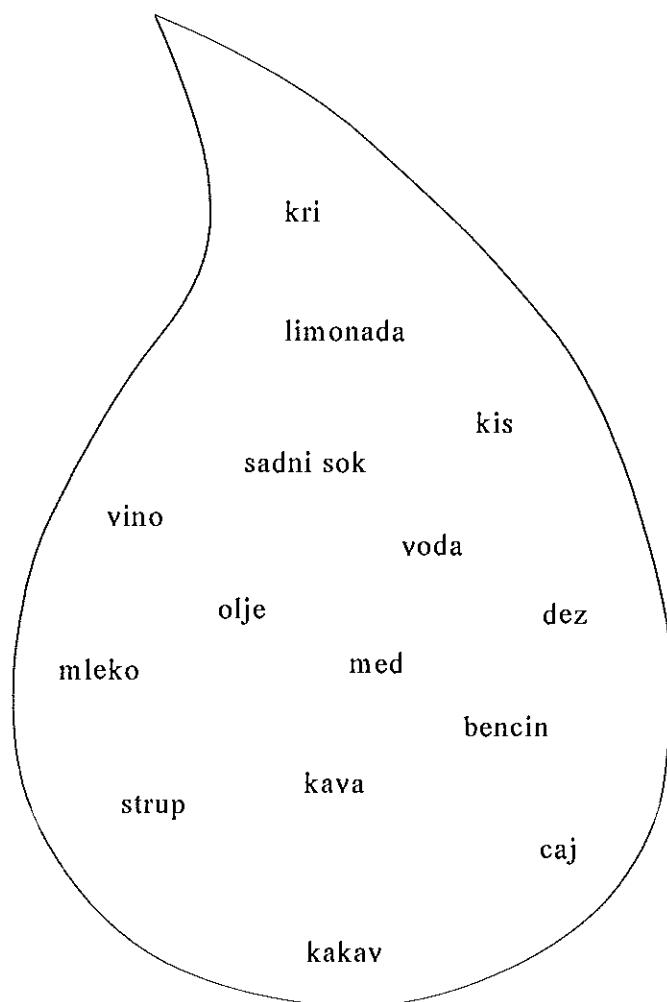
Napiši pravilno. Uporabi besede, ki so v kapljici.

Pazi na končnice. Nekatere besede nimajo strešic. Napiši jih.

Kapljica olja.

Kapljica vode.

Kapljica dežja.



Napiši stavke. Poveži imena z besedami na desni.

Mojca, Nataša, Marjeta, Magda, Marija, Neža, Urška, Danica, Anica, Olga, Vesna, Betka, Lidiya, Saša, Neva, Vida, Kristina, Eda, Lilijana, Zinka, Špela, Blaž, Ivan, Janez, Ciril, Bernard, Damjan, Matjaž, Oto, Matej, Boris, David, Tine, Jure, Miha, Mitja, Miran, Bojan.

mlajša, mlajši, starejša, starejši, večja, večji, prijaznejša, prijaznejši, pametnejša, pametnejši, bolj pridna, bolj priden, bolj zdrava, bolj zdrav.

Meta je mlajša od Tine.

Meta je mlajša kot Tina.

Tomaž je večji od Toneta.

Tomaž je večji kot Tone.

UPORABI IMENA V STAVKIH

*Mojca, Nataša, Marjeta, Magda, Marija, Neža, Urška,
Danica, Anica, Olga, Vesna, Betka, Lidija, Saša, Neva,
Vida, Kristina, Eda, Lilijana, Zinka, Špela, Blaž, Ivan,
Janez, Ciril, Bernard, Damjan, Matjaž, Oto, Matej,
Boris, David, Tine, Jure, Miha, Mitja, Miran, Bojan.*

Primeri:

Mojca ima klobuk.

Mojčin klobuk je velik.

Saša bere knjigo.

Sašina knjiga je zanimiva.

Janez kupi obleko.

Janezova obleka je nova.

Jure gleda televizijo.

Jurevova televizija je stara.

Blaž ima brata.

Blažev brat je majhen.

Pazi pri naslednjih besedah:

Stric ima plašč.

Stričev plašč je siv.

Mitja vozi avto.

Mitjev avto je rdeč.

Babica ima ogrinjalo.

Babičino ogrinjalo je toplo.

Ljubica živi daleč.

Ljubičin dom je daleč.

Napiši stavke.

Uporabi imena:

*Mojca, Nataša, Marjeta, Magda, Marija, Neža,
Urška, Danica, Anica, Olga, Vesna, Betka,
Lidija, Saša, Neva, Vida, Kristina, Eda, Lilijana,
Zinka, Špela, Blaž, Ivan, Janez, Ciril, Bernard,
Damjan, Matjaž, Oto, Matej, Boris, David, Tine,
Jure, Miha, Mitja, Miran, Bojan.*

Uporabi besede:

rad, rada; rajši, raje; najrajši, najraje

Meta ima rada Tineta.

Jure ima rad Kristino.

Boris ima rajši Olgo.

Vesna ima rajši Davida.

Tomaž ima najrajši Lidijo.

Damjan ima najrajši Mojco.

Napiši še več odgovorov.

Česa se ne spomniš?

Ne spomnim se tete Marice.
Ne spomnim se strica Janeza.
Ne spomnijm se avtobusov.
Ne spomnim se rož.

Česa ne razumeš?

Ne razumem kitajskega jezika.



KOMU DAM?

Napiši stavke.

Uporabi tudi dvojino in množino.

Primeri:

Mami dam rože.
Sestri dam pero.
Tetama dam pisma.
Staremu očetu dam večerjo.
Dojenčku dam mleko.

KOMU JE VŠEČ?

Napiši stavke. Napiši jih tudi v preteklem in prihodnjem času.

Primer:

Matjažu je všeč velika slika.
Tini je bila všeč zelena obleka.
Meni je všeč klasična glasba.
Njeimu bodo všeč avtomobilske dirke.
Nam je všeč baletna predstava.
Njim je všeč plezanje v gorah.



Dopolni stavke.

Kaj ti je všeč?

Všeč mi je

Všeč ti je

Všeč ji je

Všeč mu je

Všeč nama je

Všeč vama je

Všeč jima je

Všeč nam je

Všeč vam je

Všeč jim je

Všeč so mi

Všeč so ti

Všeč so ji

Všeč so mu

Všeč so nama

Všeč so vama

Všeč so jima

Všeč so nam

Všeč so vam

Všeč so jim

KAJ JI DAM? KAJ MU DAM?

Napiši stavke.

Primer:

Meti dam rdečo žogo.	Dam ji rdečo žogo.	ona
Dušanu dam belo majico.	Dam mu belo majico.	on
Sestri dam darilo za rojstni dan.	_____	ona
Mama je dala otroku kosilo.	_____	on
Učiteljica je dala učencu nalog.	_____	on
Mehanik je sestri popravil avto.	_____	ona
Zdravnik je mami dal zdravila.	_____	ona
Frizer je dekletu ostrigel lase.	_____	ona
Šofer je dal potniku vozni listek.	_____	on
Vrtnar je dal rože mami.	_____	ona
Natakar je prijatelju dal večerjo.	_____	on
Nataša je dala darilo prijatelju.	_____	on
Tomaž je vrgel psu palico.	_____	on
Meta je dala muci mleko.	_____	ona
Anka je očetu narisala sliko.	_____	on
Tina je bratu obvezala roko.	_____	on
Matjaž je Vesni prinesel knjigo.	_____	ona
Konj je stopil Tonetu na nogo.	_____	on
Kolesar je dal prednost motoristu.	_____	on
Pevka je zapela pesem miji mami.	_____	ona
Vida je zaprla Marici vrata.	_____	ona

Dopolni stavke.

Telefoniram	_____	stara mama
Govorim	_____	majhna deklica
Želi	_____	svoj oče
Vošči	_____	mlada sestra
Prijateljico predstavim	_____	teta
	obljubim pomoč.	dobra prijateljica
	posodi knjigo.	starejši brat
Babica bere	_____ povest.	vnučka
	želimo zdravja.	bolna mama
	voščimo srečno novo leto.	sorodniki
Telefonirala je	_____	stara mama
Govorim	_____	majhna deklica
Želela je	_____	svoj brat
Voščil je	_____	mlajša sestra
Prijateljico sem predstavila	_____	teta
	je posodil knjigo.	starejši brat
Babica je brala	_____ povest.	vnučka
	smo želeli zdravja.	bolni mami
	voščijo srečno novo leto.	sorodniki
Telefonirala bo	_____	stara mama
Želela bo	_____	svoj oče
Voščil bo	_____	mlada sestra
Prijateljico bom predstavila	_____	teta
	bo posodil knjigo.	star brat
Babica bo brala	_____ povest.	vnučka



KOGA ALI KAJ?

*Napiši stavke in uporabi glagole v pravilni oblikih:
videti, slišati, srečati, vprašati, pozdraviti, poslušati, presenetiti,
polvaliti, sprejeti, nositi, čakati, gledati, posnemati.*

Uporabi tudi dvojino in množino.

Primeri:

Mamo vidim.

Svojo starejšo sestro vprašam.

Svoji teti srečam.

Moja stara strica sem srečala lani na počitnicah.

Poslušam pevce.

Radi poslušamo naše otroke.

KOGA POZNAŠ?

Napiši stavke. Uporabi imena:

*Mojca, Nataša, Marjeta, Magda, Marija, Neža, Urška, Danica, Anica,
Olga, Vesna, Betka, Lidiya, Saša, Neva, Vida, Kristina, Eda, Lilijana,
Zinka, Špela, Blaž, Ivan, Janez, Ciril, Bernard, Damjan, Matjaž, Oto,
Matej, Boris, David, Tine, Jure, Miha, Mitja, Miran, Bojan.*

Dodaj tudi pridavnike:

*mlad(a), star(a), velik(a), zdrav(a), debel(a), vesel(a), naš(a), vaš(a),
moj(a), tvoj(a).*

Primeri:

Poznam Mojco.

Poznam sosedovo Mojco.

Poznam Nežo in Urško.

Poznam mlado Nežo in staro Urško.

Pozna Cirila.

Pozna mladega Cirila.

Poznajo Jureta, Mirana in Matjaža.

Poznajo zdravega Jureta, velikega Mirana in veselega Matjaža.

POZNAM JO. POZNAM GA.

Napiši v skrajšani obliki.

Primer:

Učiteljica gleda mene.
 Teta sreča tebe.
 Stric pokliče njega po telefonu.
 Mama pokliče njo k večerjo.
 Pozdravim njiju.
Njih gledamo na tekmi.

Učiteljica me gleda.
 Teta te sreča.
 Stric ga pokliče po telefonu.
 Mama jo pokliče k večerji.
 Pozdravim ju.
Gledamo jih.

Rišeš sliko?

Ja, rišem jo. (njo)

Gledamo filme?

Gledamo _____ (njih)

Zalivata rože.

Zalivata _____ (njih)

Čakaš avtobus?

Ja, čakam _____ (njega)

Govoriš teti?

_____ (nji)

Poskusi še sam(a):

POMANJŠEVALNICE

Primeri:

dekle	deklica
posoda	posodica
škarje	škarjice
čevelj	čeveljček
miza	mizica

Poisci in napiši še sam(a).

KOGA POKLIČEM?

Dopolni stavke.

Pokličem mamo.	Pokličem jo.
Pokliče Toneta.	Pokliče ga.
Pokličemo Meto.	Pokličemo jo.
Pokličem Janeza.	Njega pokličem.
Pokličeš Meto in Janeza.	Pokličem ju.
Pokličeo mene, Janeza in Meto.	Njiju pokličem. Pokličeo nas.

Pokliči me. (jaz).

Pokličem _____ (ti)

Pokliče _____ (on)

Pokliče _____ (ona)

Pokliče _____ (midva)

Pokličem _____ (onadva)

Pokliče _____ (vidva)

Pokličeo _____ (mi)

Pokliče _____ (vi)

Pokliče _____ (oni)

Pokličemo _____ (ti)

Pokličemo _____ (on)

Pokličemo _____ (ona)

Pokličeo _____ (ti)

Pokličeo _____ (mi)

Pokličeo _____ (vi)

Pokličeo _____ (ti)

Pokliče _____ (oni)

PRI KOM ALI PRI ČEM?

Napiši stavke.

Pri deklici je žoga.
Pri pridni deklici je rdeča žoga.
Pri majhni, pridni deklici je velika rdeča žoga.
Pri bratru je sestrična.
Pri tvojem bratru je njena sestrična.
Pri kolesu je avto.
Pri starem, umazanem kolesu je lep, nov, rdeč avto.



KJE JE?

Napiši stavke. Uporabi predlog na.

Ednina:

Vaza je na mizi.

Nož je na prtu.

Dekle je na kolesu.

Dvojina:

Vazi sta na mizi.

Noža sta na prtu.

Dekleti sta na kolesu.

Množina:

Vaze so na mizi.

Noži so na prtu.

Dekleta so na kolesu.

KJE?

Napiši stavke. Uporabi predlog v

Ednina:

Sestra je v kopalnici. Stol je v kotu. Srce je v telesu.

Dvojina:

Sestri sta v kopalnici. Stola sta v kotu. Srci sta v telesih.

Množina:

Sestre so v kopalnici. Stoli so v kotu. Srca so v telesih.

KJE JE?

Dopolni stavke.

Kje je Tina? Tina je v mest ____.

V katerem mest ____ je Tina?

Kje je mesto? Mesto je v Avstralij ____.

V kateri trgovin ____ je Tina?

V kateri ulic ____ je trgovina?

Ali je Tina v trgovin ____ z oblekami?

Kje je Tomaž? Tomaž je v mest ____.

V katerem mest ____ je Tomaž?

Kje je mesto? Mesto je v Slovenij ____.

V kateri trgovin ____ je Tomaž?

V kateri ulic ____ je trgovina?

Ali je Tomaž v trgovin ____ z avtomobili?

Kje je mala Maja? Maja je v šol ____.

V katerem mest ____ je Maja?

Kje je mesto? Mesto je v Avstralij ____.

V kateri šol ____ je Maja?

V kateri ulic ____ je šola?

Ali je Maja v šol ____ pridna?

KAM?

Napiši stavke. Uporabi predlog y.

Ednina:

Grem v kopalnico.

Gre v kot.

Dekle gre v mesto.

Dvojina:

Sestri gresta v kopalnico.

Onadva gresta v kot.

Dekleti gresta v mesto.

Množina:

Sestre grejo v kopalnico.

Grejo v kot.

Dekleta gredo v mesto.

KAM?

Napiši stavke. Uporabi predlog na.

Ednina:

Hčerka gre na postajo.

Brat gre na vlak.

Dekle sede na kolo.

Dvojina:

Hčerki gresta na postajo.

Brata gresta na vlak.

Dekleti sedeta na kolo.

Množina:

Hčerke grejo na postajo.

Bratje grejo na vlak.

Dekleta sedejo na kolo.

S KOM ALI S ČIM?

Primeri:

S Sonjo grem v mesto.
Z veselima mladima tetama grem na sprehod.
Z veselimi mladimi deklicami gremo v park.
Mati je šla z otrokom na sprehod.
Danica se pogovarja z Meto.
Mojca je šla s Tomažem.
Oče se pogovarja s sinom Matejem.

Napiši stavke.

S ČIM SI ZADOVOLJEN? S ČIM SI ZADOVOLJNA?

Napiši stavke. Pazi na uporabo predlogov s in z.

Primer:

Zadovoljna sem z belo volneno obleko.
Matej je zadovoljen z modrimi kavbojkami.
Jana je zadovoljna s sivimi sončnimi očali.

Beri. Napiši še sam(a).

Primeri:

Opica je v kletki.

Opice ni na drevesu.
Opici dam banano.
Opico vidim.
Pri opici je olupek.
Z opico se igra druga opica.

Lev je v kletki.

Leva ni v brlogu.
Levu dam kost.
Leva opazujem.
Pri levu je levinja.
Z levom se ne igram.

Slon je v Afriki.

Slona ni v vodi.
Slonu dam lešnike.
Slona gledam.
Pri slonu je še drugi slon.
S slonom se igra miška.

Krokodil je v vodi.

Krokodila ni v travi.
Krokodilu dam kost.
Krokodila vidim.
Pri krokodilu je ptič.
S krokodilom se ne igram.

Žirafa je v živalskem vrtu.

Žirafe ni v vodi.
Žirafi dam list.
Žirafu vidim
Pri žirafi je drevo.
Z žirafu se ne igram.

Tiger je v kletki.

Tigra ni v kletki.
Tigru dajo hrano.
Tigra vidim.
Pri tigru je drevo.
S tigrom se ne igram.

Sklanjanje. Pa poskusimo.

Uporabi besedo tajnica v ednini, dvojini in množini.

Ustno vadi še besede prijateljica, sošolka in učiteljica.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v pisarni,

_____ ni v pisarni.

_____ ni v pisarni.

3. _____ dam vizitko.

_____ dam vizitko.

_____ dam vizitko.

4. Poklicali smo _____ .

Poklicali smo _____ .

Poklicali smo _____ .

5. Direktorica je pri _____ .

Direktorica je pri _____ .

Direktorica je pri _____ .

6. S _____ gre v mesto.

S _____ gre v mesto

S _____ gre v mesto



Skljanjanje.***Uporabi besedo cerkev v ednini, dvojini in množini.******Ustno vadi še besede klop, luč in lestev.***

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v vasi.

_____ ni v vasi.

_____ ni v vasi.

3. _____ pobarvamo streho

_____ pobarvamo streho.

_____ pobarvamo streho.

4. Videli smo _____ .

Videli smo _____ .

Videli smo _____ .

5. V _____ poteka maša.

V _____ poteka maša.

V _____ poteka maša.

6. Zbrali smo se pred _____ .

Zbrali smo se pred _____ .

Zbrali smo se pred _____ .



Sklanjaj.

Uporabi besedo otrok v ednini, dvojini in množini.

Ustno vadi še besede prijatelj, zdravnik in šofer.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

3. _____ dam vodo

_____ dam vodo

_____ dam vodo.

4. _____ poznam.

_____ poznam.

_____ poznam.

5. Pri _____ sedi stric.

Pri _____ sedi stric.

Pri _____ sedi stric.

6. Z (S) _____ grem v mesto.

Z (S) _____ grem v mesto.

Z (S) _____ grem v mesto.

Sklanjaj.

Uporabi besedo zvezek v ednini, dvojni in množini.

Ustno vadi še besede stol, motor, računalnik.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

3. _____ ovijem platnice.

_____ ovijem platnice.

_____ ovijem platnice

4. Kupil sem _____.

Kupil sem _____.

Kupil sem _____.

5. Ob _____ sedi otrok.

Ob _____ sedi otrok.

Ob _____ sedi otrok.

6. Z (S) _____ je zadovoljnna.

Z (S) _____ je zadovoljnja.

Z (S) _____ je zadovoljnja.

Sklanjaj.

Uporabi besedo dekle v ednini, dvojini in množini.

Ustno vadi še besede kolo, okno in dete.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

3. _____ dam vodo

_____ dam vodo

_____ dam vodo.

4. _____ ljubim.

_____ ljubim.

_____ ljubim.

5. Otrok je pri _____ .

Otrok je pri _____ .

Otrok je pri _____ .

6. Z(S) _____ govorim.

Z(S) _____ govorim.

Z(S) _____ govorim.

Sklanjaj.

Uporabi samostalnike: *kuhinja, sosed, bratranec, sosed, slikar, mesto, telo*

miza	mizi	mize
mize	miz	miz
mizi	mizama	mizam
mizo	mizi	mize
pri mizi	pri mizah	pri mizah
z mizo	z mizama	z mizami

Sklanjajmo. Uporabi besedno zvezo lepa roža.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

3. _____ dam vodo.

_____ dam vodo.

_____ dam vodo.

4. _____ vidim.

_____ vidim.

_____ vidim.

5. Ob _____ se igra otrok.

Ob _____ se igra otrok.

Ob _____ se igra otrok.

6. Z _____ sem zadovoljen

Z _____ sem zadovoljen.

Z _____ sem zadovoljen.

Sklanjajmo. Uporabi besedno zvezo stara klop.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

3. _____ popravim naslonjalo.

_____ popravim naslonjalo.

_____ popravim naslonjalo.

4. _____ vidim.

_____ vidim.

_____ vidim.

5. Pri _____ stoji otrok.

Pri _____ stoji otrok.

Pri _____ stoji otrok.

6. S _____ sem zadovoljen

S _____ sem zadovoljen.

S _____ sem zadovoljen.

Sklanjajmo. Uporabi besedno zvezo spočit konj.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v hlevu.

_____ ni v hlevu.

_____ ni v hlevu.

3. _____ dam vodo

_____ dam vodo

_____ dam vodo.

4. _____ imam.

_____ imam.

_____ imam.

5. Pri _____ stoji otrok.

Pri _____ stoji otrok.

Pri _____ stoji otrok.

6. S _____ grem na sprehod.

S _____ greva na sprehod.

S _____ gremo na sprehod.



Sklanjajmo. Uporabi besedno zvezo velik lonec.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v kuhinji.

_____ ni v kuhinji.

_____ ni v kuhinji.

3. _____ namestim pokrovko.

_____ namestim pokrovko.

_____ namestim pokrovko.

4. _____ potrebujem.

_____ potrebujem.

_____ potrebujem.

5. Pri _____ je otrok.

Pri _____ je otrok.

Pri _____ je otrok.

6. Z _____ sem zadovoljen.

Z _____ sem zadovoljen.

Z _____ sem zadovoljen.

Sklanjajmo. Uporabi besedno zvezzo rdeče kolo.

1. _____ je tu.

_____ sta tu.

_____ so tu.

2. _____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

_____ ni v sobi.

3. _____ zamenjam zračnico.

_____ zamenjam zračnico.

_____ zamenjam zračnico.

4. Kupili smo _____ .

Kupili smo _____ .

Kupili smo _____ .

5. Pri _____ stoji otrok.

Pri _____ stoji otrok.

Pri _____ stoji otrok.

6. Z _____ sem zadovoljna.

Z _____ sem zadovoljna.

Z _____ sem zadovoljna.

Odgovori na vprašanja in uporabi naslednje prislove:

blizu, četrt, čisto malo, daleč, dolgo, domov,
drugam, drugod, hvala, jeseni, jutri, lepo, malo,
poceni, pogosto, pol, pozno,

- Kje je tvoj dom?
Koliko kruha si kupila?
Ali boš malo kave?
Kam greš na počitnice?
Ali boš hitro nazaj?
Ali greš v mesto?
Ali boš šel v knjižnico v mesto?
Ali si prišel po glavni cesti?
Sedi, prosim!
Kdaj imaš veliko dela na vrtu?
Ali greš danes k zdravniku?
Kako je bilo všoli?
Ali si veliko plesala?
Je bila hrana zelo draga v Angliji?
Ali se kdaj pelješ s kolesom?
Ali je Maja pojedla celo jabolko?

Napiši stavke in uporabi prislove:

najprej, nekako, nikar, nikoli, opoldne, pošteno,
potein, pozimi, pozneje, prav , precej

Dopolni stavke s prislovi:

preveč, prosim, prvič, res, seveda, skoraj, spet, spodaj,
spotoma, srečno, tako, takoj, tam, tedaj, toliko, trdo,
tu, tukaj, včasih, vedno, veliko, ven, zastonj, zgodaj,
zgoraj, znotraj, zraven, zunaj, zvečer, že

Danes imam kar _____ dela.

Pridi sem, _____.

Nataša je šla danes _____ v šolo.

Ali je _____?

_____, prav tako je bilo.

Avto je vozil _____ deset ur.

Že _____ dežuje.

Kar tu _____ počakaj.

_____ se je oglasil pri teti.

_____ se vrni!

Res je bilo _____.

_____, ko je prišla v bolnišnico, je rodila.

_____ daleč za goro je vasica, kjer je bil rojen.

Izza ovinka je _____ pridrvel avto.

Kupila je _____, da je komaj nesla.

Na kmetiji so _____ delali.

Sem že _____!

_____ je nekoč stal mogočni grad.

Lepo je _____ tudi počivati.

Tomaž je _____ rad pomagal.

Danes smo končali _____ delo.

Šele ko je stopil _____, je opazil, da je tema.

Ni verjela, da je dobila malico _____.

_____ zjutraj so odšli na planino.

Košarica je bila _____ vsa obložena z blagom.

Mali Tine je sedel _____ šoferja.

_____ je bilo sončno.

_____ smo se zbrali pred kinodvorano.

Sem _____ doma.

Napiši stavke in uporabi predloge:

brez

do

iz

od

s

z

zaradi

izpod

izza

blizu

Napiši stavke in uporabi predloge:

mimo

namesto

okoli

okrog

preko

sredi

zraven

zunaj

Napiši stavke in uporabi predloge:

čez

skozi

na

ob

po

v

nad

pod

pred

za

Napiši stavke in uporabi predloge:

pri

na

ob

o

v

po

k

Napiši stavke in uporabi predloge:

z

h

s

med

nad

pod

pred

za



Predlogi

Popravi napake in napiši pravilno. Napačne besede so podčrtane.

Prišla je brez mama.
Avto je vozil brez lučjo.
Brez očetu ni lahko.
Brez sonce je hladno.
Do teta je daleč.
Do klop je blizu.
Šla je do vlak.
Ni mogel do коло.
Doma je iz Ljubljana.
Šla je od hišo.
Od peč greje.
Poslovila se je od stricu.
Hodil je od drevo do drevo.
Knjiga je padla z mizo.
Muha je zdrsnila z lučjo.
Zaslišalo se je petje z grad.
Sneg se je usul s streh.
Množica ljudi je prišla s cerkev.
Prišla je s Triglavu.
Znoj mu je lil s čelom.
Zaradi vročina je zbolela.
Zaradi molitvi je bila pozna.
Zaradi bratu je bila vesela.
Iznad hiši je oblak.
Iznad cerkvijo je planina.
Izpod mizi je potegnila stol.
Izpod pero pisatelja smo dobili povest.
Izza gori se je svetilo.
Izza cerkev se je slišalo govorjenje.
Izza oblak je sijalo sonce.
Šla je k reko.
Postavil je knjigo k lučjo.
Stopila je k bratom.
Mapo položim k pero.
Stopil je h glavo.
Šel je h gospodom.
Kljub zima je šel na dopust.
Kljub slabemu kri je ozdravela.
Živila je nasproti šolo.
Nasproti cerkev je travnik.
Nasproti mestom je park.
Čez tri gora je odmevalo.
Skočil je čez klopjo.
Čez travnikom je šel peš.
Padel je čez kolesom.
Skozi hiša je svetilo sonce.

Predlogi***Popravi predloge in napiši pravilno:***

Hodila je v gozdom.
 Gremo za Ljubljano.
 Vlak je odpeljal za Maribor.
 Šli smo h cerkvi.
 Šli smo h maši.
 K oblakom je posijalo sonce.
 Do miza je dala žlico.
 Prah je padel k lučjo.
 Metulj je priletel v travnikom.
 Deklica je sedla v kolesom.
 V hišo so posadili drevesom.
 H cerkvi so postavili ograjo.
 Gremo z Ljubljano.
 Gremo z cerkev.
 Šla je z gozd.
 Podobni sta si: ni razlike h mamo in teto.
 H cesto raste drevo.
 K lučjo je prah.
 K hrastom je ptič
 K mizo je miš.
 Zlezel je h klop.
 Stopila je z hrastu.
 Kamen se je zavalil v kolo.
 Prišla je nad mamo.
 Stopil je v luč.
 Pokleknil je v duhovnika.
 Knjigo je položila v zvezek.
 Mati je stopila v detetu.
 Položila je zvezek v knjigo.
 Odšli smo v cerkev.
 Kupila je darilo k brata.
 Prosili so v sonce.
 V mamo je otrok.
 Pod klopi je stol.
 Teta je z stricu.
 Smreka je z hrastu.
 Mati je z detetu.
 Dimnik je k strehi.
 Zvonik je k cerkvi.
 Metulj je od travniku.
 Muha je od otroku.
 Rana je k roki.
 K reki je vrba.
 K cerkvi je drevo.
 Z bratu se je počutila varno.
 Šli smo na sprehod z potoku.
 Šel je peš nad kolesu.



Predlogi

Popravi napake in napiši pravilno:

Povedala je k sestri.
V božiču smo prižgali svečke na drevesom.
Govoril je k mestu.
Povest je bila napisana pri knjigi.
V bolezen je obupal.
Koča je stala v gozd.
Bila je v mesto.
Po steza sta hodiла bratec in sestrica.
Muha je lezla po otrok.
Po hrast je plezal deček.
Po telo mu teče znoj.
Govorim z mama.
Zadovoljna sem z luč.
Pogovarjala se je z zdravnik.
Prodal je zemljo z grad vred.
Zadovoljen je bil z berilo.
Zadovoljni smo bili s hiši.
Premaknila se je s klop vred.
S stric smo šli na sprehod.
S konj je odšel v gozd.
S celo telo se je naslonil na zid.

pri stric
pri teta
ob most
ob mama
v Ljubljana
v reka
na omara
na klop
na polje
na Triglav
med koncert
nad oblak
nad smreka
nad hrast
po most
do reka
po cesta
po kolo
v hiša
čez most
čez noge
čez fant
za Avstralija
čez telesa
skozi luknja



Predlogi

Popravi napake in napiši pravilno:

skozi vlak
skozi luč
skozi okni
od mama
od brat
od hrast
od pero
iz omara
iz pero
z deklica
s cerkev
z brat
s konj
izmed roža
izpod miza
izpod kolo
izpred hiša
izpred grad
izpred drevo
izza hiša
izza klop
izza ovinek

do Ljubljana
do Maribor
do Trst
do Bela Krajina
do sonce

na star i leti
pri bel dan
ob velika noč
ob šest
na počitnice
med dan
pred sonce

do štiri popoldne
do večer
do jutro
čez deset dan

govori po nemška
z veselje
starejši od stric
največja je med vsi

Napiši stavke in uporabi naslednje veznike:

in

ter

ali

sicer

namreč

pa

toda

vendar



Napiši stavke in uporabi naslednje veznike:

a

le

samo

ampak

kajti

zakaj

saj

zato

torej

tako

Napiši stavke in uporabi naslednje veznike:

tedaj

da

če

ko

kot

kakor

ker

čeprav

Razširimo besedo POJE tako, da v sredo dodajamo črke.

Primer:

poje
polje
ponavljanje
podpiranje

Koliko besed lahko poiščeš?

Si moreš misliti, da je možnih več kot 130 besed.

O VELIKI REPI

Ruska pravljica

Beri. V pravljici so napake. Podčrtaj nepravilne besede. Spodaj napiši besede pravilno. Napiši tudi vse glagole, ki jih najdeš v pravljici.

dedek je posadil repica in zrasla je velika, prekrasna repa. hotel jo je izruvati, vlekel je in vlekel repo iz zemlje, pa je ni mogel izvleči.

poklical je na pomoč babica. babica je prijela dedka, dedek je vlekel repo, vlekla sta, vlekla, pa je nista mogla izvleči.

babica je poklicala na pomoč vnučka. vnučka je prijela babica, babica dedka, dedek repa, vlekli so, vlekli, pa je niso mogli izvleči. vnučka je poklicala psička. psiček je prijel vnučka, vnučka babica, babica dedka, dedek repo. vlekli so, vlekli, pa je niso mogli izvleči.

psiček je poklical muca. muca je prijela psička, psiček vnučka, vnučka babico, babica dedka, dedek repa. vlekli so, vlekli za repa, pa je niso mogli izvleči.

muca je poklicala na pomoč miška. miška je pritekla. prijela je muca, muca psička, psiček babica, babica dedka, dedek repo. vlekli so, vlekli, pa je niso mogli izvleči. oja! miška je še enkrat potegnila in repa je iz zemlje skočil!



NEKAJ ODGOVOROV - SOME ANSWERS

65 – njena, njegov, njena

68 – manjša, najmanjša, manjši, najmanjši, večja, največja, večje, največje, veliko, največjo, večji, največji, velik, največji

84 – gleda, jem, piye, se ogovarja, gledamo, jesta, bereš, spimo, čakamo, rišejo, jem, pojava, pleševa, kupita, plačata, vozite, plavate, kupite, se srečata, gresta, potujeta, se učimo.

92 – hišo, drevo, učiteljico, ravnilo, zebro, leva, mapo, krokodila, slona, opico, medveda, mapo, kredo, pero, televizijo, sonce, okno, razred, barvico, tjluna, morskega konja, metulja, žirafa, volka, kačo.

93 – ananas, med, potico, hruško, morje, bonbon, bučo, limonado, bencin, marellico, dim, česen, rožmarin, peteršilj, smeti, čebulo, vrtnico, milo, mleko, jabolko, kis, čokolado, banano, rdečo jagodo, kokos, kruh, nagelj.

105 – pet knjig, osem slik, pet plavih oblek, deset rdečih puloverjev, šest novih kril, sedem piškotov, deset znamk, devet robčkov, šest stolov, petnajst ptičev, dvajset rož, deset tulipanov, enajst nageljev, pet steklenic, sedem blazin, devet jagod, dest kosil, pet avtov, sedem puloverjev, osem srajc, ebajst nogavic, dvajset vstopnic.

108 – veliko lepih oblek, več dobrih knjig, malo rdečih jabolk, preveč zelenih hrušk, veliko črnih ptičev, več rdečih rož, malo modrih map, preveč rumenih klobukov, veliko belih prtov, več belih kred, malo zelenih papirjev.

117 – ji, mu, mu, ji, ji, ji, mu, ji, mu, mu, mu, ji, mu, mu, ji, ji.

118 – stari mami, majhni deklici, svojega očeta, mladi sestri, teti, dobri prijateljici, starejšemu bratu, vnučki, bolni mami, sorodnikom, stari mami, svojega brata, mlajši sestri, teti, starejšemu bratu, vnučki, bolni mami, sorodnikom, stari mami, svojega očeta, mladi sestri, teti, starejšemu bratu, vnučki.

121 – jih, jih, ga, ji.

123 – te, ga, jo, naju, ju, vaju, nas, vas, jih, te, ga, jo, te, nas, jih, te, jih.

132 – tajnica, tajnici, tajnice, tajnice, tajnic, tajnic, tajnici, tajnicama, tajnicam, tajnico, tajnici, tajnice, tajnici, tajnicah, tajnicah, tajnico, tajnicama, tajnicami.

133 – cerkev, cerkvi, cerkve, cerkve, cerkva, cerkvi, cerkvama, cervam, cerkev, cerkvi, cerkve, cerkvi, cerkvah, cerkvah, cerkvijo, cerkvama, cerkvami.

134 – otrok, otroka, otroci, otroka, otrok, otrok, otroku, otrokom, otrokom, otroka, otroka, otroke, otroku, otrokih, otrokih, otrokom, otrokom, otroki.

135 – zvezek, zvezka, zvezki, zvezka, zvezkov, zvezkov, zvezku, zvezkoma, zvezkom, zvezek, zvezka, zvezke, zvezku, zvezkih, zvezkih, zvezkom, zvezkoma, zvezki.

136 – dekle, dekleti, dekleta, dekleta, deklet, deklet, dekletu, dekletoma, dekletom, dekle, dekleti, dekleta, dekletu, dekletih, dekletih, dekletom, dekletoma, dekleti.

138 – lepa roža, lepi roži, lepe rože, lepe rože, lepih rož, lepih rož, lepi roži, lepima rožama, lepim rožam, lepo rožo, lepi roži, lepe rože, lepi roži, lepih rožah, lepih rožah, lepo rožo, lepima rožama, lepimi rožami.

139 – stara klop, stari klopi, stare klopi, stare klopi, starih klopi, starih klopi, stari klopi, starima klopedma, starim klopedm, staro klop, stari klopi, stare klopi, stari klopi, starih klopeh, starih klopeh, staro klopjo, starima klopedma, starimi klopmi.

140 – spočit konj, spočita konja, spočiti konji, spočitega konja, spočitih konjev, spočitih konjev, spočitemu konju, spočitim konjem, spočitega konja, spočita konja, spočite konje, spočitemu konju, spočitih konjih, spočitih konjih, spočitih konjem, spočitima konjema, spočitim konji.

141 – velik lonec, velika lonca, veliki lonci, velikega lonca, velikih loncev, velikih loncev, velikemu loncu, velikima loncema, velikim loncem, velik lonec, velika lonca, velike lone, velikem loncu, velikih loncih, velikih loncih, velikim loncem, velikima loncema, velikimi lonci.

142 – rdeče kolo, rdeči kolesi, rdeča kolesa, rdečega kolesa, rdečih koles, rdečih koles, rdečemu kolesu, rdečima kolesoma, rdečim kolesom, rdeče kolo, rdeči kolesi, rdeča kolesa, rdečem kolesu, rdečih kolesih, rdečih kolesih, rdečim kolesom, rdečima kolesoma, rdečimi kolesi.

150 – mame, luči, očeta, sonca, tete, klopi, vlaka, kolesa, Ljubljane, hiše, peči, straica, drevesa do drevesa, mize, luči, gradu, strehe, cerkve, Triglava, čela, vročine, molitve, brata, hiše, cerkve, mize, peresa, gore, cerkve, oblaka, reki, luči, bratu, peresu, glavi, gospodu, zimi, krvi, šole, cerkve, mestu, gore, klop, travnik, kolo, hišo.

151 – za, v, v, k, k, za, na mizo, iz luči, na travnik, na kolo, ob hišo so posadili drevesa, k, v, v, v, med, nad, za, za, pod, na, k, čez, po, pod, pred, na, k, za, v, na, pri, pri, pri, pri, ob, na, ob, na, pri, na, pri, pri, pri, ob, ob.

152 – povedala je sestri, ob, v, v, bolezni, v gozdu, mestu, stezi, otroku, hrastu, telesu, mamo, lučjo, zdravnikom, gradom, berilom, hišo, klopjo, stricem, konjem, celim telesom.

Stricu, teti, mostu, mami, Ljubljani, reki, omari, klopi, polju, Triglavu, koncertom, oblakom, smreko, mostu, reke, cesti, kolesu, hiši, most, nogo, Astralijo, telo, luknjo.

153 –vlak, luč, okno, mame, brata, hrasta, peresa, omare, perresa, deklico, cerkve, bratom, konjem, rož, mize, kolesa, hiše, grada, drevesa, hiše, klopi, ovinka.

Ljubljane, Maribora, Trsta, bele Krajine, sonca, stara leta, belem dnevnu, veliki noči, šestih, počitnicah, dnevom, soncem, štirih popoldne, večera, jutra, deset dni, nemško, veseljem, strica, vsemi.

157 pobje, podpihanje, podpiranje, podnožje, podjetje, podnebje, podpičje, podprtličje, podredje, področje, podtikanje, podvizanje, poenostavljanje, pogorje, Pohorje, pogrešanje, pogrezanje, pogrevanje, pohabljanje, pohajanje, polhajkovanie, pohujšanje, pohujševanje, pokušanje, pojasnjevanje, poplitvenje, popljuvanje, povpraševanje, popravljanje, poprečje, povprečje, popuščanje, porivanje, poročanje, porušenje, posedanje, posekanje, poseganje, posiljenje, posinovljenje, posipavanje, poskakovanie, poskušanje, poslabšanje, poslavljanie, poslopje, poslušanje, posmehovanje, posnemanje, posojanje, pospeševanje, pospravljanje, pospremljanje, posredovanje, postajanje, postaranje, postavljanje, postopanje, postrešje, posvečenje, posvetovanje, pošiljanje, poštenje, potapljanje, potegovanje, potenje, potepanje, potiskanje, potopisje, potovanje, potrkavanje, potujčenje, potujčevanje, poučevanje, poudarjanje, povečanje, povelje, poveličevanje, povisanje, povijanje, povitje, povračanje, povzdigovanje, povzpetje, pozdravljanje, pozabljanje, pozivanje, poznavanje, pojemanje, pojavljanje, pokašljevanje, pokanje, pokolenje, pokončavanje, pokopavanje, pokristjanjevanje, pokristjanjenje, pokrivanje, polete, politiziranje, polivanje, polje, poljubovanje, polnjenje, polhonočje, polspanje, pomaganje, pomakanje, pomanjkanje, pomanjšanje, pomehkuženje, pomendranje, pomenoslovje, pometanje, pomežikovannje, pomikanje, pomiloščenje, pomilovanje, pomirjenje, pomlajenje, pomorje, pomuanje, ponarejevanje, ponašanje, pponatiskovanje, ponavljanje, ponemčevanje, ponikanje, ponižanje, poniževanje, ponočevanje, popevanje, popisovanje, popivanje.

OCENA - EVALUATION

*Ali si razumel(a) slovnična pravila?
Have you understood the Grammar rules?*

*So bila navodila jasna?
Were the explanations clear?*

*Kako ti je bila všeč snov?
How did you find the contents?*

*Kako ti je bila všeč razporeditev snovi?
What do you think of the topics?*

*Kaj ti je bilo všeč?
What did you like?*

*Kaj bi izboljšal(a)?
What would you improve?*

*Splošna ocena v točkah: 1 pomeni najnižjo oceno, 10 najvišjo.
General mark in points: 1 means the lowest and 10 the highest
mark.*

*Z vašimi pripombami se delovni zvezek lahko izboljša.
Izmenjajmo si izkušnje.
With your comments the Manual can improve.
Let's exchange the opinions.*

*Odgovore pošljite na naslov -
Send the answers to the following address:
Draga Gelt
37 Ashton Road, Ferntree Gully, Victoria 3156*



Zanimive informacije Useful Information

Slovenske šole - Slovenian Language Schools
Knjižnice - Slovenian Libraries
Slovenska verska središča -
Slovenian Religious Centres in Australia
Slovenski mediji v Avstraliji - Slovenian Media in
Australia
Društvene novice - Club Newsletters
Stičišče v Avstraliji - Slovenians on the Web
Radijske in televizijske oddaje -
Slovenian Radio and Television Programs
Slovenska društva in organizacije -
Slovenian Associations and Organizations in Australia
Arhivi - Slovenian Archives
Dom za ostarele - Slovenian Homes for the Aged
Slovensko veleposlaništvo - Slovenian Embassy
O avtorici - About the Author

Slovenske šole v Avstraliji - Slovenian Language Schools in Australia:

Slomsek School, Slovenian Religious and Cultural Centre of SS Cyril and Methodius
19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-kew-skupine/slomskova1.htm>

Slovenian School, Slovenian Association Melbourne Inc., 82 Ingrams Road, Research,
Victoria 3095

Slovenian School, Slovenian Association Planica Springvale Inc., 11 Soden Road,
Bangholme, Victoria 3175

Slovenian School, Slovenian Association Ivan Cankar Geelong, 310 Goldsworthy,
Lovely Banks, Victoria 3221

Slomsek School, Slovenian Religious and Cultural Centre of St. Rafael, 313
Merrylands Road, Merrylands, N.S.W. 2160

<http://www.glasslovenije.com.au/slomskova-sola-sydney1.htm>

Slovenian School, Slovenian Centre Inc., 51 Young Ave., W. Hindmarsh, S.A. 5007

Slovenian School, Adelaide. Independent school. Stanka Sintič, 30 Raggatt Cres., Mitchell
Park, S.A. 5043; (on premises of the Slovenian Club Adelaide, 11 Lassale Street, Dudley
Park SA 5008)

Victorian School of Languages, The Association of Slovenian Teachers in Victoria,
Aleksandra Ceferin, 43 Stockdale Ave., Clayton, Victoria 3168

Saturday School of Slovenian Language, Girls High School, Mona Street, Bankstown,
N.S.W. 2200

Slovenian on line

<http://www.slovenian.com/>

Institute for Slovenian studies of Victoria

www.thezaurus.com

Tečaj slovenskega jezika za odrasle - Slovenian Language Course for Adults,

Slovenian Religious and Cultural Centre of SS Cyril and Methodius

19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-kew-skupine/tecaj-sloins2.htm>

Slovenske knjižnice v Avstraliji - Slovenian Libraries in Australia:

Baraga Library, Slovenian Religious and Cultural Centre of SS Cyril and Methodius,
19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101

<http://cf.vicnet.net.au/lote/module3/results.cfm>

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-kew-skupine/barag-knjiz.htm>

Library of Slovenian Association Melbourne, 82 Ingrams Road, Research, Vic. 3095
<http://cf.vicnet.net.au/lote/module3/results.cfm>

Library of Slovenian Association Planica, 11 Soden Road, Bangholme, Vic. 3175

Library of Slovenian Club Jadran, 35 Duncans Lane, Diggers Rest Vic. 3427

Library of Slovenian Religious and Cultural Centre of St. Rafael, 313 Merrylands
Road, Merrylands, N.S.W. 2160

Library of Slovenian Religious and Cultural Centre , Adelaide,

Holy Family Slovenian Mission, 51 Young Ave., W. Hindmarsh, S.A. 5007

Library of Slovenian Australian Association Planinka, 146 Redland Bay Road,
Cornubia, Qld. 4130

A good collection of Slovenian books are at the *Matheson Library*, Monash University,
Wellington Road, Clayton, Victoria 3800

Slovenske cerkve in maše - Slovenian Religious Centres in Australia and Mass times:

Victoria

Slovenian Religious and Cultural Centre of SS Cyril and Methodius

19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101

<http://www.glasslovenije.com.au/baraga-house.htm>

First, third and last Sunday of the month at 8.00 and 10.00 a.m.

every second Sunday of the month at 9.00 a.m., weekdays at 7.00 a.m., on special days at 6.30 p.m. (Winter time) or 7.30 p.m. (Summer time), as notified

Geelong: Holy Family, 147 Separation Street, Bell Park
every second Sunday of the month at 11.30 a.m.

St. Albans: Sacred Heart, 4 Winfred Street, every second Sunday of the month at 5.00 p.m.

Morwell: Sacred Heart, 266 Commercial Road, fourth Sunday every other month at 6.00 p.m.

Wodonga: Sacred Heart, 283 Beechworth Road, twice a year, fourth Sunday of the month after Easter and fourth Sunday in November at 7.00 p.m.

New South Wales

Slovenian Religious and Cultural Centre of St. Rafael

313 Merrylands Road, Merrylands, N.S.W. 2160

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-sydney.htm>

every Sunday at 9.30a.m., weekdays at 7. 00 p.m., every Thursday at 10.30 a.m.

Figtree, Woolongong: Church of All Saints, 136 Princess Highway
every second and fourth Sunday of the month at 5.00 p.m.

Canberra, Garran: Church of St. Peter and Paul, Wisdom Street, Boake Place
every third Sunday of the month at 6.00p.m.; in June, July and August at 5.00 p.m.

Newcastle: Sacred Heart Basilica, Hunter Street, Hamilton
every fifth Sunday of the month at 6.00p.m.

For Easter, Christmas and other special times as announced and published in Misli.

Queensland

Surfers Paradise - Zlata obala:

Sacred Heart Church, Fairway Drive, Clear Island Waters - Merimac

four times a year: New Year, after Easter, in August and November at 7.30p.m.

Next day there is a Mass at Cornubia v Domu Planinka, Redland Bay Road, at 10.30a.m.

Western Australia

Perth: Church of St. Kieran, Osborne Park, Tuart Hill, at 2.00p.m.
Soon after Easter on two consecutive Sundays

South Australia

Holy Family Slovenian Mission

51 Young Ave., W. Hindmarsh, S.A. 5007

<http://www.glasslovenije.com.au/versko-adelaide.htm>

every Sunday at 10.00a.m., every week day 8.30a.m., on special occasions at 7.00p.m. as well. Special Mass times in November as announced.

Berry: Our lady of the River. As announced: before Easter, for Pentecost, before Christmas and at the times of special visits at 7.00p.m.

Mildura: Sacred Heart, 11th Street, Mildura, 3500
As announced: before Easter, for Pentecost, before Christmas and at the times of special visits at 7.00p.m.

Tasmania As announced.

Slovenski mediji v Avstraliji - Slovenian media in Australia:

Misli, Religious and Cultural Monthly, 19A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101

<http://www.glasslovenije.com.au/melb-misli.htm>

Glas Slovenije, Bi-monthly Slovenian magazine, PO Box 559, Round Corner, Dural,
N.S.W. 2158

Glas Slovenije: Web Centre of Slovenians in Australia with the web addresses of Slovenian
organizations, news, newspaper, links and other information

<http://www.glasslovenije.com.au/>

Svobodni razgovori, was published four times a year for 18 years. Establisher Pavla Gruden.

Editors: Pavla Gruden, Jože Zohar, Stanka Gregorič (1year), Pavla Gruden, Leon Krek
(2years), Lojze Košorok (1year). Last issue in December 2000.

Društvene novice v Avstraliji - Club Newsletters:

Novice, Slovenian Association Planica Springvale Inc., 11 Soden Road, Bangholme, Vic.3175
Slovenia - South Australia Newsletter, 11 Lassale Street, Dudley Park SA 5008

<http://www.glasslovenije.com.au/adelaide-news.htm>

Glas Planinke, 146 Redland Bay Road, Cornubia, Qld. 4130

<http://www.glasslovenije.com.au/bri-planinka-mesenger.htm>

Klubske Novice, Newsletter of the Slovenian Club of Perth WA Inc.

131 James Street , Guildford WA 6055

The Australian Slovenian Review Inc.

P.O. Box KL926, Kings Langley NSW 2147

<http://www.glasslovenije.com.au/asr.htm>

Slovenske radijske oddaje - Slovenian Radio Programs:

SBS (Government employment): **Melbourne**, 1224 AM;
Sydney, 2EA, 97.7 FM;

<http://www.glasslovenije.com.au/sbs.htm>

Adelaide, 106.3 FM;

Canberra 105.5FM -

all the above SBS radio programs are every Tuesday and every Sunday from 8.00 - 9.00a.m.

Perth 96.6 FM, every Tuesday from 9.00 - 10.00a.m..

3ZZZ, Melbourne, 92.3 FM every Wednesday from 7.00 - 8.00p.m.;
<http://www.glasslovenije.com.au/radio-3-zzz.htm>

Geelong 100.3 FM, every Wednesday from 9.00 -10.00p.m.;

Wollongong 2 VOX 106.9 FM, every Sunday from 10.00 - 11.00a.m.;

Mildura HOT FM 106.7 Victoria; 90.7 FM Wentworth in Robinvale, NSW, every Tuesday;
<http://www.glasslovenije.com.au/mildura-radio.htm>

Adelaide 5EBE 103.1FM, every Wednesday from 7.30 - 8.00p.m. and every Sunday from
2.00 - 2.30p.m.;

Brisbane 4EB, 1053 AM, every Saturday from 6.00 - 7.00p.m.;

<http://www.glasslovenije.com.au/bri-planinka-radio.htm>

Canberra, 2XX 100.7 FM, every Thursday from 7.00 - 7.30p.m.;

Perth 6EBA 95.3 FM, every Friday from 7.30 -8.00p.m.;

TV 31 Melbourne, Tuesday at 6.30p.m. as announced.

<http://www.glasslovenije.com.au/tv31.htm>

TV 31 Sydney, Slovenian program every Monday 6.00 PM

<http://www.glasslovenije.com.au/>

Slovenska društva in organizacije v Avstraliji - Slovenian Associations and Organizations in Australia:

VICTORIA:

Slovensko društvo Melbourne - Slovenian Association Melbourne Inc.,
82 Ingrams Road, Research, Victoria 3095
<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-eltam.htm>

Slovensko avstralsko kulturno in športno društvo Planica - Slovenian-Australian Cultural & Sport Association Planica Inc., 11 Soden Road, Bangholme, Victoria 3175
<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-planica.htm>

Slovenski avstralski socialni in športni klub Jadran - Slovenian Australian Social & Sports Club Jadran Inc., 35 Duncans Lane, Diggers Rest Victoria 3427

Slovensko kulturno in športno društvo Ivan Cankar - Slovenian Cultural & Sports Association Ivan Cankar Inc., Geelong
310 Goldsworthy, Lovely Banks VIC 3221

Slovensko športno društvo St. Albans - Slovenian Sport Association St. Albans Inc.
4 Willis Street (P.O. Box 297), St Albans VIC 3021
<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-st-albans.htm>

Svet slovenskih organizacij Viktorije - Coucil of Slovenian Organizations of Victoria
P.O. Box 79, Rosanna VIC 3084

Slovenski narodni svet Viktorije - Slovenian National Council of Victoria
19 A'Beckett street, Kew, Victoria 3101
<http://www.glasslovenije.com.au/sns-victoria.htm>
<wysiwyg://right.5/http://www.geocities.com/ausslokon/SNSVIC.htm>

Slovenska dobrodelna organizacija - Slovenian Welfare Agency
19 A'Beckett street, Kew, Victoria 3101

Balinarska zveza Viktorije - Slovenian Bowling Association
12 Eagle Rise, Lower Templestowe VIC 3107

NEW SOUTH WALES:

Slovenian Association Sydney
2-10 Elizabeth Street, Wetherill Park NSW 2239
<http://www.glasslovenije.com.au/slovensko-drustvo.htm>

Triglav Club Ltd
19 Brisbane Road, St John's Park NSW 2239
<http://www.glasslovenije.com.au/klub-triglav.htm>

Austral Slovenian Society Tivoli Newcastle Inc.
36 Joslin Street, Kotara South NSW 2289

Slovenian Australian Club Planica Wollongong Inc.
136-140 Princes Highway, Figtree NSW 2525
<http://www.glasslovenije.com.au/planica-wollongong.htm>

Slovenski narodni svet NSW - Slovenian National Council NSW, P O Box 80,
WAVERLY, NSW 2023
<wysiwyg://right.5/http://www.geocities.com/ausslokon/SNSNSW.htm>

Slovensko društvo Snežnik - Slovenian Association Snežnik Inc., Albury-Wodonga
234-242 Olive Street, Albury NSW 2640

Help National Committee, E. White
P.O.Box 603 Kurnell 2231 NSW
<http://www.glasslovenije.com.au/help-national-committee.htm>

SOUTH AUSTRALIA:

Slovenian Club Adelaide Inc.

11 Lassale Street, Dudley Park SA 5008

<http://www.glasslovenije.com.au/adelaide-drustvo.htm>

Slovenian National Council of South Australia

85 Ayliffes Road, PASADENA, SA, 5042

[wysiwyg://right.5/http://www.geocities.com/ausslokon/SNSA.htm](http://www.geocities.com/ausslokon/SNSA.htm)

WESTERN AUSTRALIA:

Slovenian Club of Perth WA Inc.

131 James Street , Guildford WA 6055

<http://www.glasslovenije.com.au/skup-perth.htm>

QUEENSLAND:

Slovenian Australian Association Planinka

146 Redland Bay Road, Cornubia, Qld. 4130

<http://www.glasslovenije.com.au/bri-planinka.htm>

Gold Coast Bocce Club Lipa

P.O. Box 7649, Gold Coast Mail Centre QLD 4217

<http://www.glasslovenije.com.au/gold-coast-lipa.htm>

Slovenian National Council Queensland

6 The Mores, Nerang, QLD, 4211

<http://www.geocities.com/ausslokon/>

AUSTRALIAN CAPITAL TERRITORY:

Slovenian Australian Association of Canberra Inc.

19 Irving Street Phillip, ACT 2606

<http://www.glasslovenije.com.au/drustvo-canberra.htm>

Slovenski Narodni svet ACT

427 Bugden Avenue, Fadden, 2904, ACT

<http://www.glasslovenije.com.au/sns-canberra.htm>

wysiwyg://right.5/http://www.geocities.com/ausslokon/SNSACT.htm

Avstralska slovenska konferenca - Australian Slovenian Conference

427 Bugden Avenue, Fadden, 2904, ACT

<http://www.geocities.com/ausslokon/>

Slovenski arhivi - Slovenian Archives

Archive of Slovenian Religious and Cultural Centre Ss Cyril and Methodius

19 A'Beckett Street, Kew, Victoria 3101

St. Raphael in Sydney and Holy Family in Adelaide keep the Archive of documents, photos, films, video and audio cassettes.

HASA - Historični Arhiv Slovencev v Avstraliji - Historical Archives of Slovenians in Australia, (Slovenian Association Melbourne)

82 Ingrams Road, Research, Victoria 3095

All Slovenian Associations in Australia have their own archives with the documentation, photo albums, video and audio recordings.

Slovenski domovi za ostarele - Slovenian Homes for the Aged:

Dom matere Romane - Mother Romana Home

11 - 15 A Beckett Street, Kew, Victoria 3101

<http://www.glasslovenije.com.au/baraga-house.htm>

<http://cf.vicnet.net.au/lote/module3/results.cfm>

<http://www.health.gov.au/acc/facility/certify/vic4.htm>

<http://www.accreditation.aust.com/reports/pdfs/vic/MotherRomanaHome.PDF>

Veleposlaništvo Republike Slovenije - Embassy of Republic of Slovenia:

Advance Bank Centre - Level 6, 60 Marcus Clarke Street, Canberra City

P.O.Box 284 - Civic Square, Canberra ACT 2608

Embassy is open daily from 9.00a.m. -5.00p.m. Consular hours from 10.00a.m. - 2.00p.m.

<http://slovenia.webone.com.au/>

Honorary Consul General Alfred Brežnik

86. Parramatta Road, Camperdown, NSW 2050

P.O.Box 188, Coogee, NSW 2034

Office hours week days from 10.00 to 12.00 and from 2.00 to 4.00p.m.

CONSULATE GENERAL, OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA

Established date:

18. 9. 1992 - Consulate of the Republic of Slovenia (by the decree of the Prime minister of Slovenia
St.900-04/92-33/2-6)

23. 4. 98 - Consulate-General of the Republic of Slovenia (by the decree of the Prime minister of
Slovenia St.912-00/98-1)

<http://www.glasslovenije.com.au/diplomat-pred.htm>

Embassy of Australia: Honorary Consul Viktor Baraga

Trg Republike 3/XII, 1000 Ljubljana, Slovenia.

<http://www.glasslovenije.com.au/diplomat-pred.htm>

Draga Gelt, O.A.M. (Order of Australia Medal)

Teachers College in Ljubljana 1967

Studies at Royal Melbourne Institute of Technology, Melbourne

Slovenian Language Teachers Seminar, Ljubljana, 1996

Yearly updating of computer knowledge

Professional work:

- Slovenian Language Instructor for the Saturday School of Modern Languages until 1986
- illustrations and graphics in scientific magazines: *National Geographic, Economic Geology; Hemisphere, Scientific American, Australian Geographic* and others
- illustrations for scientific books and publications, research catalogues and posters
- illustrations in some childrens books *Australian Golden Project Books*
- illustrations of books and teaching manuals for primary and secondary schools
- exhibition catalogues for exhibitions in Australia, Mexico City, Los Angeles, Tokyo, Launceston and Buenos Aires
- computer graphics and web design

Voluntary work:

- teacher of Slovenian language in Slomšek school, Slovenian Religious and Cultural Centre of Ss Cyril and Methodius, Kew, 1968 –1972
- establisher and leader of the Slovenian youth folkdancing group, Slovenian Religious and Cultural Centre of Ss Cyril and Methodius, Kew, 1968 - 1971
- establisher of Slovenian school and teacher of Slovenian language at Slovenian Association Melbourne, Research, 1975- 1992
- organizer, initiator and coordinator of cultural programs, Slovenian Association Melbourne, Research, 1975- 1992
- initoator and organizer of all Slovenian childrens exhibition of paintings, drawings and essays at the occasion of the International Year of the Child, entitled *Podajmo si roke v svetu miru - Lets Join Hands in the World of Peace*.
- initiator and organizer of the children and youth exhibition of posters at the occasion of the International Year of Peace with the cultural program
- establisher and the leader of the Slovenian childrens, youth and adult folkdancing groups at Slovenian Association Melbourne, Research, 1972- 1992, with the performances at Slovenian and Multicultural festivals in Australia
- Cultural representative and organizer of cultural programs for the Slovenian National Council of Victoria, 1991 – 1994 with preparation of cultural programs for the book launchings
- initiator of the Archive of the War in Slovenia and help with the establishment
- Coordinator of the Cultural Committee and organizer of some of the cultural programs at Slovenian Religious and Cultural Centre of Ss Cyril and Methodius, Kew, 1998 –
- Establisher and teacher at the Slovenian Language Course for the Adults, Slovenian Religious and Cultural Centre of Ss Cyril and Methodius, Kew, 1999 –
- the member of HASA (Historic Arhive of Slovenians in Australia), 1999 -
- member of the Pastoral Council, Slovenian Religious and Cultural Centre of Ss Cyril and Methodius, Kew, 2000 -

Books:

Svet naših otrok – World of Our Children, Slovenian Association Melbourne, 1979

The Slovenians from the Earliest Times, Council of Slovenian Organizations of Victoria, 1985 (the book was added in 1988 as Reference book for background reading, for teaching of Slovenian language and culture, *Victorian School of languages in Victoria*.)

Vse poti - All Paths, book of poetry, Melbourne 1992. in *The Age, (Books Extra, Nothing but the best)*, 1995, the book was selected as most loved by the readers)

Cooperation with Nevenka and Gerard Clark for the book *Republic Slovenia*, Pocket Books, 1991

Author of the Slovenian section in the book *Mediterranean Europe Phrase Book*, 1992

Cooperation with Dr. Keth Simkin. La Trobe University, for the final preparation of the publication of the Masters Thesis of the late Irena Birsa, *Slovenians in Australia*, 1992.

Cooperation and author of Slovenian games for the book by Wilma Bedford in Jenny Robinson, *Life. Be in it. Book of World Games*, 1998

Magazines and other publications:

Translations of the mathematical exersices from *Presek*, Društva matematikov, fizikov, Slovenia, for the *Function*, a School Mathematics Magazine

Preparation of the information leaflet *A new Country is Born - Slovenia*

Preparation of the *Chronicle* of happenings in Slovenia at the time of war, lobbying of Slovenians in the Australian Parliament

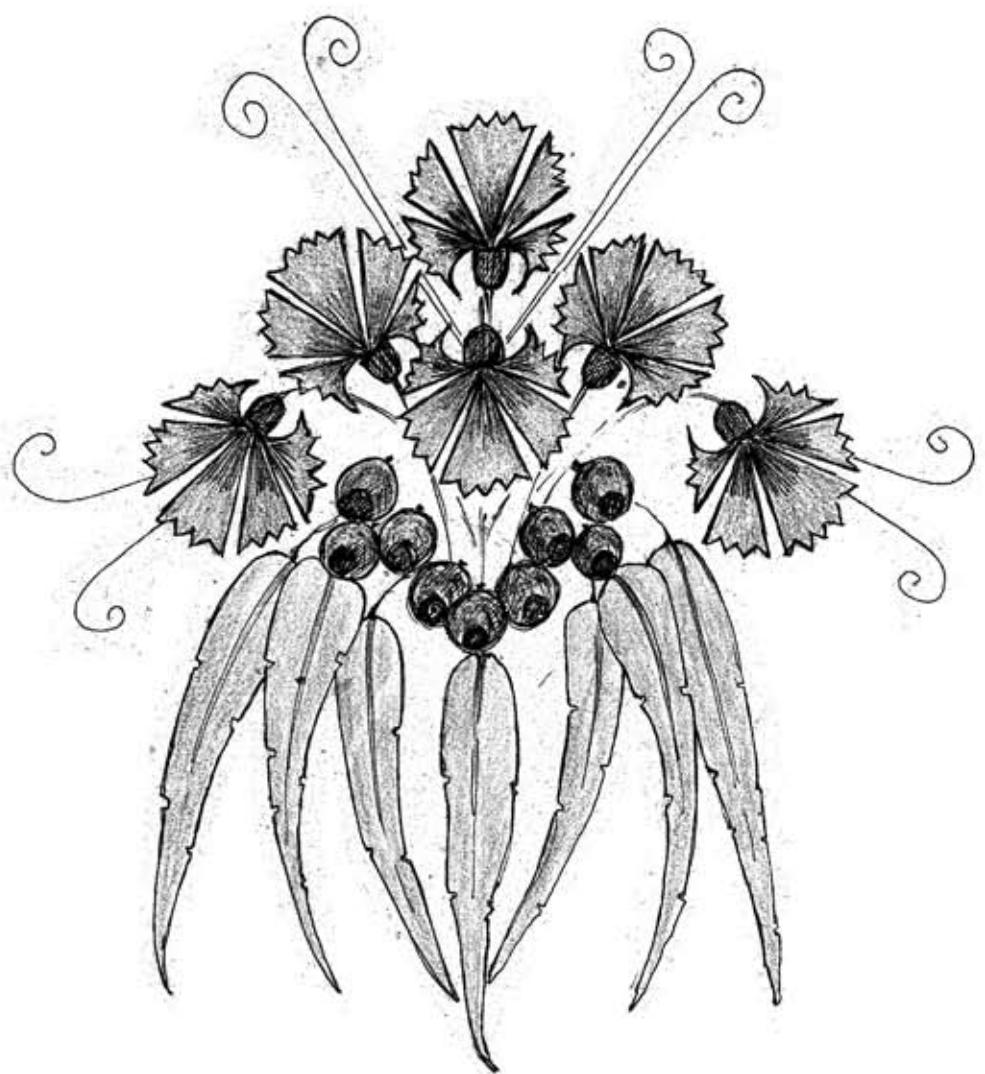
School text books (printing sponsored):

Gelt, D., Pišotek, M., Penca, M., *Učimo se slovensko I. del - Let's Learn Slovenian, Part I*, Slovenian National

Council of Victoria, 1992; Second Edition Slovenian Religious and Cultural Centre, Kew, 2000
Gelt, D Pišotek, M., Penca, M., *Učimo se slovensko, 2. del - Let's Learn Slovenian, Part Two and Učimo se slovensko, 3. del - Let's Learn Slovenian, Part Three*, Ministry for Foreign Affairs of Republic Slovenia and Slovenian Religious and Cultural Centre, Kew, 1999

Awards and Certificates of Appreciation:

- Honorary Member of Slovenian Association Melbourne for the longstanding voluntary cultural and school work, 1983
- Literary 1st Prize, Slovenian Association Melbourne - essay *Rojstni dan*
- Literary Second Prize, Slovenska izseljenska matica, Slovenski izseljenski koledar, 1993.
- Certificate of recognition for teaching and cultural work, Council of Slovenian Organizations of Victoria, 1993
- Nominee for Chancellor's Award for General Staff, Monash University, 1995
- Sherbrook Arts Award, pastels, 1995
- Order of Australia Medal (OAM) for the contribution to Slovenian Community, Australia Day, 1996
- Certificate of Appreciation, Glas Slovenije, Sydney, for contribution, 1998
- Kulturno priznanje – Občina Ljubljana Vič Rudnik, 1998 - Certificate of recognition for cultural work, Ljubljana
- Certificate of Appreciation Slomšek School, Slovenian Religious and cultural Centre, Kew, 1999
- International Poetry Library *Editors Choice Award for poetry*, Queensland, 1999
- Most Outstanding Poem, *Daffodil Day Arts Award*, Anti Cancer Council of Victoria, 2000



ISBN 0-9586421-2-5

DODATEK - APPENDIX

Dodatek A - Appendix A:
Samostalniki in spol
Nouns and their Gender

Dodatek B - Appendix B:
Pridevniki in stopnjevanje - Adjectives and Comparison

Dodatek C - Appendix C:
Glagoli: nedoločnik, sedanjik, preteklik in velelnik
Verbs: Infinitive, Present and Past Tenses, Imperative

Dodatek Č - Appendix Č:
Prislovi - Adverbs

Dodatek D - Appendix D:
Vezniki - Conjunction

Dodatek E - Appendix E:
Predlogi - Prepositions

Dodatek F - Appendix F:
Izreki - Phrases

Seznam samostalnikov v delovnem zvezku:
Ž - ženski, M - moški, S - srednji spol
The Index of the Nouns used in the Manual:
Ž - Feminine, M - Masculine, S - Neuter Gender

<i>Samostalnik</i>		<i>Spol</i>	<i>Samostalnik</i>		<i>Spol</i>
abeceda	alphabet	Ž	brana	harrow	Ž
advent	Advent	M	brat	brother	M
akacija	acacia	Ž	breme	burden	S
akovarəl	aquarel	M	breskev	peach	Ž
album	albuin	M	brisǎča	towel	Ž
alt	alt	M	brki	whiskers	M
antilopa	antelope	Ž	buča	pumpkin	Ž
arhitekt	architect	M			
arhiv	archive	M	celina	continent	Ž
arija	aria	Ž	cerkev	church	Ž
asfalt	asphalt	M	cesta	road	Ž
astrala	aster	Ž	cilj	goal, finish line	M
astronavt	astronaut	M	cinija	zinia	Ž
atlas	atlas	M	citre	zither	Ž
avto	car	M	copata	slipper	Ž
avtobus	bus	M	cvetača	cauliflower	Ž
avtobusna postaja	bus stop	Ž	cveťe	flowers	S
azaleja	azalea	Ž	cvetličarna	florist	Ž
balerina	ballet dancer	Ž	čaj	tea	M
baletnik	male ballet dancer	M	čas	time	M
banana	banana	Ž	časopis	newspaper	M
bančni uradnik	bank clerk	M	čebela	bee	Ž
banka	bank	Ž	čebula	onion	Ž
barva	colour	Ž	čelo	forehead	S
bas	base	M	česen	garlic	M
belina	whiteness	Ž	četrtek	Thursday	M
beseda	word	Ž	čevvelj	shoe	M
bijje	life form	S	član	member	M
blagajna	cash register	Ž	človek	human	M
blagostanje	prosperity	S	čoln	boat	M
blato	mud	S	čopič	brush	M
blazina	pillow	Ž	črka	letter	Ž
blisk	lightning	M	čudo	wonder	S
bližina	closeness	Ž			
boben	drum	M	dajalnik	dative	M
bogastvo	wealth	S	dan	day	M
bolečina	pain	Ž	darilo	present, gift	S
bolnik	patient	M	deblo	trunk	S
bolnjiška sestra	nurse	Ž	dekle	girl, girlfriend	S
bolnjišnica	hospital	Ž	deklica	girl	Ž
botanični vrt	botanical garden	M	delavec	worker	M
božič	Christmas	M	delfin	dolphin	M
božično darilo	Christmas present	M	dešo	work	S
bradlja	bars in gymnastics	Ž	delovna miza	desk	Ž

jadrnica	sail boat	Ž	korenje	carrot	S
jagoda	berry	Ž	koruzišče	cornfield	S
jama	hole in the ground	Ž	kosa	scythe	Ž
jaslice	nativity set	S	kosilo	lunch	S
jed	food	Ž	kost	bone	Ž
jedec	eater	M	kostum	outfit	M
jedilni list	menu	M	kot	corner	M
jesen	autumn	Ž	kovček	suitcase	M
jeza	anger	Ž	koza	goat, bench in gym	Ž
jezero	lake	S	koža	skin	Ž
jezik	tongue, language	M	kozarec	glass	M
jug	south	M	kraj	end	M
juha	soup	Ž	kraj	place	M
jutro	morning	S	kralj	king	M
			kraljica	quen	Ž
kača	snake	Ž	krava	cow	Ž
kal	shoot	M	kređa	chalk	Ž
kamela	camel	Ž	kreditna kartica	credit card	Ž
kanglica	can	Ž	kresnica	firefly	Ž
kapitan	captain	M	kri	blood	Ž
kaplja	drop	Ž	krilo	wing	S
karton	carton	M	kristal	crystal	M
kašča	granery	Ž	krizantema	chrysanthemum	Ž
kava	coffee	Ž	križišče	intersection	M
kavni mljinček	coffee mill	M	krog	circle	M
kenguru	kangaroo	M	krokodil	crocodile	M
kij	club, mallet	M	krompir	potato	M
kino	cinema	S	krona	crown	Ž
kit	whale	M	krošnja	tree crown	Ž
kitara	guitar	Ž	krožnik	plate	M
klarinet	clarinet	M	kruh	bread	M
klavir	piano	M	kuhinja	kitchen	Ž
ključ	key	M	kulisa	stage set, prop	Ž
kljunaš	platypus	M	kumara	cucumber	Ž
klobasica	sausage	Ž	kup	heap	M
klop	bench	Ž	kupec	buyer	M
kmet	farmer	M	kura	hen	Ž
knjiga	book	Ž	kvadrat	square	M
knjižnica	library	Ž			
koala	koala	Ž	ladja	ship	Ž
koca	cottage	Ž	lenoba	laziness	Ž
kokosov oreh	coconut	M	lenuh	lazy person	M
kolajna	medal	Ž	leopard	leopard	M
kolebnica	skipping rope	Ž	lepota	beauty	Ž
koledar	calendar	M	lestev	stepleader	Ž
kolesar	cyclist	M	letalijšče	airport	S
kolو	bike	S	letalo	plane	S
komar	mosquito	M	letnica	date	Ž
koncert	concert	M	leto	year	S
končnica	ending letter	Ž	lev	lion	M
konj	horse	M	lik	form	M
konjiček	little horse	M	likalna deskaironing board		Ž
kopalnica	bathroom	Ž	likalnik	iron	M
korak	step	M	lina	small window	Ž
korenina	root	Ž	lisica	fox	Ž

ogel	corner	M	pesnik	poet	M
ogenj	fire	M	pest	fist	Ž
ogledalo	mirror	S	peta	heel	Ž
okence	window	S	petek	Friday	M
okno	window	S	peteršilj	parsley	M
oko	eye	S	petje	singing	S
okolje	surround	S	pijača	drink	Ž
okrilje	safety	S	pika	dot, full stop	Ž
okvir	environment	M	pilot	pilot	M
olimpiada	olympics	Ž	pisatelj	writer	M
oljka	olive	Ž	piškot	biscuit, cookie	M
omara	wardrobe	Ž	pismo	letter	S
opera	opera	Ž	pivnica	tavern	Ž
operacija	operation	Ž	plačilo	wages	S
operna pevka	opera singer	Ž	plamen	flame	M
operni pevec	opera singer	M	planina	Alpine meadow	Ž
opica	monkey	Ž	platno	canvas	S
opravilo	chore	S	plavalec	swimmer	M
ordinacija	ordination	Ž	plavanje	swimming	S
oreh	walnut	M	plen	prey	M
orel	eagle	M	ples	dance	M
orgle	organ	S	pljuča	lungs	S
orglice	mouthorgan	S	pločnik	footpath	M
orkester	orchestra	M	ploščica	tile	Ž
orodnik	instrumental	M	plug	plough	M
oseba	person	Ž	počitnice	vacation, holidays	S
oslijek	donkey	M	podhod	underground walkway	M
otочек	little island	M	podmornica	submarine	Ž
otok	island	M	pogorje	mountain range	S
otrok	child	M	pogovor	dialogue	M
otroška soba	nursery	Ž	pogreb	funeral	M
ovca	sheep	Ž	poklic	profession	M
ovnjek	bend	M	poldan	midday	M
ovseni kosmič	cereal	M	poldne	midday	S
			poletje	summer	S
paket	parcel	M	polica	shelf	Ž
palček	dwarf	M	policist	policeman	M
palec	thumb	M	polje	field	S
palma	palm	Ž	polspanje		S
panoga	branch, line	Ž	polž	snail	M
papiga	parrot	Ž	pomivalni stroj	dishwasher	M
papir	paper	M	pomlad	spring	Ž
paprika	capsicum	Ž	pomoč	help, assistance	Ž
paradižnik	tomato	M	ponedeljek	Monday	M
park	park	M	poprtnik	Christmas cake	M
pastel	pastel	M	poročila	news	S
peč	oven	Ž	porodnišnica	maternity hospital	Ž
pečenica	type of sausage	Ž	poroka	wedding	Ž
pečenka	roast	Ž	posebnost	speciality	Ž
pero	pen	S	pošta	post office	Ž
peron	platform	M	postaja	station	Ž
perunika	iris	Ž	postelja	bed	Ž
perutnica	wing	Ž	posvetovanje	discussion	S
pесек	sand	M	pot	path	M
pesmica	song, poem	Ž	potapljač	diver	M

ska <u>la</u>	rock	Ž	sre <u>da</u>	Wednesday	Ž
skladatelj	composer	M	stanje	state	S
sklanjatev	declension	Ž	stanovanje	dwelling	S
skok	jump	M	stanovanjski posrednik	real estate agent	M
skopuh	miser	M	stara mama	grandmother	Ž
skrinja	trunk, chest	Ž	stari oče	grandfather	M
skupina	group	Ž	starost	age	Ž
skušnjava	temptation	Ž	starši	parents	S
sladoled	ice cream	M	stavek	sentence	M
slama	straw	Ž	steklenica	bottle	Ž
slamica	drinking straw	Ž	stena	wall	Ž
slap	waterfall	M	stewardesa	stewardess	Ž
slavček	nightingale	M	steza	path	Ž
slika	picture, painting	Ž	stojalo	stand	S
slíkanica	picture book	Ž	stol	chair	M
slikar	painter, artist	M	stolp	tower	M
sliya	plum	Ž	strahopetec	coward	M
slon	elephant	M	stran	page, site	Ž
slovar	dictionary	M	stranka	customer	Ž
slovenska šola	Slovenina school	Ž	streha	roof	Ž
slovenski jezik	Slovenian language	M	strešica	sign above some Slov. characters	Ž
slóvnica	grammar	Ž	stric	uncle	M
slov <u>o</u>	farewell	S	stroj	machine	M
slušalka	receiver	Ž	strop	sealing	M
služba	job	Ž	struga	river bed	Ž
smeh	laughter	M	superga	runner	Ž
smreka	spruce, fir	Ž	suš <u>a</u>	draught	Ž
smrt	death	Ž	sušilec za lase	hair dryer	M
smučanje	skiing	S	sušilni stroj	dryer	M
sne <u>g</u>	snow	M	svet	world	M
soba	room	Ž	svetloba	light	Ž
sobota	Saturday	Ž	svetovni prvak	world record holder	M
sod	barrel	M			
soglašnik	consonant	M	škorenj	boot	M
solata	lettuce, salad	Ž	šah	chess	M
solist	soloist	M	šahovnica	chess board	Ž
solza	tear	Ž	šepetalec	whisperer	M
sonce	sun	S	škarje	scissors	S
sončenje	sun baking	S	škrjanček	skylark	M
sončni zahod	sunset	M	šofer	driver	M
sončnica	sunflower	Ž	šola	school	Ž
sopo <u>tnica</u>	co-traveller	Ž	šolar	school child	M
sopr <u>an</u>	soprano	M	šopek	bunch, floral arrangement	M
sor <u>odnik</u>	relative	M	šport	sport	M
soseda	neighbour	Ž	športna oprema	sport outfit	Ž
spalnica	bedroom	Ž	športnik	sportsman	M
spis	essay	M	športno igrišče	sports ground	S
splav	raft, abortion	M	število	number	S
spol	gender	M	števnik	numeral	M
sprehod	walk	M	številka	number	Ž
sprevodnik	conductor	M	štorklja	stork	Ž
spričevalo	report	S	šumenje	humming	S
srajca	shirt	Ž	šunka	ham	Ž
srce	heart	S			
sre <u>ča</u>	happiness, luck	Ž	tabla	blackboard	Ž

<u>zadovoljstvo</u>	pleasure	S	<u>zobna ščetka</u>	tooth brush	Ž
<u>zahod</u>	west	M	<u>zobozdravnik</u>	dentist	M
<u>zajmek</u>	pronoun	M	<u>žaba</u>	frog	Ž
<u>zajček</u>	little rabbit	M	<u>žoga</u>	ball	Ž
<u>zajec</u>	rabbit, hare	M	<u>zora</u>	dawn	Ž
<u>zajtrk</u>	breakfast	M	<u>zrak</u>	air	M
<u>zaliv</u>	inlet	M	<u>žuželka</u>	insect	Ž
<u>zamrzovalna omara</u>	deep freezer	M	<u>zvezda</u>	star	Ž
<u>zaslužek</u>	wage	M	<u>zvezek</u>	exersize book	M
<u>zavesa</u>	curtain	Ž	<u>zvok</u>	sound	M
<u>zbor</u>	choir	M	<u>zvon</u>	bell	M
<u>zdravnik</u>	doctor	M	<u>zvonček</u>	little bell, snow drop	M
<u>zelenjava</u>	vegetables	Ž	<u>žar</u>	glow, blaze	M
<u>zelenje</u>	greenery	S	<u>žarek</u>	sunray	M
<u>zelje</u>	cabbage	S	<u>žarenje</u>	glowing	S
<u>zemlja</u>	Earth, earth	Ž	<u>žarnica</u>	light globe	Ž
<u>zemljevjd</u>	map	M	<u>železo</u>	iron ore	S
<u>zgodba</u>	story	Ž	<u>žena</u>	wife, woman	Ž
<u>zgodovina</u>	history	Ž	<u>ženska</u>	female	Ž
<u>žibel</u>	cradle	Ž	<u>žerjavica</u>	coals	Ž
<u>zid</u>	wall	M	<u>žganje</u>	gin	S
<u>zidar</u>	bricklayer	M	<u>žičnica</u>	chair lift	Ž
<u>zima</u>	winter	Ž	<u>žirafa</u>	giraffe	Ž
<u>zlodej</u>	devil	M	<u>žito</u>	wheat	S
<u>zmaga</u>	victory	Ž	<u>žival</u>	animal	Ž
<u>zmaj</u>	dragon	M	<u>življenje</u>	life	S
<u>znamka</u>	stamp	Ž	<u>žlica</u>	spoon	Ž
<u>znanec</u>	acquaintance	M			

Dodaj še sam(a) nekaj samostalnikov:



DODATEK - APPENDIX

Dodatek B - Appendix B:

Pridevniki in stopnjevanje - Adjectives and Comparison

Nekaj pridevnikov, katere stopnjujemo po naslednjem vzorcu:

Osnovnik Primernik Presežnik

The Adjectives and Comparison

The Positive The Comparative The Superlative

abundant	obi <u>ilen</u>	obi <u>ln</u> eji	najobi <u>ln</u> eji
bad	slab	slabši	najslabši
beautiful	lep	lepši	najlepši
big	v <u>elik</u>	večji	največji
black	temen	temnejši	najtemnejši
brave	pogumen	pogumnejši	najpogumnejši
brief	k <u>ratek</u>	krajši	najkrajši
broad	š <u>irok</u>	širši	najširši
cheap	poc <u>eni</u>	cenejši	najcenejši
dangerous	nev <u>aren</u>	nevarnejši	najnevarnejši
daring	d <u>rzen</u>	diznejši	najdiznejši
dark	temen	temnejši	najtemnejši
dead	m <u>tev</u>		
easy	la <u>hek</u>	lažji	najlažji
expensive	drag	dražji	najdražji
fast	hi <u>tro</u>	hitrejši	najhitrejši
fat	d <u>ebel</u>	debelejši	najdebelejši
fine	te <u>nek</u>	tanjši	najtanjši
good	d <u>ober</u>	boljši	najboljši
hard	tr <u>d</u>	trši	najtrši
heavy	te <u>žek</u>	težji	najtežji
high	v <u>isok</u>	vijši	najvijši
important	va <u>žen</u>	važnejši	najvažnejši
intense	ognjevit	ognjevitejši	najognjevitejši
kind	d <u>ober</u>	boljši	najboljši
light	svetel	svetlejši	najsvetlejši
little	majhen	majnši	najmajnši
lively	živahen	živahnejši	najživahnejši
large	v <u>elik</u>	večji	največji
long	dolg	daljši	najdaljši
massive	masiven, težak	težji	najtežji
meagre	ten <u>ek</u>	tanjši	najtanjši
narrow	ozek	ožji	najožji
new	nov, svež	novejši	najnovejši
nipping	oster, strupen	ostrejši	najostrejši
old	star	starejši	najstarejši
quick	hi <u>ter</u>	hitrejši	najhitrejši

conscious	zavesten	extravagant	potraten
<i>continual</i>	<i>trajen</i>	extreme	skrajen
continuous	nepretrgan		
<i>convenient</i>	<i>ustrezen</i>	faint	izčrpan
cool	hladen	fair	pošten
correct	popravljen	faithful	zanesljiv
crafty	premeten	false	lažnjiv
crazy	prisnojen	familiar	znan
crippled	pohabljen	famous	slaven
crisp	hrustav	fantastic	neresničen
crooked	skrivljen	feeble	slaboten
cruel	neusmiljen	fierce	nasilen
cunning	zvit	filthy	umazan
curious	čuden	final	končen
curved	upognjen	firm	čvrst
damp	vlažen	fit	sposoben
dear	drag	flat	raven
deceitful	goljufiv	fluffy	puhast
deep	skrivnosten	foolish	neumen
definite	določen	forgetful	pozabljiv
deliberate	premisljen	fortunate	srečen
delicate	nežen	foul	gnusen
delicious	slasten	fragile	krhek
delighted	očarljiv	frail	šibek
dense	gost	free	svoboden
deserted	opusčen	frequent	pogost
desperate	brezupen	fresh	svež
different	nenavaden	friendly	prijazen
difficult	težaven	full	poln
dim	zameglen	funny	zabaven
dirty	umazan	furious	besen
dishonest	nepošten	furry	kosmat
distant	oddaljen	fussy	siten
distinct	različen	general	splošen
distressed	obupan	generous	radodaren
dizzy	omotičen	gentle	vljuden
doubtful	sumljiv	gloomy	mračen
dreadful	neprijeten	graceful	ljubek
dry	suh	grand	veličasten
dull	dolgočasen	grateful	hvaležen
dumb	neumen	grave	resen
eager	željen	great	ugleden
embarrassed	zbegan	greedy	pohlepen
empty	prazen	grim	srdit
energetic	odločen	gruff	osoren
enthusiastic	navdušen	guilty	kriv
envious	zavisten	hairy	kosmat
essential	bistven	handsome	čeden
even	pravičen	happy	zadovoljen
evil	hudoben	harmful	škodljiv
exact	točen	harsh	hrapav
excellent	odličen	hasty	prenaglijen
excited	razburjen	hazy	meglen
exhausted	izčrpan	healthy	zdrav
extraordinary	izreden	helpful	uslužen

miserable	nesrečen, bđeden	munificent	radodaren
missing	odsoten, pogrešan	murderous	morilski
missionary	misijonski	murk	mraćen
missish	sramežljiv	murmurous	žuboreč
mistaken	napačen	muscular	mjiščen
misful	meglen	mushy	kašast, jokav
mistrustful	nezaupljiv	musical	glasben
misty	nejasen	musing	zamisljen
mitral	stozčast	musty	zatohel
mixed	mješan	mute	nem
mobbish	neotesan	mutinous	uporen
mock	hljnen	mutual	skupen
model	vzoren	muzzy	dolgočasen
moderate	zmeren	mysterious	skrivnosten
modern	sodoben	mystic	mističen
modest	skromen	mythical	bajesloven
modifiable	prilagodljiv	naggish	siten
mollescent	blažilen	naif	najiven
molten	stopljen	nailed-up	zabijt
momentary	trenuten, bežen	nancy	mehkužen
momentous	pomemben	nasty	zloben, grozeč
monasterial	samostanski	natural	naraven
monastic	meniški	naughty	poreden
moneyed	premožen	nauseous	ogaben
moneyless	reven	neat	čeden
monitorial	svarilen	needful	potreben
monotonous	enoličen	necessary	nujen
moody	čemeren	needless	nepotreben
moory	močviren	needy	ubožen
mopish	otopel	negative	negativen
moppy	kujstrav	nervous	živčen
moral	moralen	neurotic	nevrotičen
morbid	bolehen	neutral	nevtralen
mordant	oster, jédek	never-ending	neskončen
motherly	materinski	newsy	klepetav
mothery	moten	nice-looking	čeden
mothy	moljav	nocuous	škodljiv
motional	premičen	noble	plemenit
motionless	negiben	noisy	hrupen
motley	pisan, pester	nomic	običajen
mouldy	plesnjiv	nonchalant	običajen
mounful	žalen	normal	navaden
mouthy	kričav	nostalgic	otožen
movable	gibljiv	nourishing	hranjiv
mucous	sluzast	noxious	škodljiv
mountainy	hribovit	numb	otopel
muddy	blaten	nuptial	svatben
muggy	soparen	oafish	butast
mulish	mulast, trmast	oaten	ovsen
multicoloured	pisan	obcordate	srčast
multifid	razcepljen	obligatory	obvezen
mum	tih, nem	oblivious	pozabljjiv
mumpish	kujav	obscene	nespodoben
mundane	svetovljanski	observant	pazljiv
municipal	mesten	occasional	priložnosten

slim	vjetek	tough	težaven
slippery	spolzek	tremendous	velikanski
slow	počasen	true	resničen
sly	zvit	typical	značilen
smart	bjster	unconscious	nezavesten
smooth	gladek	unemployed	nezaposlen
soft	mehek	unfair	nepričičen
solemn	svečan	unfriendly	neprijazen
solid	trden	unhappy	nezadovoljen
sore	boleč	unkind	neprijazen
sorry	obžalujč	unlucky	nesrečen
sound	zvočen	unpleasant	zoprn
sour	kisel	untidy	nečist
spare	rezerven	unusual	nenevaden
special	izjemen	useful	koristen
speckled	pegast	useless	nekoristen
spectacular	senzacionalen	usual	običajen
spiteful	zloben	vague	nejasen
splendid	veličasten	valuable	vrđen
stale	pošten	various	različen
starving	izstradan	vertical	navpičen
steady	ustaljen	violent	nasilen
stern	strog	visible	viden
stiff	otrepel	vivid	jasen
still	miren	vulgar	prostaški
straight	raven	weak	šibek
strange	tuj	weary	naveličan
strict	natančen	weird	čuden
stubborn	trmasti	well	zdrav
stuffy	neprezračen	well-known	znan
stupid	neumen	wet	moker
sudden	nenađen	whole	celoten
sufficient	zadosten	wicked	zloben
suitable	primeren	wild	dijji
sulky	kujav	willing	voljan
sunny	sončen	windy	vetrovjen
sure	prepričan	wintry	zimski
talented	nadarjen	wise	moder
tame	ukročen	wonderful	čudovit
tangled	zamotan	worthless	ničvreden
tender	mehek	wrong	napačen
terrible	strašen		
terrific	strahovit		
thankful	hvaležen		
thick	gost		
thin	suh		
thorough	temeljit		
thoughtful	skrben		
tidy	snažen		
tight	tesen		
timid	plah		
tiny	drobcen		
tired	utrujen		
tiring	utrudljiv		
total	celoten		

Napiši še sam(a) nekaj pridevnikov.



DODATEK - APPENDIX

Dodatek C - Appendix C:

Glagoli: nedoločnik, sedanjik, preteklik in velelnik

Verbs: Infinitive, Present and Past Tenses, Imperative

Seznam nekaterih glagolov:
nedoločnik, sedanjik, preteklik in velelnik
The Index of some Verbs:
Infinitive, Present and Past Tenses and Imperative

	<i>Nedoločnik</i>	<i>Sedanjik</i>	<i>Preteklik</i>	<i>Velelnik</i>
abandon	<i>zapustiti</i>	<i>zapustim</i>	<i>zapustil</i>	<i>Zapustil</i>
abate	<i>ublažiti</i>	<i>ublažim</i>	<i>ublažil</i>	<i>Ublaži</i>
abbreviate	<i>skrajšati</i>	<i>skrajšam</i>	<i>skrajšal</i>	<i>Skrajšaj!</i>
abdicate	<i>odstopiti</i>	<i>odstopim</i>	<i>odstopil</i>	<i>Odstopil!</i>
able to be	<i>moći</i>	<i>morem</i>	<i>mogel</i>	
abolish	<i>odpraviti</i>	<i>odpravim</i>	<i>odpravil</i>	<i>Odpravi!</i>
absorb	<i>vskrati</i>	<i>vskram</i>	<i>vskral</i>	<i>Vskraj!</i>
abstain	<i>vzdržati se</i>	<i>vzdržim se</i>	<i>vzdržal se je</i>	<i>Vzdrži se!</i>
abuse	<i>zlorabiti</i>	<i>zlorabim</i>	<i>zlorabil</i>	<i>Zlorabi!</i>
accept	<i>sprejeti</i>	<i>sprejmem</i>	<i>sprejel</i>	<i>Sprejmi!</i>
acclimatise	<i>prilagoditi se</i>	<i>prilagodim se</i>	<i>prilagodil</i>	<i>Prilagodi se!</i>
accompany	<i>spremljati</i>	<i>spremljam</i>	<i>spremljal</i>	<i>Spremljaj!</i>
accomplish	<i>doseči</i>	<i>dosežem</i>	<i>dosegel</i>	<i>Doseži!</i>
accredit	<i>pooblastiti</i>	<i>pooblastim</i>	<i>pooblastil</i>	<i>Pooblasti!</i>
accumulate	<i>kopićiti</i>	<i>kopijem</i>	<i>kopijil</i>	<i>Kopijil!</i>
accuse	<i>obtožiti</i>	<i>obtožim</i>	<i>obtožil</i>	<i>Obtožil!</i>
ache	<i>boleti</i>	<i>boli me</i>	<i>bolelo je</i>	
achieve	<i>doseči</i>	<i>dosežem</i>	<i>dosegel</i>	<i>Doseži!</i>
acknowledge	<i>priznati</i>	<i>priznam</i>	<i>priznal</i>	<i>Priznaj!</i>
acquire	<i>pridobiti</i>	<i>pridobim</i>	<i>pridobil</i>	<i>Pridobi!</i>
act	<i>igrati, deleti se</i>	<i>igram</i>	<i>igral</i>	<i>Igraj!</i>
adapt	<i>prilagoditi</i>	<i>prilagodim</i>	<i>prilagodil</i>	<i>Prilagodi!</i>
add	<i>dodati</i>	<i>dodam</i>	<i>dodal</i>	<i>Dodaj!</i>
admire	<i>občudovati</i>	<i>občudujem</i>	<i>občudoval</i>	<i>Občuduji!</i>
admit	<i>priznati</i>	<i>priznam</i>	<i>priznal</i>	<i>Priznaj!</i>
adopt	<i>posvojiti</i>	<i>posvojim</i>	<i>posvojil</i>	<i>Posvoji!</i>
advise	<i>svetovati</i>	<i>svetujem</i>	<i>svetoval</i>	<i>Svetuj!</i>
afraid	<i>bati se</i>	<i>bojam se</i>	<i>bal se je</i>	<i>Boj se!</i>
aggravate	<i>poslabšati</i>	<i>poslabšam</i>	<i>poslabšal</i>	<i>Poslabšaj!</i>
agitate	<i>agitirati</i>	<i>agitiram</i>	<i>agitiral</i>	<i>Agitiraj!</i>
agree	<i>strinjati se</i>	<i>strinjam se</i>	<i>strinjal se</i>	<i>Strinjaj se!</i>
air condition	<i>klimatizirati</i>	<i>klimatiziram</i>	<i>klimatiziral</i>	<i>Klimatizraj!</i>
alarm	<i>preplašiti</i>	<i>preplašim</i>	<i>preplašil</i>	<i>Preplaši!</i>
align	<i>zvrstiti</i>	<i>zvrstim</i>	<i>zvrstil</i>	
allay	<i>olajšati</i>	<i>olajšam</i>	<i>olajšal</i>	<i>Olajšaj!</i>
allocate	<i>dodeliti</i>	<i>dodelim</i>	<i>dodelil</i>	<i>Dodeli!</i>
allow	<i>dovoliti</i>	<i>dovolim</i>	<i>dovolil</i>	<i>Dovoli!</i>
alter	<i>spremeniti</i>	<i>spremenim</i>	<i>spremenil</i>	<i>Spremeni!</i>
amalgamate	<i>povezati</i>	<i>povežem</i>	<i>povezal</i>	<i>Poveži!</i>
amaze	<i>začuditi se</i>	<i>začudim se</i>	<i>začudil se je</i>	<i>Začudi se!</i>
amend	<i>popraviti</i>	<i>popravim</i>	<i>popravil</i>	<i>Popravil</i>
amuse	<i>zabavati</i>	<i>zabavam</i>	<i>zabaval</i>	<i>Zabavaj!</i>
antagonise	<i>nasprotovati</i>	<i>nasprotujem</i>	<i>nasprotoval</i>	<i>Nasprotuj!</i>
announce	<i>objaviti</i>	<i>objavim</i>	<i>objavil</i>	<i>Objavil!</i>
annoy	<i>nadlegovati</i>	<i>nadlegujem</i>	<i>nadlegoval</i>	<i>Ne nadleguj!</i>

blab	klepetati	klepetam	klepetal	Klepetaj!
blame	kriviti	krivim	krivil	Krivil!
bleat	blejati	blejem	blejal	Blejaj!
bleed	krvaveti	krvavim	krvavel	
bless	blagosloviti	blagoslovim	blagoslovil	Blagoslovi!
blend	mešati	mešam	mešal	Mešaj!
blink	mežikati	mežikam	mežikal	Mežikaj!
bloom	cveteti	cvetim	cvetel	Cveti!
blow	pihat	piham	pihal	Pihaj!
blush	zardevati	zardevam	zardeval	Zardevaj!
boast	bahati se	baham se	bahal se	Bahaj se!
bomb	bombardirati	bombardiram	bombardiral	Bombardiraj!
boost	spodbujati	spodbujam	spodbujal	Spodbujaj!
borrow	izposoditi si	izposodim si	izposodil si je	Izposodi si!
bother	motiti	motim	motil	Ne moti!
bounce	odbjiti	odbijem	odbil	Odbij!
brace	okrepiti	okrepim	okrepil	Okrepi!
brag	širokoustiti se	širokoustim se	širokoustil se je	Ne širokousti se!
break	zlomiti	zlomim	zlomil	Zlomi!
breathe	dijhati	dijham	dijhal	Dijhaj!
bribe	podkupiti	podkupim	podkupil	Podkupi!
bring	prinesti	prinestem	prinesel	Prinesi!
broadcast	oddajati na	oddajam na	oddajal na	Oddajaj na ...!
brush clothes	krtaciti	krtacim	krtacil	Krtaci!
brush teeth	ščetkati	ščetkam	ščetkal	Ščetkaj!
build	graditi	gradim	gradil	Gradil!
buil	zidati	zidam	zidal	Zidaj!
bum	goreti	gorim	gorel	Goril
burn paper	sežgati	sežgem	sežgal	Sežgi!
burn yourself	opeći se	opečem se	opekel se je	Ne opeci se!
burst	počiti	počim	počil	Poči!
bury	pokopati	pokopljem	pokopal	Pokoplji!
buy	kupiti	kupim	kupil	Kupi!
cackle	kokodakati	kokodakam	kokodakal	Kokodakaj!
cajole	dobrikati se	dobrikam se	dobrikal se je	Dobrikaj se!
calculate	računati	računam	računal	Računaj!
captivate	očarati	očaram	očaral	Očaraj!
caress	ljubkovati	ljubkujem	ljubkoval	Ljubkuj!
carouse	popivati	popivam	popival	Popivaj!
censure	grajati	grajam	grajal	Grajaj!
challenge	izzvati	izzovem	izzval	Izzovi!
chatter	klepetati	klepetam	klepetal	Klepetaj!
check	pregledati	pregledam	pregledal	Preglej!
chop	seklijati	seklijam	seklijal	Seklaj!
chuckle	hihitati se	hihitam se	hihital se je	Hihitaj se!
chug	sopihat	sopiham	sopihal	Sopihaj!
claim	terjati	terjam	terjal	Teraj!
climb	plezati	plezam	plezal	Plezaj!
coach	poučevati	poučujem	poučeval	Poučuj!
coddle	razvajati	razvajam	razvajam	Razvajaj!
collaborate	sodelovati	sodelujem	sodeloval	Sodeluj!
command	poveljevati	poveljujem	poveljeval	Poveljuj!
Command	ukazovati	ukazujem	ukazoval	Ukazuj!
communicate	sporazumevati se	sporazumevam se	sporazumeval se je	Sporazumi se!

dismantle	demontirati	demontiram	demontiral	Demontiraj!
disobey	ne ubogati	ne ubogam	ni ubogal	Ne ubogaj!
display	razstavljati	razstavljam	razstavljal	Razstavlja!
displease	ne zadovoljiti	ne zadovoljin	ni zadovoljil	Ne zadovoljlj!
dispute	prepirati se	prepiram se	prepiral se je	Prepiraj se!
disrupt	motiti	motim	motil	Moti!
dissemble	prikrivati	prikrivam	prikriwal	Prikrivjaj!
dissuade	odsvetovati	odsvetujem	odsvetoval	Odsvetuj!
distribute	razdeljevati	razdeljujem	razdeljeval	Razdeljuj!
distrust	ne zaupati	ne zaupam	ni zaupal	Ne zaupaj!
diverge	razhajati se	razhajam se	razhajal se je	Razhajaj se!
do	delati	delam	delal	Delaj!
dominate	prevladovati	prevladujem	prevladoval	Prevladuj!
doze	dremati	dremam	dremal	Dremaj!
drain	izsuševati	izsušujem	izsuševal	Izsušuj!
dream	sanjati	sanjam	sanjal	Sanjaj!
drip	kapljati	kapljam	kapljaj	Kapljaj!
drown	utoriti	utonim	utonil	Utoni!
drum	bobnati	bobnam	bobnal	Bobnaj!
dull	otopeti	otopim	otopel	Otopi!
dwell	stanovati	stanujem	stanoval	Stanuj!
dwindle	pojemati	pojemam	pojemal	Pojemaj!
dye	pobarvati	pobarvam	pobarval	Pobarvaj!
eat	jesti	jem	jedel	Jej!
ebb	upadati	upadam	upadal	Upadaj!
edit	urejati	urejam	urejal	Urejaj!
educate	vzgajati	vzgajam	vzgajal	Vzgajaj!
elect	izbrati	izberem	izbral	Izberi!
embark	vkrcati se	vkrcam se	vkrcal se je	Vkrcaj se!
embarrass	v zadregu spraviti	... spravim	... spravil	... spravi!
emit		izzarevati	izzareval	Izzarevaj!
emulate	kosati se	kosam se	kosal se je	Kosaj se!
enchant	očarati	očaram	očaral	Očaraj!
encroach	vdreti	vdrem	vdrl	Vdri!
endure	vztrajati	vztrajam	vztrajal	Vztrajaj!
engrave	gravirati	graviram	graviral	Graviraj!
enjoy	uživati	uživam	užival	Uživaj!
enlarge	povečati	povečam	povečal	Povečaj!
enrich	obogatiti	obogatim	obogatil	Obogati!
enrol	vpisovati	vpisujem	vpisoval	Vpisuj!
entertain	zabavati	zabavam	zabaval	Zabavaj!
entrust	zaupati	zaupam	zaupal	Zaupaj!
erase	zbrisati	zbrisem	zbrisal	Zbrisil!
erode	razjedati	razjedam	razjedal	Razjedaj!
escalate	stopnjevati	stopnjujem	stopnjeval	Stopnjuj!
evoke	priklicati	prikličem	prikličal	Prikliči!
exaggerate	pretiravati	pretiravam	pretiraval	Pretiravaj!
excavate	izkopati	izkopljem	izkopal	Izkoplji!
exchange	zamenjati	zamenjam	zamenjal	Zamenjaj!
exert	prizadevati si	prizadevam si	prizadeval si je	Prizadevaj si!
exhaust	izčrpati	izčrpam	izčrpal	Izčrpaj!
exhibit	razstavljati	razstavljam	razstavljal	Razstavlja!
exhume	izkopati	izkopljem	izkopal	Izkoplji!
exorcise	izganjati	izganjam	izganjal	Izženi!

foresake	zapustiti	zapustim	zapustil	Zapusti!
fortify	utrditi	utrdim	utrdil	Utrdi!
freeze	zmrzovati	zmrzujem	zmrzoval	Zmrzuj!
fret	vznemiriti se	vznemirim se	vznemiril se je	Ne vznemirjaj se!
frighten	prestrašiti se	prestrašim se	prestrašil se je	Ne prestraši se!
fry	cvreći	cvrem	cvrl	Cvri!
fulfil	izpolniti	izpolnim	izpolnil	Izpolni!
furnish	opremiti	opremim	opremil	Opremi!
fuss	sitnariti	sitnarim	sitnaril	Ne sitnari!
gain	pridobiti	pridobim	pridobil	Pridobi!
gamble	igrati za denar	igram za	igral za	Ne igraj za ...!
garnish	obložiti	obložim	obložil	Obloži!
gather	zbrati	zberem	zbral	Zberi!
generalise	posplošiti	posplošim	posplošil	Posploši!
generate	proizvajati	proizvajam	proizvajal	Proizvajaj!
get	dobiti	dobim	dobil	Dobi!
giggle	hihitati se	hihitam se	hihital se je	Ne hihitaj se!
gird	obdajati	obdaja	obdajal	
give	dati	dam	dal	Daj!
give out	oddati	oddam	oddal	Oddaj!
glare	bleščati se	bleščim se	bleščal se je	Blešči se!
glide	drseti	drsim	drsel	Ne drsi!
,				
glisten, glimmer	lesketati se	lesketa se	lesketal se je	Lesketaj se!
gloat	zijati	zijam	zijal	Ne zijaj!
glorify	poveličevati	poveličujem	poveličeval	Poveličuj!
gnash	škripati z zobmi	škripam	škripal	Ne škripaj!
gnaw	glođati	glođam	glođal	Glođaj!
go	iti	grem	šel	Pojdi!
gouge	dolbsti	dolbem	dolbel	Dolbi!
govern	vlađati	vladam	vlađal	Vlađaj!
grab	zgrabiti	zgrabim	zgrabil	Zgrabi!
graduate	diplomirati	diplomiram	diplomiral	Diplomiraj!
grasp	prijeti	prijem	prijel	Priji!
gratify	ustreči	ustrežem	ustregel	Ustrezi!
graze	pasti se	pasem se	pasel se je	Pasi se!
grease	podmazati	podmažem	podmazal	Podmaži!
greet	pozdraviti	pozdravim	pozdravil	Pozdravi!
grieve	žalovati	žalujem	žaloval	Žaluji!
grin	režati se	režim se	režal se je	Ne reži se!
grind	mleti	meljem	mlel	Melji!
grip	zgrabiti	zgrabim	zgrabil	Zgrabi!
gripe	gnjaviti	gnjavim	gnjavil	Gnjavi!
groan	stokati	stokam	stokal	Stokaj!
grope	tavati	tavam	taval	Tavaj!
grow	rasti	rastem	rastel	Rasti!
growl	renčati	renčim	renčal	Ne renči!
grunt	kružiti	kružli	kružil	Kruži!
guard	stražiti	stražim	stražil	Straži!
guess	ugibati	ugibam	ugibal	Ugibaj!
guide	voditi	vodim	vodil	Vodi!
gulp	požirati	požiram	požiral	Požiraj!
gush	brizgati	brizga	brizgal	Brizgaj!
guzzle	žreti	žrem	žrl	Žril
gyrate	vrtinčiti	vrtinčim	vrtinčil	Vrtinči!

imply	namigniti	namignem	namigniti	Namignil
import	uvažati	uvažam	uvažal	Uvažaj!
improve	izboljšati	izboljšam	izboljšal	Izboljšaj!
incinerate	upepeliti	upepelim	upepelil	Upepelil
include	vključiti	vključim	vključil	Vključi!
incriminate	obtožiti	obtožim	obtožil	Obtoži!
indicate	pokazati	pokažem	pokazał	Pokaži!
indulge	dopustiti	dopustim	dopustil	Dopusti!
infect	okužiti	okužim	okužil	Okuži!
infest	napasti	napadem	napadel	Napadi!
inform	obvestiti	obvestim	obvestil	Obvesti!
infuriate	razjariti	razjarim	razjaril	Razjari!
inhabit	stanovati	stanujem	stanoval	Stanuj!
inhale	vdihovati	vdihujem	vdihaval	Vdihuj!
inherit	podedovati	podedujem	podedoval	Podeduj!
injure	škoditi	škodim	škodil	Ne škodi!
insert	vstaviti	vstavim	vstavil	Vstavi!
insinuate	podtikati	podtikam	podtikal	Ne podtikaj!
insist	vztrajati	vztrajam	vztrajal	Vztrajaj!
inspect	pregledati	pregledam	pregledal	Preglej!
inspire	navdihniti	navdihнем	navdihnil	Navdihni!
install	napeljati	napeljem	napeljal	Napelji!
integrate	zdrževati	zdržujem	zdrževal	Zdržuj!
intercept	prestreći	prestrežem	prestregel	Prestreži!
interfere	vmešavati se	vmešavam se	vmešaval se je	Ne vmešavaj se!
interpret	razlagati	razlagam	razlagal	Razlagaj!
interrogate	zasliševati	zaslišujem	zasliševal	Zaslišuj!
interrupt	prekinuti	prekinem	prekiniti	Prekini!
intervene	posredovati	posredujem	posredoval	Posreduj!
introduce	predstaviti	predstavim	predstavil	Predstavil
intrude	motiti	motim	motil	Ne moti!
invade	vdreti	vdrem	vdrl	Vdri!
invent	izumiti	izumim	izumil	Izumi!
invest	naložiti	naložim	naložil	Naloži!
investigate	raziskati	raziskujem	raziskal	Raziskuj!
invite	povabiti	povabim	povabil	Povabi!
irrigate	namakati	namakam	namakal	Namakaj!
irritate	vznemirjati	vznemirjam	vznemirjal	Ne vznemirjaj!
jeer	posmehovati se	posmehujem se	posmehoval se je	Ne posmehuj se!
join	spojiti	spojim	spojil	Spoj!
jostle	prerivati se	prerivam se	prerival se je	Ne prerivaj se!
judge	soditi	sodim	sodil	Ne sodi!
jump	skočiti	skočim	skočil	Skoči!
justify	opraviti	opravim	opravil	Opravici!
keep	držati se	držim se	držal se je	Drži se!
kick	brcniti	brcnem	brcnil	Brcni!
kidnap	ugrabiti	ugrabim	ugrabil	Ugrabi!
kill	ubiti	ubijem	ubil	Ubij!
kiss	poljubiti	poljubim	poljubil	Poljubi!
kneel	klečati	klečim	klečal	Kleči!
knit	plesti	pletim	pletel	Pleti!
know	vedeti	vem	vedel	Vedi!

mine	kopati rudo	kopljem	kopal	Koplji!
mislay	založiti kam	založim	založil	Založi!
mislead	zapeljati	zapeljem	zapeljal	Zapelji!
miss	pogrešati	pogrešam	pogrešal	Ne pogrešaj!
mix	mešati	mešam	mešal	Mešaj!
moan	ječati	ječim	ječal	Ne ječi!
mock	rogati se	rogam se	rogal se je	Ne rogaj se!
molest	nadlegovati	nadlegujem	nadlegoval	Ne nadleguj!
mooch	postopati	postopam	postopal	Postopaj!
mope	otopeti	otopim	otopel	
motivate	spodbuditi	spodbudim	spodbudil	Spodbudi!
mourn	žalovati	žalujem	žaloval	Žaluji!
move	premakniti se	premaknem se	premaknil se je	Premakni se!
mow	kositi	kosim	kosil	Kosi!
multiply	množiti se	množim se	množil se je	Množi se!
mumble	mrmrati	mrmram	mrmral	Mrmraj!
munch	žvečiti	žvečim	žvečil	Ne žveči!
murder	umoriti	umorim	umoril	Ne umori!
nap	dremati	dremam	dremal	Dremaj!
narrate	pripovedovati	pripovedujem	pripovedoval	Pripoveduj!
navigate	krmariti	krmarim	krmaril	Krmari!
need	potrebovati	potrebujem	potreboval	
neglect	zanemarjati	zanemarjam	zanemarjal	Ne zanemarjaj!
negotiate	pogajati se	pogajam se	pogaja se je	Pogajaj se!
nibble	grizljati	grizljam	grizljal	Grizljaj!
nod	kimati	kimam	kimal	Kimaj!
nominate	imenovati	imenujem	imenoval	Imenuj!
notice	opaziti	opazim	opazil	Opazi!
notify	javiti	javim	javil	Javi!
obey	ubogati	ubogam	ubogal	Ubogaj!
oblige	zavezati	zavezem	zavezati	Zaveži!
observe	opazovati	opazujem	opazoval	Opazuj!
obstruct	ovirati	oviram	oviral	Ne oviraj!
obtain	dobiti	dobim	dobil	Dobi!
occupy	zasesti	zasedem	zasedel	Zasedi!
offend	žaliti	žalim	žalil	Ne žali!
offer	nuditi	nudim	nudil	Nudi!
omit	izpustiti	izpustim	izpustil	Izpusti!
operate	operirati	operiram	operiral	Operiraj!
oppose	nasprotovati	nasprotujem	nasprotoval	Ne nasprotuj!
oppress	tlačiti	tlačim	tlačil	Tlači!
order	naročiti	naročim	naročil	Naroči!
originate	izvirati	izvira	izviral	Izviraj!
ostracise	izgnati	izženem	izgnal	Izženi!
outwit	prelisičiti	prelisičim	prelisičil	Prelisiči!
overate	precenjiti	precenim	precenil	Preceni!
overule	zavrniti	zavřinem	zavřmil	Zavřni!
overrun	pustošiti	pustoši	pustošil	Ne pustoši!
overtake	prihiteti	prihitim	prihitel	Prihiti!
overthrow	premagati	premagam	premagal	Premagaj!
owe	dolgovati	dolgujem	dolgoval	Ne dolguj!
obey	ubogati	ubogam	ubogal	Ubogaj!

plunder	planiti	planem	planil	Plan!
poison	zastrupiti	zastrupim	zastrupil	Zastrupi!
poke	suniti	sunem	sunil	Suni!
polish	loščiti	loščim	loščil	Lošči!
populate	naseliti	naselim	naselil	Naseli!
pose	pozirati	poziram	poziral	Poziraj!
post	oddati na pošto	oddam	oddal	Oddaj!
postpone	preložiti na kasneje	preložim	preložil	Preloži!
pour	točiti	točim	točil	Toči!
practise	vaditi	vadim	vadil	Vadi!
praise	slaviti	slavim	slavil	Slavi!
preach	pričigati	pričigam	pričigal	Pričigaj!
predict	napovedati	napovem	napovedal	Napovej!
meditate	premišljevati	premišljujem	premišljeval	Premišljuj!
prepare	pripraviti	pripravim	pripravil	Priprav!
prescribe	predpisati	predpišem	predpisal	Predpiši!
preserve	ohraniti	ohranim	ohranil	Ohrani!
preside	predsedovati	predsedujem	predsedoval	Predseduj!
press	stisniti	stisnem	stisnil	Stisni!
presume	domnevati	domnevam	domneval	Domnevaj!
pretend	deleti se	delam se	delal se je	Ne delaj se!
pretend	preprečiti	preprečim	preprečil	Prepreči!
print	tiskati	tiskam	tiskal	Tiskaj!
proceed	nadaljevati	nadaljujem	nadaljeval	Nadaljuj!
proclaim	razglasiti	razglasim	razglasil	Razglas!
procrastinate	zavlačevati	zavlačujem	zavlačeval	Zavlačuj!
produce	proizvajati	proizvajam	proizvajal	Proizvajaj!
prohibit	prepovedati	prepovem	prepovedal	Prepovej!
promise	obljubiti	obljubim	obljubil	Obljubil
promote	povišati	povišam	povišal	Povišaj!
propose	predlagati	predlagam	predlagal	Predlagaj!
prosper	uspevati	uspevam	uspeval	Uspevaj
protect	varovati	varujem	varoval	Varuj!
prove	dokazati	dokazjem	dokazal	Dokaži!
provide	preskrbiti	preskrbim	preskrbel	Preskrbi!
provoke	izzivati	izzivam	izzival	Ne izzivaj!
prowl	plaziti se	plazišem	plazil se je	Plazi se!
publish	objaviti	objavim	objavil	Objav!
pull	vleči	vlečem	vlekil	Vleci!
pump	črpati	črpam	črpal	Črpaj!
punish	kaznovati	kaznujem	kaznoval	Kaznui!
purge	očistiti	očistim	očistil	Očistil!
pursue	zasledovati	zasledujem	zasledoval	Zasleduj!
push	pritisniti	pritisnem	pritisnil	Pritisni!
put	položiti	položim	položil	Položi!
raid	napasti	napadem	napadel	Napadi!
raise	dvignuti	dvignem	dvignil	Dvigni!
ramble	pohajkovati	pohajkujem	pohajkoval	Ne pohajkuj!
rape	posiliti	posilim	posilil	Posili!
rattle	rožljati	rožljam	rožljal	Rožljaj!
reach	seći	sežem	segel	Sezi!
read	brati	berem	brał	Beri!
realise	uresničiti	uresničim	uresničil	Uresniči!
rearrange	preuređiti	preuredim	preuredil	preuređi!

retreat	umakniti se	umaknem se	umaknil se je	Umakni se!
return	vrniti se	vrnem se	vrnil se je	Vrni se!
reveal	razodeti se	razodenem se	razodel se je	Razodeni se!
revolt	upirati se	upiram se	upiral se je	Ne upiraj se!
revolve	vrsti se	vrtim se	vrteil se je	Vrti se!
rewind	previti	previjem	previl	Previj!
rid	znebiti se	znebijm se	znebij se je	Znebi se!
ride	voziti se	vozim se	vozil se je	Vazi se!
ride	peljati se	peljem se	peljal se je	Pelji se!
ridicule	osmešiti	osmešim	osmešil	Osmeshi!
rinse	splakniti	splaknem	splaknil	Splakni!
roam	potikati se	potikam se	potikal se je	Ne potikaj se!
roll	kotaliti	kotalim	kotalil	Kotali!
rouse	zbuditi se	zbudim se	zbudil se je	Zbudi se!
row	veslati	veslam	veslal	Veslaj!
rub	drgniti	drgnem	drgnil	Drgni!
rule	voditi	vodim	vodil	Vodil
run	teći	tečem	tekel	Teci!
sag	povesiti	povesim	povesil	Povesi!
sail	jadrati	jadram	jadral	Jadraj!
save	rešiti	rešim	rešil	Reši!
say	reči	rečem	rekel	Reci!
scald	popariti	poparim	poparil	Popari!
scare	prestrašiti	prestrašim	prestrašil	Prestraši!
scoff	posmehovati se	posmehujem se	posmehoval se je	Ne posmehuj se!
scold	grajati	grajam	grajal	Ne grajaj!
scorch	prismodjiti	prismodim	prismodil	Ne prismodi!
scrape	ostrgati	ostrgam	ostrgal	Ostrgaj!
scratch	opraskati	opraskam	opraskal	Opraskaj!
scream	vpiti	vpijem	vpil	Vpjj!
scribble	čečkati	čečkam	čečkal	Ne čečkaj!
scrub	rjabati	rjabam	ribal	Rjabaj!
search	iskati	jišem	iskal	Išci!
secrete	skrivati	skrivam	skrival	Skrivaj!
seduce	zapeljati	zapeljem	zapeljal	Zapeljl!
see	vjeti	vjdim	vjdel	Glej!
seep	pronjati	pronica	pronical	Pronjaj!
seethe	kipeti	kipim	kipel	Kipi!
select	izbirati	izbiram	izbiral	Izbiraj!
sell	prodati	prodam	prodal	Prodaj!
send	poslati	pošljem	poslal	Pošli!
serve	služiti	služim	služil	Služi!
set	postaviti	postavim	postavil	Postavil!
sew	šivati	šivam	šival	Šivaj!
shake	tresti se	tresem se	treseł se je	Tresi se!
sharpen	nabrusiti	nabrusim	nabrusil	Nabrusi!
shatter	razbiti	razbijem	razbil	Razbij!
shave	brići se	brijem se	bril se je	Brij se!
shift	premakniti	premaknem	premaknil	Premakni!
shine	sijati	sije	sijal	Sij!
shiver	trepetati	trepetam	trepetal	Trepetaj!
shoot	streljati	streljam	streljal	Streljaj!
shout	zaklicati	zaklijem	zaklijcal	Zaklijci!

submit	podrediti	podredim	podredil	Podredi!
subscribe	naročiti se	naročim se	naročil se je	Naroči se!
substitute	nadomestiti	nadomestim	nadomestil	Nadomesti!
subtract	odšteti	odštejem	odštel	Odštej!
succeed	uspeti	uspem	uspel	
sue	tožiti	tožim	tožil	Toži!
suffer	trpeti	trpim	trpel	Tipi!
suggest	predlagati	predlagam	predlagal	Predlagaj!
sunbake	sončiti se	sončim se	sončil se je	Ne sonči se!
supercede	izpodriniti	izpodrinem	izpodrnil	Izpodrni!
supervise	nadzorovati	nadzorujem	nadzoroval	Nadzoruj!
suppose	domnevati	domnevam	domneval	Domnevaj!
surprise	presenetiti	presenetim	presenetil	Preseneti!
surrender	predati se	predam se	predal se je	Predaj se!
survive	preživeti	preživim	preživel	Preživi!
suspect	sumiti	sumim	sumil	Ne sumi!
swallow	požirati	požiram	požiral	Požiraj!
sway	zibati se	zibam se	zibal se je	Zibaj se!
swear	preklinjati	preklinjam	preklinjal	Ne preklinjaj!
sweep	pometati	pometam	pometal	Pometaj!
swim	plavati	plavam	plaval	Plavaj!
sympathize	sočustvovati	sočustvujem	sočustvovał	Sočustvuj!
take	vzeti	vzamem	vzel	Vzem!
talk	pogovarjati se	pogovarjam se	pogovarjal se	Pogovarjaj se
tame	udomačiti	udomačim	udomačil	Udomači!
taste	pokusiti	pokusim	pokusil	Pokus!
teach	učiti	učim	učil	Uč!
tear	trgati	trgam	trgal	Trgaj!
tell	povedati	povem	povedal	Povej!
terminate	končati	končam	končal	Končaj!
terrify	prestrašiti	prestrašim	prestrašil	Prestraši!
thaw	topiti	topim	topil	Topi!
think	misliti	mislim	mislil	Misl!
thrill	vznemiriti	vznemirim	vznemiril	Vznemiri!
thrive	uspевати	uspевам	uspевал	Uspевай!
throb	utripati	utripam	utripal	Utripaj!
throw	vreći	vržem	vrđel	Vrzi!
tickle	šćegetati	šćegetam	šćegetal	Šćegetaj!
tighten	stisniti	stisnem	stisnil	Stisni!
tire	utruditi	utrudim	utrudil	Utrudi se!
toll	zvoniti	zvonim	zvonil	Zvoni!
topple	prevrnuti	prevrnem	prevrnil	Prevrn!
torment	mučiti	mučim	mučil	Ne muči se!
touch	dotaknuti se	dotaknem se	dotaknil se je	Dotakni se!
tow	vleči	vlečem	vlekел	Vleci!
trade	trgovati	trgujem	trgoval	Trguj!
trample	pohoditi	pohodim	pohodil	Pohodi!
transfer	prenesti	prenesem	prenesel	Prenesi!
transform	preoblikovati	preoblikujem	preoblikoval	Preoblikuj!
translate	prevesti	prevđem	prevedel	Prevedi!
transmit	prenašati	prenašam	prenašal	Prenašaj!
transpose	prestaviti	prestavim	prestavil	Prestavi!
travel	potovati	potujem	potoval	Potuj!
tread	stopati	stopam	stopal	Stopaj!

wake	zbuditi se	zbudim se	zbudil se je	Zbudi se!
walk	hoditi	hodim	hodil	Hodi!
wander	potepati se	potebam se	potebal se je	Ne potepj se!
wane	pojemati	pojemam	pojemal	Pojemaj!
wangle	znađti se	znađem se	znašel se je	Znajdi se!
want	hoteti	hočem	hotel	
warble	žvrgoleti	žvrgolim	žvrgolel	Žvrgoli!
warn	opozoriti	opozorim	opozoril	Opozori!
wash	umiti	umijem	umil	Umij!
wash	prati	perem	pral	Peri!
wash	pomjivati	pomjivam	pomival	Pomivaj!
watch	opazovati	opazujem	opazoval	Opazuj!
wave	pomahati	pomaham	pomahal	Pomahaj!
wear	nositi	nosim	nosil	Nosi!
weave	tkati	tkem	tkal	
weep	jokati	jokam	jokal	Jokaj!
weigh	tehtati	tehtam	tehtal	Tehtaj!
wend	kreñti	kreñem	kreñil	Kreni!
wheeze	sopsti	sopem	sopel	Sopi!
whine	cmeriti se	cmerim se	cmeril se je	Ne cmeri se!
whirl	vrjeti se	vrtim se	vrteil se je	Vrti se!
wilt	veneti	venim	venel	Ne veni!
win	zmagati	zmagam	zmagal	Zmagaj!
wink	mežikati	mežikam	mežikal	Mežikaj!
wipe	brisati	brjšem	brisal	Briši!
wish	želeti	želim	želal	Želi!
withdraw	umaknuti	umaknem	umaknil	Umakni!
withhold	zadržati	zadržim	zadžal	Zadrži!
wobble	majati se	majem se	majal se je	Ne majaj se!
wonder	spraševati se	sprašujem se	spraševal se je	Sprašuj se!
woo	dvoriti	dvorim	dvoril	Dvori!
work	deleti	dejam	dejal	Dełaj!
worship	časti	častim	častil	Časti!
wrap	zavjiti	zavijem	zavil	Zavjj!
wreck	unjčiti	unjčim	unjčil	Unjči!
wrestle	boriti se	borim se	boril se je	Bori se!
wriggle	zvijati se	zvijam se	zvijal se je	Zvijaj se!
write	pisati	pišem	pisal	Piši!
yawn	zehati	zeham	zehal	Zehaj!
yearn	hrepengti	hrepenim	hrepeneł	
yell	vpići	vpijem	vpił	Vpij!
Zip up	zadrgniti	zadrgnem	zadrgnil	Zadrgni!

Dodaj še sam(a) nekaj glagolov:

DODATEK - APPENDIX
Dodatek Č - Appendix Č:
Prislovi - Adverbs

NEKAJ PRISLOVOV - SOME ADVERBS

aback	nazaj	at once	takoj
abidingly	nenehno	away	proc
abjectly	podlo	aye	vselej, vedenio
ablush	zardevajoč		
about	okoli	back	nazaj
above	nad, zgoraj	badly	hudog
abroad	zunaj	baldly	odkrito
abruptly	nenadoma	before	preden
absently	zamisljeno	beforetime	nekoč
academically	teoretično	behind	zadaj
accidentally	slučajno	below	spodaj
afar	daleč	beneath	spodaj
afoot	peš	beside	zraven, poleg
afore	pred	best	najbolje
afresh	znova	best wishes	srečno
again	zopet	betimes	zgodaj
ahead	pred, naprej	beyond	preko
ajar	priprt	blandly	vljudno
alias	drugo	boldly	drzno, smelo
alien	tuj	but	sicer, nikar, samo
alike	enako	by	blizu, zraven
alive	živo	by day	podnevi
all	cel, vse	by the way	mimogrede
all of a sudden	naenkrat		
all right	prav	capitally	izredno
allegro	živahnno	certainly	gotovo
almost	skoraj	cheap	poceni
along	vzdolž	close to	zraven
a lot	veliko	collectively	skupaj
alow	spodaj	completely	popolnoma
already	že	conformably	skladno
altogether	skupaj	contrary	nasprtno
amiss	pred	cordially	prisrčno
anon	kmalu, takoj	could	lahko
any	nekoliko, sploh	criss-cross	križem kražem
anyhow	nekako		
anyway	vsekako	dead	skrajno,
anywhere	povsod		popolnoma
anywhither	kamorkoli	dear	drago
apace	hijtro	dearly	prisrčno
apart	narazen, ločeno	deceivingly	zmotno, varljivo
apparently	očitno	decidedly	odločno, gotovo
approvingly	pritrjevalno	deeply	globoko
aren't you	kajne	deliberately	namerno
around	okoli, približno	deservedly	zasluženo
askew	poševno	deuced	presneto
as much as	kolikor	doggone	vražje
assumably	domnevno	dooms	skrajno
assumedly	najbrž	double-edged	dvorenzen
at all	sploh	doubtless	gotovo
at all events	vsekakor	down	dol, spodaj,
at midnight	opolnoči		navzdol
at night	ponoči	downhill	navzdol

molto	zelo	probably	verjetno
more	bolj, več	pronto	takoj
most	izredno, največ	properly	primerno
mostly	večinoma		
much	mnogo	quarter	četrt
		quickly	hitro
namely	namreč	quite	popolnoma
narrowly	komaj	quite	docela, čisto
naturally	naravno, seveda	quite	precej, ravno
nearer	bliže	quite	prav, zelo
nearly	skoraj, blizu	quite a lot	precej
never	nikoli, nikdar	quite ready to	rad
nevermore	nikdar več		
next	naslednji	rather	precej, raje
ninthly	devetič	readily	rade volje
no	noben, nič	ready	pripravljeno
noon	poldne	realy	zares
not before	šele	relentingly	manj strogo
now	zdaj	richly	bogato
nohow	nikakor	right	kar, prav
none	nikakor ne		
not	ne	secondly	drugič
northeasterly	severovzhodno	seldom	rđeko
now	zdaj	several times	večkrat
nowhere	nikamor, nikjer	sheer	popolnoma
		shortly	kmalu, naglo
occasionally	včasih	should	naj
off	stran, proč	slightly	rahlo, malo
of course	seveda	slowly	počasi
often	velikokrat, pogosto	so	tako, torej, zato
on	naprej, dalje	sometime	nekoc
once	enkrat	somewhat	nekaj, nekoliko
only	saj	somewhere	nekje, nekam
on foot	peš	somewhere	ponekod
onwards	naprej	soon	kmalu, zgodaj
otherwise	drugače, sicer	sore	boleče
out	zunaj, ven	specially	posebno, zlasti,
outdoors	zunaj	still	predvsem
outright	popolnoma, takoj	straight	še
outward	navzven, ven	suddenly	naravnost
over	preko, počez, mimo	supposse	nenadoma
over	gotovo, končano, znova	sure	recimo
overhead	zgoraj	surely	gotovo, seveda
			sigurno
particularly	zlasti, posebno		
partly	deloma	thank you	hvala
past	čez, izven	that	tako, toliko
past	brez, mimo	then	potem, tedaj, nato
please, here you are	prosim	thenceforth	od takrat dalje
poorly	slabo, revno	there	tam, tja, tukaj
possible	mogče	threabouts	tam nekje, zatem
pop	nenadoma	thereat	tam, potem
pretty	prilično	thereby	zaradi tegata
previously	prej, enkrat prej	therefor	zato
principally	glavno, zlasti	therefrom	od tod

DODATEK - APPENDIX
Dodatek D - Appendix D:
Predlogi - Prepositions

Dodatek E - Appendix E:
Vezniki - Conjunction

PREDLOGI - PREPOSITIONS

about	o
above	nad
across	čez
after	za
along	ob
and	in
at	ob
at	pri
because of	zarađi
before	pred
before	pred
behind	za
beside	ob
besides	razen
between	med
by the	pri
even when	kljub
for	za
from above the	iznad
from behind the	izza
from under the	izpod
from	iz
from	od
in	čez
in	v
instead	namesto
into	v
near	pri
of	o
on	na
opposite	nasproti
over the	čez
over the	po
over, through the	po
than	od
through	po
through	skoz
to the	h
to the	k
to	k
to	na
under	pod
until	do
with	s
with	z
without	brez

VEZNIKI - CONJUNCTIONS

also	<u>tudi</u>
although	<u>čeprav</u>
although	<u>četudi</u>
and	in
and	pa
and	ter
as much as	<u>kolikor</u>
as soon as	<u>čim</u>
as well as	<u>i - i</u>
as	kot
because	ker
because	<u>zakaj</u>
but	a
but	<u>ampak</u>
but	pa
but	<u>temveč</u>
but	<u>toda</u>
but	<u>vendar</u>
for	saj
however	a
if not	<u>če ne</u>
if only	<u>če</u>
if	<u>če</u>
if	ko
in fact	<u>namreč</u>
kor	<u>kajti</u>
namely	<u>namreč</u>
neither	<u>niti</u>
nor	<u>ne - ne</u>
nor	<u>niti</u>
not only – but also	<u>ne le ampak tudi</u>
only	le
or else	<u>ali pa</u>
or	<u>ali</u>
so	<u>tako</u>
so, therefore	<u>tedaj</u>
that	da
then	<u>potlej</u>
then	<u>zatem</u>
though	<u>čeprav</u>
though	<u>četudi</u>
though	<u>dasi</u>
though	<u>sicer</u>
too	<u>tudi</u>
when	<u>kadar</u>
when	ko
while	<u>med tem, ko</u>
yes	da
yet	<u>vendar</u>



DODATEK - APPENDIX
Dodatek F - Appendix F:
Izreki - Phrases

Izrazi - Phrases

Accept our best wishes and cordial greetings	<i>Sprejmi / sprejmite naše najboljše želje in prisrčne pozdrave</i>
All around	<i>Okrog in okrog</i>
All my life	<i>Žive dni</i>
Am I disturbing you?	<i>Ali te / vas kaj motim?</i>
Among other things...	<i>Med drugim</i>
Answer us	<i>Odgovorite nam</i>
Any minute	<i>Vsak čas</i>
Any more -	<i>Še kaj</i>
Are you in a hurry?	<i>Ali se ti mudij?</i>
Are you ready	<i>Ali si pripravljen</i>
As usual.	<i>Kar po navadi.</i>
As well	<i>Prav tako</i>
By profession / occupation	<i>Po poklicu</i>
Can I go with you	<i>Ali grem lahko s teboj / z vami?</i>
Can I help you in any way?	<i>Ali ti / vam lahko kaj pomagam?</i>
Can I try this on	<i>Ali lahko to pomerim</i>
Can you come	<i>Ali lahko prideš?</i>
Can you repeat please	<i>Lahko ponovиш prosim</i>
Cheers?	<i>Na zdravje!</i>
Close the door	<i>Zapri vrata</i>
Come again	<i>Še pridi / pridite</i>
Come here	<i>Pridi sem</i>
Come in / come inside	<i>Vstopi</i>
Come soon	<i>Kmalu pridi / pridite</i>
Congratulations!	<i>Čestitam!</i>
Could you bring	<i>Bi lahko prinesel</i>
Could you tell me	<i>Bi mi lahko povедali</i>
Date of birth	<i>Datum rojstva</i>
Did you have a good flight	<i>Ste imeli lep polet?</i>
Do you know what?	<i>Veš / veste kaj?</i>
Do you like me?	<i>Ali me imas kaj rad?</i>
Do you need help	<i>Ali potrebujes pomoč</i>
Don't get mad	<i>Ne jezi se!</i>
Don't forget	<i>Ne pozabi</i>
Don't worry	<i>Bodi brez skrbji</i>
Drive carefully	<i>Vazi prividno</i>
Eat slowly	<i>Počasi jejl</i>
Everyone knows this.	<i>To vsi vedo.</i>
Everything comes in handy	<i>Vse prav pride</i>
Everything is in perfect order	<i>Vse je v najlepšem redu</i>
Excuse me please	<i>Oprosti / oprostite prosim</i>
Excuse me, I don't understand	<i>Oprostite, ne razumen</i>
Excuse me, please	<i>Oprosti / oprostite, prosim</i>
Fantastically	<i>Kot le kaj</i>
Fine, thank you.	<i>Hvala, dobro.</i>
For once	<i>Za enkrat</i>
For safety's sake	<i>Za vsak primer</i>
From the bottom of my heart	<i>Iz dna srca</i>
Get well soon	<i>Kmalu se pozdravi / pozdravite</i>
Give her my regards	<i>Lepo jo pozdravi / pozdravite</i>
Give him my regards	<i>Lepo ga pozdravi / pozdravite</i>

I don't think so	Mišlim, da ne
I don't want to go	Nočem iti
I feel better today	Danes se bolje počutim
I feel great	Krasno se počutim
I feel much better today	Danes se veliko bolje počutim
I feel tight around my heart	Tesno mi je pri srcu
I have a backache	Križ me boli
I have a bad cold	Imam hud nahod
I have a cold	Imam prehlad / Sem prehlajen
I have a fever	Imam vročino
I have a fever	Imam visoko vročino
I have a headache	Boli mi glava
I have a sore throat	Grlo mi boli
I have a toothache	Zob mi boli
I have already	Sem že -
I have bad luck	Imam smoło
I have luck	Imam srečo
I have no time	Nimam časa
I have nothing against you	Nič nímam proti tebi
I have the right	Imam pravico
I have the time	Imam čas
I haven't seen you for a long time	Že dolgo te nisem vjedel
I hope it will not rain	Upam, da ne bo dežja
I hope not	Upam, da ne
I hope so	Upam, da
I hope you'll come again	Upam, da še pridete
I hope you'll come	Upam, da pridete
I like her	Rad jo imam
I like him	Rad ga imam
I like you	Rad te/vas imam
I love you	Ljubim te
I must go...	Moram iti...
I no longer go to work	Ne hodim več v službo
I often think of you	Večkrat mislim na te / na vas
I prefer to go	Raje grem
I really don't know yet	Res še ne vem
I really don't know	Res ne vem
I speak only English	Govorim samo angleško
I think so	Mišlim, da
I want to go	Hočem iti
I will be back soon	Kmalu bom nazaj
I wish you the best of everything	Željam ti/vam vse najboljše
I wish you the best of luck	Željam ti/vam vso srečo
I would like to buy something	Rad bi nekaj kupil
I would like to order	Rad bi narčil
I would prefer to go	Raje bi šel/šla
I would prefer	Rajši bi
If everything goes well...	Če bo vse po sreči...
It annoys me	Jezi me
It depends	Kakor se vzame
It depends	Odvisno je
It doesn't matter to me	Meni je vseeno
It doesn't matter	Nič ne de
It doesn't matter	Nič zato
It is daybreak	Dani se

Sign here	Podpiši se tu
Since -	Od takrat
Sit down	Sedi
So long!	Nasvijedenje!
Speak slowly	Govori počasi prosim
Stop	Stoj!
Take it easy	Odpocij se
Take out the rubbish	Nesi smeti ven
Tell me	Povej mi
Thank you very much.	Hvala lepa (or: najlepša hvala)
Thank you	Hvala lepa
Thank you, fine.	Hvala, dobro.
That's all right	Je že prav
The sun is shining	Sončno sije
The time is long for me	Dolgočas mi je
The wind is blowing	Vetar piha
There are five of us	Pet nas je
There is no hurry	Se nič ne mudri
This bothers me	To me moti
This doesn't bother me at all	To me nič ne moti
This is all.	To je vse.
This is cheap	To je poceni
This is not true.	To ni res.
This isn't my fault	To ni moja krivda
This will do / This is okay.	To je kar dobro.
To be lucky	Imeti srečo
To take him for a fool	Imeti ga za norca
Today of all days	Ravnodan
Turn off the light, Please	Ugasni luč prosim!
Turn on the light	Prižgi luč!
Very little / only a little	Zelo malo / samo malo
Very well, thank you.	Zelo dobro, hvala
Wash your hands	Umij si roke
We're going to the Mass	Gremo k maši
Welcome!	Dobrodošli!
Well, really	Saj res
What are you eating?	Kaj ješ / jeste?
What do you wish	Kaj želite?
What does it cost	Koliko stane
What does this mean?	Kaj to pomeni?
What happened	Kaj je se zgodilo
What is this?	Kaj je to?
What is today's date?	Katerega smo danes?
What is worrying you?	Kaj te/vas skrbi?
What is your surname?	Kako se pišeš/pišete?
What is your name?)	Kako ti/vam je ime?
What worries you	Kaj te skrbi.
What would you like?	Kaj bi rad / rada/ radi?
What's for dinner?	Kaj je za večerjo?
What's new	Kaj je novega
What's the matter with him	Kaj mu je
What's the matter with you	Kaj ti je
When are you coming	Kdaj prideš
When are you going	Kdaj greš
When did this happen	Kdaj se je to zgodilo